

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

# El Estado de Alarma no añade nuevas restricciones a Segovia

**LIMITACIONES** Medidas como limitación de movimientos y aforos máximos quedan a atribución del presidente de la Junta según los indicadores sanitarios y la situación futura de la pandemia

**TRIBUNA** ÁNGEL GONZÁLEZ PIERAS

## ¿EN QUÉ NOS AFECTA?

Me perdonará el presidente de Gobierno, pero la intervención de ayer tiene un alto componente de estrategia de márketing. Incluso el momento escogido: una vez ventilada la moción de censura de Vox y solicitando el apoyo del PP. **SIGUE EN LA PÁG.20**

**POCAS DENUNCIAS Y MAS**

**BROTOS** La primera noche de toque de queda se salda con sólo 26 denuncias, y las cifras de contagios siguen al alza con 76 brotes, diez más que el viernes. **PÁG.4, 5, 19 Y 20**



## Segovia no renuncia a celebrar **San Frutos**

La Plaza Mayor acogió los actos populares de la festividad de San Frutos, patrón de Segovia, como la interpretación del tradicional y popular Villancico, en el que las voces 'blancas' estuvieron a cargo de dos niñas de la Escolanía que también participaron en la misa solemne que presidió el obispo en la Catedral. **FOTO: NEREA LLORENTE PÁGS.8 Y 9**

## La Segoviana pasa por encima de un diezmado Mirandés B (6-1)

**VICTORIA Y LIDERATO** Con un buen juego colectivo el equipo azulgrana deja sentenciado su triunfo ya en la primera parte **ADEVA, TRES GOLES** El delantero gimnástico demuestra su calidad superando en todo momento a la defensa burgalesa. **PÁG.26-27**



**ADEMÁS**



## Álvaro Marín es ya nuevo diácono de la diócesis

El seminarista segoviano recibió ayer el orden diaconal en una solemne ceremonia en la Catedral presidida por el obispo César Franco, quien pidió "espíritu de servicio" y "humildad" para el desarrollo de su último paso hacia su vocación al sacerdocio. **PÁG.12**

## Prodestur da un impulso al turismo de proximidad

El programa de descuentos turísticos de la Diputación alcanza 373 bonos entregados y 214 empresas adheridas. Con esta iniciativa se fomenta el turismo de proximidad ante el auge del mercado interior y los desplazamientos cercanos. **PÁG.15**

La empresa segoviana Lumar sustituirá 43 luminarias en las farolas de los soportales de la Plaza Mayor **PÁG.11**

El líder opositor de Venezuela Leopoldo López llega a Madrid por una ruta 'clandestina' **PÁG.21**

Ion Izaguirre se encumbra en Formigal y gana una de las etapas más importantes de la Vuelta a España **PÁG.30**

# OPINIÓN

TRIBUNA PABLO ZAVALA (\*)

## ENCRUCIJADA



Las diversas crisis que se superponen en España están empezando a hacer mella no solo en la convivencia sino también

en el carácter español. Una especie de pesimismo antropológico que a muchos que nacimos al final del franquismo y hemos conocido la Transición y el período de progreso, concordia y libertad que nos trajo el reinado de D. Juan Carlos, pensábamos que estábamos dispensados o exentos de ese mal tan español que es el caínismo y la discordia.

Uno de los padres de la Constitución que siempre se distinguió tanto por su pesimismo como por su inteligencia, José Pedro Pérez-Llorca, solía decir que la Transición había sido un proceso único en la historia de España, un momento de lucidez irrepetible. Ya lo decía Unamuno, “recobran fuerza nuestros vicios nacionales y castizos todos, la falta de lo que los ingleses llaman “sympathy”, la incapacidad de comprender y sentir al prójimo es (...) de güelfos y gibelinos, aquel absurdo de qui non est mecum, contra me est.”

Un pesimismo que nos enlaza con el desastre del 98 aunque sin el regeneracionismo que vino después, ya que el supuesto regeneracionismo ha llegado antes, de manos de la “nueva política” con los efectos perfectamente descriptibles. Así que parece que nos quedamos solo con el desánimo frente a la cada vez más profunda crisis múltiple, sin que a corto plazo asome un plan

que nos ancle a Europa y a la modernidad. Sufrimos tres crisis exógenas y cuatro endógenas: nos llega de fuera una emergencia sanitaria, a la que se le suma una crisis económica de una envergadura desconocida y una social; y como carpetovetónicas, una de gobernabilidad, otra territorial, otra política y por si no era poco, una institucional. En algunas de ellas, el Gobierno aparece como el instigador o cooperador necesario, lo que profundiza en la desmoralización de los constitucionalistas. Ya lo dijo Felipe González después de la crisis “subprime” de 2008: “De la crisis financiera saldremos, pero de la territorial costará más”.

Con la llegada del reinado de D. Juan Carlos I, el debate político se dividía entre reforma y ruptura: los aperturistas y la oposición moderada del régimen abogaban por la primera, y la oposición radical en la clandestinidad —ya por entonces poca— por la segunda. Unos creían en la posible evolución del régimen y otros en el adanismo hispano español de la tabla rasa. Hoy, desde algunos elementos del gobierno se pretende traer este debate sin tener en cuenta las trampas que los historiadores advirtieron hace mucho: ni la Transición es el resultado lógico de la transformación de la clase media de los años sesenta, ni es un pacto de las élites para que todo siguiera igual. Este determinismo no tiene en cuenta la gran aspiración de regeneración que propuso un proyecto sugestivo de vida en común en un país enfermo de personalismos con proyectos muy dispares en

NOS LLEGA AHORA  
OTRA OLA DE  
DESENCANTO, EN  
LA QUE ASISTIMOS  
PERPLEJOS Y  
PREOCUPADOS  
COMO SE DESTRUYEN  
ESPACIOS COMUNES DE  
ENTENDIMIENTO, COMO  
SE DESHUMANIZA  
AL ADVERSARIO  
Y EN OCASIONES,  
COMO DESDE EL  
PROPIO GOBIERNO  
SE DESLEGITIMA UN  
DÍA A LOS PODERES  
DEL ESTADO  
CONSTITUCIONAL Y  
AL OTRO SE LE RESTA  
FUNCIONALIDAD  
PROVOCANDO UNA  
EROSIÓN —COMO  
UNA GOTA MALAYA—  
DE INCIERTAS Y  
PREOCUPANTES  
CONSECUENCIAS

la salida, aunque —y esto fue lo que facilitó su éxito— coincidentes en la llegada: elecciones libres, democracia, Europa y nunca más una guerra incivil. Sólo se puede ser demócrata ejerciendo la democracia, y hoy —según los índices internacionales—

nuestra calidad democrática disfruta de muy buena salud.

En las elecciones generales del 1 de marzo de 1979 se produjo un sensible incremento en la abstención, y los analistas lo atribuyeron a cierto “hastío” de la población que veía como la democracia no solucionaba la grave crisis provocada por el segundo shock petrolífero, al que se sumaba el fin del “consenso” previo a la aprobación de la Constitución.

Nos llega ahora otra ola de desencanto, en la que asistimos perplejos y preocupados como se destruyen espacios comunes de entendimiento, como se deshumaniza al adversario y en ocasiones, como desde el propio Gobierno se deslegitima un día a los poderes del Estado constitucional y al otro se le resta funcionalidad provocando una erosión —como una gota malaya— de inciertas y preocupantes consecuencias.

En estas mismas páginas advertí sobre el fenómeno iliberal que asola las democracias, pero reconozco que no pensé que tan rápido correríamos el riesgo de entrar en la lista de “países enfermos”, según la terminología de la Unión Europea. Hemos llegado a oír a un miembro del gobierno decir que hacer cumplir la ley “es una provocación” o al mismo presidente del Consejo de ministros su pretensión de “revertir la deriva judicial” al proceso separatista. El espíritu constitucional está siendo orillado en pro de una perversa degradación no sólo de la política sino de las instituciones: un día es la fiscalía, otro la abogacía, otro la educación, el Consejo Gene-

ral del Poder Judicial o la Corona, a lo que se suma el anteproyecto de Memoria Democrática que divide en un asunto tan doloroso como la “inútil fratricida guerra civil” de forma parcial y sesgada, no solo a la sociedad, pero también a nuestros abuelos en buenos y malos, como si el BOE fuera una varita mágica capaz de legislar sobre la “verdad oficial”. Hay que asumir nuestra damnosa hereditas. Decía el diputado bilbaíno del PSOE Julián Zugazagoitia antes de ser fusilado “Todo me parecerá soportable antes de envenenar con un legado de odio, la convivencia virgen de las nuevas generaciones españolas”.

Desde la celebración de las primeras elecciones democráticas en 1977, ha habido ocasiones en las que la dinámica política nos llevaba por derroteros nada halagüeños, sin embargo, a los mandos han estado hombres de Estado a la altura de las circunstancias capaces de dar un golpe de timón. Por ello, es improporrible la formación de una amplia mayoría parlamentaria que permita un gobierno escrupuloso con el respeto al espíritu de la Constitución y a una colaboración institucional y territorial que haga frente a los fenomenales retos que tiene España. El filósofo alemán Martín Heidegger decía que “el hastío es el comienzo de la angustia, que es la que predispone a un análisis más profundo del ser”. Yo, analizo habitualmente.

—  
(\*) Director de la Fundación Transición Española.

### | CARTAS AL DIRECTOR |

#### *En San Rafael se protege el pugilismo*

Señor director:

Dos miembros de la familia Calvo Ortega González Galindo destacan como protectores del pugilismo. Juan Calvo Ortega, hace cuarenta y tantos años, al construir un gimnasio modélico en la urbanización “Las Praderas”; y su hijo Nacho, Ignacio Calvo González, al organizar actualmente el gim-

nasio de Boxeo GYM-BOX “San Rafael”.

La historia surge cuando en estos días otoñales se conmemoran los 48 años del fallecimiento de Juan, hermano de Rafael Calvo —conocido político en tiempos de la transición liderada por Adolfo Suárez—, ambos hijos de Austresigildo Calvo, impulsor del Hotel Lucía de San Rafael, que antes de la autopista, llegó a ser parada obligada de “gente de postín”, punto de encuentro y de celebraciones de numerosos madrileños, tanto en verano como

en fines de semana o tiempo vacacional.

El Adelantado de Segovia, publicó la noticia: Ha fallecido JUAN CALVO ORTEGA, protector del pugilismo, constructor de un gimnasio modélico en la urbanización de Las Praderas. Y en la misma noticia la opinión del conocido deportista argentino Goyo Peralta, que vió pasar bajo sus pies muchas tarimas de gimnasio y saltó sobre combas en centenares de suelos, asegurando que no había visto otro gimnasio mejor construido que el de “Las pra-

deras” de San Rafael, por lo que, ante la noticia de la muerte de Juan, los deportistas argentinos de aquel momento estaban acongojados.

Juan falleció a los 36 años dejando a su esposa, Consuelo González Galindo, con la difícil, enorme tarea de sacar adelante a los ocho hijos que tuvieron, la menor de un año de edad. El año pasado, 2019, murió Consuelo, igualmente en octubre.

A Gym-Box “San Rafael”, acuden numerosos alumnos, niñas y niños, jóvenes, mujeres y hombres para hacer deporte,

con la convicción de fortalecerse física y psicológicamente y de mejorar su escala de valores: la voluntad, la constancia, la disciplina, el sacrificio... Acogiéndose a la suerte de formar parte de un grupo.

¡Adelante Nacho! a pesar del Covid 19, cuando la naturaleza aparece bellísima durante su declive otoñal, cuando doran los matices de las plantas invitando a deleitarse entre la belleza de sus misterios. ¡Adelante GYM - BOX “SAN RAFAEL”!

LOLA VICENTE

TRIBUNA JUAN ANDRÉS SAIZ GARRIDO (\*)

## TÚNEL OSCURO Y SIN FINAL



Según avanzan los meses de este año horrible, la recesión crece entre las empresas segovianas del transporte público por carretera. Los efectos de la pandemia están siendo muy graves para el sector de viajeros y, aunque muchas empresas de mercancías resisten a fuerza de apretarse el cinturón y agudizar el ingenio, el desgarramiento económico de esta crisis lo contamina todo.

La zona más productiva de Segovia, a imagen y semejanza de la mayor parte del país, está muy volcada al turismo. Este monocultivo es peligroso, porque al ratón que solo se sabe un agujero, al final le pilla el gato. Ya nos ha cazado. Es lamentable ver cómo caen restaurantes, bares, tiendas, pequeños comercios... No es que lo estén pasando mal, es que cierran a cal y canto y en silencio. Otros resisten frente unos números nefastos. Cada uno de estos cierres implica una tragedia íntima, que además provoca un efecto dominó en el desempleo, en muchas empresas colaterales

y también en el transporte.

Los observadores más optimistas presagiaban que, tras el confinamiento del Estado de Alarma, el sector turístico salvaría la campaña con unos resultados asumibles, pero que luego rebrotaría la actividad, el PIB y el empleo. Pues no, la actividad económica no se ha recuperado, el PIB se ha contraído el 18,5% en el segundo trimestre y el desempleo supera ya el 20%, amortiguado socialmente por los Ertes. Aquí lo único que está rebrotando de forma alarmante es una nueva ola de contagios que no cesa de crecer y está poniendo en evidencia dos grandes males: la escasa unidad de la clase política ante los Problemas de Estado y la insuficiente disciplina de los ciudadanos en materia de salud pública, en especial los jóvenes y sus ansias de desparrame, que todo hay que decirlo. Nunca los botellones colectivos hicieron tanto daño a un país entero.

Por nuestra parte, los transportistas buscamos en nuestras asociaciones profesionales algo de esperanza, pues ante tanta confusión, lo más razonable es buscar el calor de los iguales

SON MUCHAS LAS AYUDAS QUE VA A NECESITAR EL TRANSPORTE PARA SUPERAR ESTA CRISIS SIN PRECEDENTES. SE ESPERA QUE ALGUNAS LLEGUEN A TRAVÉS DE LOS FONDOS EUROPEOS PARA LA RECUPERACIÓN ECONÓMICA TRAS LA COVID-19, Y ESTÁN PREVISTOS PARA EL 2021. OJALÁ QUE TODO ESTE PROCESO DE FINANCIACIÓN Y REACTIVACIÓN SE DESARROLLE PRONTO Y BIEN, Y QUE SE RECUPERE EL MERCADO Y LA NORMALIDAD

y alguna luz que nos guíe en la oscuridad. En Asetra y el Centro de Transportes de Segovia hemos reforzado las medidas de seguridad para garantizar la asistencia permanente a los so-

cios y el desarrollo de los cursos programados por nuestro Centro de Formación.

En CETM retoman la vía del diálogo con el Ministerio de Transportes para plasmar en medidas concretas las reivindicadas presentadas en el mes de julio por los transportistas y asumidas por el ministro Ávalos. Similar camino de diálogo y reivindicaciones con el ministerio es el de CONFEBUS, que ha elaborado un documento estratégico para afrontar la emergencia: el Plan de reconstrucción, transformación y resiliencia para el transporte de viajeros por carretera.

Son muchas las ayudas que va a necesitar el transporte para superar esta crisis sin precedentes. Se espera que algunas lleguen a través de los Fondos Europeos para la recuperación económica tras la Covid-19, y están previstos para el 2021. Ojalá que todo este proceso de financiación y reactivación se desarrolle pronto y bien, y que se recupere el mercado y la normalidad, porque en la actualidad, el barómetro del sector estima que el 80% de las empresas de viajeros ya están en grave riesgo de supervivencia, a

pesar de que el autobús está demostrando ser un medio seguro, en el que no se están produciendo contagios durante la pandemia, gracias al sistema de renovación de aire interior y a que los conductores obligan a que todos los pasajeros lleven puestas sus mascarillas durante el viaje. Si la situación no mejora, mucho nos tememos que el transporte de mercancías se vea igualmente arrastrado a una recesión grave.

La incertidumbre se cierne sobre el transporte, como un túnel sin luz, al que no se le adivina el final, pues en el fondo todo depende de la evolución de una pandemia incontrolada a la que solo los chinos han conseguido frenar. En el transporte sabemos de sacrificio y disciplina, por nosotros no va a quedar. Otro día hablaremos de las distintas respuestas de las respectivas Administraciones Públicas a los problemas del transporte durante la pandemia.

Ojalá podamos mandar pronto y desde aquí mensajes más optimistas a los transportistas segovianos. ¡Gracias por resistir!

— (\*) Presidente de ASETRA.



**ABOGADOS**

HERENCIAS, DIVORCIOS, DERECHO LABORAL,  
RECLAMACIONES POR RESPONSABILIDAD PATRIMONIAL DE LA ADMINISTRACIÓN  
YA ATENDEMOS VISITAS PRESENCIALES, PREVIA PETICIÓN DE CITA

C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia · Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06 · martin@gsanroque.es

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

EDITORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

DIRECTOR  
ÁNGEL GONZÁLEZ PIERAS

Redactor Jefe  
Florentino Descalzo San Frutos

Departamento de Publicidad  
Pilar Chousa Rincón

Redacción,  
Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

**MADRIGAL**



# SEGOVIA

## La primera noche de toque de queda acaba con 26 sanciones en la provincia

Las autoridades alaban el ejercicio de responsabilidad de los ciudadanos en el cumplimiento de esta medida, no exento de las críticas de los ciudadanos y de sectores como la hostelería hacia la aplicación de las restricciones horarias

M.GALINDO  
SEGOVIA

■ ■ ■ “Tenemos que cerrar, porque nos han dicho que a las diez viene el Covid”. Así explicaba esta medida a un grupo de personas que salían de su establecimiento el camarero de un bar que recogía a marchas forzadas su exigua terraza minutos antes de las diez de la noche del sábado, hora en la que comenzó el primero de los que presumiblemente serán muchos toques de queda a partir de este fin de semana.

La frase, cargada de sarcasmo, resume el desánimo y la resignación de un sector como el hostelero, al que las restricciones horarias decretadas por el Gobierno regional y refrendadas con la declaración de Estado de Alarma asestan un nuevo golpe al sector, que verá sensiblemente reducidas sus posibilidades de negocio al tener que cerrar sus establecimientos a una hora infrecuente.

Esta será sin duda una de las principales consecuencias de la aplicación del toque de queda con el que las autoridades pretenden paliar la segunda ola de la crisis sanitaria, y que en su primera noche en la provincia demostró que los segovianos parecen dispuestos a remangarse una vez más y acatar con resignación y disciplina las normas, aunque manteniendo un espíritu crítico y no muy optimista sobre su eficacia real.

Así, las primeras ocho horas en la madrugada del sábado al domingo, se desarrollaron de forma tranquila y con apenas incidentes en la provincia, y las fuerzas de seguridad extremaron la vigilancia en los ‘puntos calientes’ en los que suelen organizarse concentraciones de jóvenes, así como en el cumplimiento del cierre de los establecimientos.

Según los datos recogidos por la Delegación del Gobierno en Castilla y León, Segovia registró un total de 26 denuncias, 12 de ellas en la capital vinculadas todas ellas a la concentración de protesta contra esta medida convocada por las redes sociales y secundada por todos los que recibieron la correspondiente propuesta de sanción. Asimismo, en la provincia se registraron un total de 11 denuncias de personas interceptadas al viajar en varios vehículos sin demostrar de forma fehaciente su destino.

En la noche anterior a la del toque de queda, la Policía Local hubo de



Un establecimiento hostelero recoge para el cierre minutos antes de las diez de la noche .

NEREA LLORENTE



La Policía Local propuso para sanción a varias personas en el Azoguejo

N.L.L.



Después de las 22.00 horas, las calles quedaron vacías.

N.L.L.

intervenir para desalojar una fiesta registrada en el interior de un local comunitario en un edificio de la calle de Los Coches, en el que había un total de 21 personas.

La alcaldesa Clara Luquero reiteró ayer, fiesta de San Frutos, la importancia del cumplimiento de las medidas dictadas por las autoridades para prevenir el aumento de contagio dada la gravedad de la situación.

“Podríamos discutir si el toque de queda puede tener una hora más o una hora menos –aseguró– pero no cabe duda que lka situación se agrava y no podemos tener la presión sanitaria que tuvimos en la primera oleada de viviendas, y pido a los segovianos que se sacrifiquen, aunque venimos de meses muy du-

ros y tirar hacia delante porque es la única manera de salir adelante”.

### ALTO CUMPLIMIENTO

La primera noche de toque de queda en Castilla y León transcurrió sin incidentes reseñables, con un “alto cumplimiento” de la restricción horaria establecida por la Junta y “solamente” 276 denuncias, según el balance de los responsables autonómicos de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

Según un comunicado, las referidas denuncias fueron por incumplimientos de la normativa que limita la movilidad desde las 22 horas hasta las 6 de la mañana, aunque “este dato es mínimo” en relación al número de intervenciones de las Fuerzas de Seguridad, que informaron a

las personas que se encontraban en la calle tras el toque de queda de la entrada en vigor de la restricción y comprobaron que, en amplio porcentaje, se hallaban en alguno de los supuestos permitidos.

La provincia en la que más actas de denuncia se levantaron fue Burgos, con 98, 75 de Policía Nacional en total, -de ellas 37 en la capital, 12 en Miranda de Ebro, y 21 en Aranda de Duero-, destacando las impuestas a un grupo de cinco jóvenes que celebraban una fiesta en una nave en Villimar, en demarcación de Policía Nacional-, y otras 23 denuncias de Guardia Civil de un total de 81 personas identificadas durante las horas de restricción.

En sentido contrario, la provincia con menos propuestas de san-

ción fue Zamora, con tan sólo cuatro por parte de Guardia Civil y cero denuncias en la capital.

El delegado del Gobierno, Javier Izquierdo, agradece “profundamente” a la ciudadanía el respeto mayoritario a la normativa autonómica y a las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad “el intenso trabajo” desarrollado durante la madrugada, que ha transcurrido “sin incidentes”.

El delegado agradece también el compromiso de los hosteleros de la Comunidad Autónoma, que “es evidente” que asumen un sacrificio especialmente perjudicial para su actividad con estas medidas y, no obstante, han sido “plenamente respetuosos con los horarios de limitación de apertura y movilidad establecidos en las nueve provincias”. ■

# La Junta descarta el confinamiento perimetral y mantiene el horario

**Fernández Mañueco asegura que el cierre a las 22.00 horas "ha dado sus frutos en la lucha contra la pandemia, y advierte que Castilla y León se encamina a una situación "crítica" si no se toman medidas**

EL ADELANTADO  
SEGOVIA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, ha asegurado este domingo que se mantendrá el horario del "denominado hasta ahora toque de queda" entre las 22.00 y las 6.00 horas y el aforo actual de la hostelería y, además, ha descartado el confinamiento perimetral de la Comunidad mientras que, por otra parte, ha subrayado que "se seguirá trabajando" en nuevas medidas para la recuperación económica.

Alfonso Fernández Mañueco ha realizado este anuncio en una comparecencia telemática tras presidir en la tarde de ayer un Consejo de Gobierno Extraordinario que también se ha desarrollado vía telemática.

"Castilla y León se encuentra en situación de riesgo extremo, con 589 casos por cada 100.000 habitantes de pacientes con covid, lo que provoca que varios hospitales ya hayan tenido que recurrir a la ampliación de sus camas y las UCIs ya están al 70 por ciento" ha subrayado,

A juicio de Mañueco esto encamina a una situación "crítica" que obliga a tomar medidas duras pe-



El presidente de la Junta compareció tras la reunión extraordinaria del Consejo de Gobierno.

EFE

ro "necesarias" para frenar la pandemia y para proteger la salud y la vida de las personas.

"España ha decretado el estado de alarma en todo el país y ha delegado

la autoridad en las presidencias de las comunidades autónomas, asumo esas funciones con lealtad, con responsabilidad y con decisión", ha indicado.

Ha recordado que en los últimos meses había reiterado al Gobierno de España la necesidad de contar con instrumentos jurídicos que permitan a las Comunidades

Autónomas aplicar "medidas eficaces" contra la pandemia.

"Esta semana, ante la preocupante evolución, solicitamos por acuerdo del Consejo de Gobierno la restricción de la movilidad en horario nocturno lo que hemos denominado hasta ahora toque de queda, y decidimos adelantarnos para salvar vidas", ha precisado.

Mañueco ha recalado que el estado de alarma le permite ahora ratificar esta medida como autoridad delegada y mantener la limitación de la libertad de circulación entre las 22 y las 6 de la mañana, sin recurrir en este momento al confinamiento perimetral de la Comunidad.

"Optamos por mantener este horario y el aforo actual de la hostelería, aunque otras comunidades en la misma situación que Castilla y León han optado por cerrar el interior de los bares o cerrar totalmente este sector, pero sabemos, por la experiencia en otras comunidades cercanas, que el cierre a las 22 horas ha dado sus frutos en la lucha contra la pandemia", ha agregado.

En opinión de Mañueco, las nuevas medidas contribuirán a reducir la presión en los centros de salud y en los hospitales "y seguiremos trabajando en nuevas medidas para la recuperación económica, actuaremos con firmeza contra las actuaciones incívicas que ponen en riesgo la salud de todos".

El presidente ha terminado aseverando que "solo desde la seguridad sanitaria vendrá la recuperación económica, hay que proteger a todos y, especialmente, a nuestros mayores y a los más vulnerables". ■

## La semana acaba con 10 nuevos brotes y 81 positivos

**La provincia no registra fallecidos ni nuevas altas hospitalarias el domingo**

EL ADELANTADO  
SEGOVIA

La semana termina con el mayor aumento de positivos y brotes por Covid-19 en la provincia de Segovia en la segunda ola, según refleja el parte emitido por los Servicios Epidemiológicos de la Junta de Castilla y León. El número de nuevos casos sigue aumentando y en las últimas 24 horas la Consejería de Sanidad contabiliza 85 positivos, cuatro más que el pasado, sábado.

Además, el número de focos en el territorio segoviano alcanza los 76, diez más que este viernes, con un total de 564 casos vinculados a los brotes, sin que se haya da-

do a conocer las zonas. Por otro lado, en la última jornada, no se registran nuevos fallecimientos.

En el total de Castilla y León, los Servicios Epidemiológicos notifican este domingo 1.453 nuevos casos de la enfermedad Covid-19, con lo que su número actual alcanza los 80.444; de esa cifra, 73.861 tienen diagnóstico mediante pruebas de infección activa.

Los nuevos positivos se han declarado atendiendo a la definición de caso confirmado de infección por SARS-CoV-2 adoptada por la Autoridad sanitaria nacional en la Estrategia de Vigilancia, Diagnóstico y Control en la Fase

de Transición de la Pandemia de la Covid-19; de esos 1.453 nuevos casos notificados hoy al CCAES de acuerdo con el criterio epidemiológico del Ministerio de Sanidad, 118 tienen diagnóstico durante el día anterior.

Los brotes activos actualmente en el conjunto de la Comunidad son 553 y los casos positivos a ellos vinculados, 5.082. El total de altas hospitalarias es, actualmente, 12.466, tras sumar 56 nuevas y en el caso de los decesos, se han registrado otros veintisiete fallecimientos, de manera que en hospitales de Castilla y León han sido 2.724 las defunciones registradas hasta ayer lunes. ■



El uso de mascarillas es ya generalizado en la población.

N. LL:

## SEGOVIA



La Calle del Convento desierta tras el toque de queda.



E. R. La Travesía de San Rafael después de las diez de la noche.

E. R.

# Silencio y calma en El Espinar tras el toque de queda

**Todos los establecimientos cerraron a las 22 horas** y los espinariegos, concienciados y respetuosos con la situación, regresaron a sus domicilios después de una tarde en la que las calles estuvieron llenas

E. R.  
EL ESPINAR

■ ■ ■ Silencio, calles vacías y el humo de las chimeneas invadiendo el ambiente mientras la madera arde en el interior de los hogares de los más de 9.000 espinariegos que el sábado apuraron el último trago de sus vasos antes de las 22 horas. Todos los comercios, bares y restaurantes cumplieron con el toque de queda impuesto por la Junta de Castilla y León para mitigar los casos al alza que localidades como El Espinar están viviendo en las últimas semanas.

Pero no mucho antes de que el toque de queda diera comienzo para suspender las cenas de amigos, las reuniones familiares, las fiestas en los locales o los vinos de los paisanos mientras comentan el partido de fútbol de las nueve, las calles de El Espinar estuvieron llenas. Por ellas circulaban a toda velocidad las bicicletas de los niños y en las plazas en la ignorancia. Todo esto terminó a las diez y los espinariegos, responsables y concienciados, se confinaron en sus domicilios con la esperanza de poder volver a la calle lo antes posible.

“Ha sido un noche tranquila. He podido hablar con la Policía local y con la Guardia Civil y am-



El Bar Manso cerrado y una de las calles principales de la localidad sin gente a las diez.

E. R.

bos cuerpos me han transmitido que no hubo incidentes. Los bares cumplieron con el horario y todos los vecinos estaban a las diez en sus casas. Ojalá que sigamos así, sabemos que va a ser largo, pero confiamos en que pronto podamos salir de nuevo”, declara el alcalde

de la localidad, Javier Figueredo. Sin duda, los más afectados por estas restricciones son los bares y restaurantes que ayer no pudieron servir cenas ni poner copas. “Esta nueva medida puede suponer el cierre definitivo de mi establecimiento. Nosotros vivimos

de la caja de los fines de semana y de las cenas de los viernes y los sábados. Si ahora no podemos ni dar este servicio nos van a obligar a cerrar”, explicaba el dueño de un bar de El Espinar que prefiere no dar su nombre.

La situación en San Rafael no

era muy diferente. Terrazas llenas a las nueve, establecimientos cerrados a las diez. “Durante la tarde del sábado tuvimos el comedor casi lleno y tuvimos que decir a la gente que no podían entrar porque estábamos completos de aforo. Sin embargo, por la noche no servimos ni una cena y estamos valorando no volver a abrir después de comer hasta que todo esto pase”, comenta un camarero de San Rafael. Lo único que se mantuvo abierto fue la pizzería que a las 22 horas cerró al público, pero que estuvo llevando comida a domicilio hasta la media noche, tal y como establece la Junta de Castilla y León.

Desde la Policía Local informaron que la noche fue muy tranquila y hasta las 23 horas que duró el turno no tuvieron ninguna incidencia. “No tenemos turno de noche y por lo tanto si hubiera habido alguna incidencia habría intervenido la Guardia Civil, pero hasta las once que terminó el último turno no hubo nada. Todos los establecimientos cerraron a la hora y cuando nos fuimos estaba todo tranquilo”, explican.

Para los más jóvenes esto del toque de queda es algo nuevo, pero no hace mucho tiempo, en España, estuvo vigente durante algunas horas otro toque de queda. Fue concretamente el 23 de febrero de 1981, día en el que se produjo el intento de golpe de estado perpetrado por el teniente coronel Antonio Tejero. Esta vez el toque de queda tiene un motivo muy diferente y ha llegado para quedarse. Ambos momentos forman parte ya de la historia de este país y ambos comparten el silencio de las calles vacías y el humo de las chimeneas encendidas en los hogares. ■

## SEGOVIA

# Cuéllar acata la prohibición de salir y se queda en casa

**Resignación y preocupación entre el sector de la hostelería por las nuevas medidas restrictivas para frenar los contagios**

JUANA HITA  
CUÉLLAR

■ La primera noche del toque de queda impuesto en Castilla y León ha tocado en fin de semana y en sábado, el día en el que la mayoría de las personas desconectan de la semana laboral y alargan unas horas sus encuentros familiares, con amigos o en lugares de ocio. Sin embargo, las circunstancias mandan y ante la grave situación que se está viviendo en todo el país, no queda más que obedecer y cumplir las restricciones de movimientos y confiar en que llegue una buena normalidad.

En Cuéllar así se ha entendido, y los cuellaranos vivieron una primera noche de toque de queda de "normalidad". El alcalde de la villa, Carlos Fraile, comentaba ayer por la mañana la ausencia de incidentes y destacaba el comportamiento de sus vecinos en estos momentos difíciles. El parte que le transmitió la Policía Local de Cuéllar al regidor reflejaba esa normalidad en las calles, "ni denuncias, ni sanciones, ni apercibimientos por fiestas ilegales, botellones, etc.". Los agentes llevaron a cabo labores de vigilancia por toda la localidad para evitar que no se cumpliera la prohibición de salir de casa entre las diez de la noche y las seis de la madrugada, que se

mantendrá en toda la Comunidad, al menos, durante catorce días. El alcalde también habló con la Guardia Civil, encargada asimismo de velar por el cumplimiento del toque de queda, y obtuvo la misma respuesta, normalidad en la primera noche.

Los cuellaranos muestran así su concienciación y responsabilidad ante una crisis sanitaria sin precedentes, para la que se ha comprobado que una de las mejores soluciones es la restricción

POLICÍA LOCAL Y GUARDIA CIVIL HABLAN DE "NORMALIDAD" EN LA PRIMERA NOCHE DEL TOQUE DE QUEDA

en los movimientos de las personas. Carlos Fraile agradece y subraya la responsabilidad de los vecinos, en especial de los jóvenes de la localidad, que

han sido consecuentes con las medidas establecidas, quedándose en casa, después de que en el pasado verano se produjeran algunos casos aislados de reuniones festivas, durante las "no fiestas", cuyas sanciones están siendo en estas semanas tramitadas.

Por otro lado, el alcalde reconoce el mal momento que está viviendo la sociedad en general, y un sector, en particular, como es el de la hostelería, muy importante también para la economía cuellarana. Todos los vecinos sufren las restricciones impuestas, pero el regidor afirma que percibe "resignación"



Calles y establecimientos cerrados en Cuéllar, en la primera noche del toque de queda.

C.N.

y "preocupación" en los responsables de establecimientos como bares y restaurantes, para los que esta situación es como "un jarro de agua fría". Carlos Fraile admite que la pandemia está generando situaciones muy complicadas en las economías familiares y en em-

EL ALCALDE CONFÍA EN QUE LOS CUELLARANOS SEAN RESPONSABLES Y CUMPLAN LAS MEDIDAS ESTABLECIDAS

presas, pero confía en que las medidas establecidas frenen los contagios por coronavirus y se pueda seguir trabajando hacia una nueva normalidad.

Por el momento, los cuellaranos son conscientes de lo que hay y optan por quedarse en casa. ■

FRENTE AL HOTEL SANTANA Y AL CENTRO SOCIAL

RESIDENCIAL



PARCELAS RESIDENCIALES Y COMERCIALES de 2.000 m<sup>2</sup>

junto a la Ctra. Nacional CL-601

LUZ VERDE A TUS PROYECTOS: SE ADMITEN OFERTAS



MAXIMA CALIDAD

C/ Calandria, 8 · SAN ILDEFONSO Segovia

arcoramirez@arco-ramirez.com

www.arco-ramirez.com

Tel.: 921 47 14 74

## SEGOVIA



Fran Cabanillas dirigió a una representación de la banda de la Unión Musical durante la interpretación del Villancico.

NEREA LLORENTE

## Los segovianos no renuncian a la tradición del día de San Frutos

LA LLUVIA HIZO UNA TREGUA PARA QUE LA CIUDADANÍA PUDIERA INTERPRETAR EL VILLANCICO, EN ESTE CASO EN LA ELIPSE DE LA PLAZA MAYOR Y MANTENIENDO LA DISTANCIA INTERPERSONAL PARA EVITAR EL CONTAGIO POR CORONAVIRUS

GONZALO AYUSO  
SEGOVIA

Muchos fueron los segovianos que se acercaron ayer a la Plaza Mayor para celebrar la fiesta del patrón de la ciudad, San Frutos. También en la Catedral se completó el aforo, limitado por las medidas de distanciamiento social que exige la situación sanitaria. No hubo renuncia a la tradición aunque sí se tuvo que adaptar a las circunstancias.

Es verdad que nada, o casi nada, fue como hace un año y tampoco la meteorología ayudó. La mañana era desapacible, con rachas de viento interrumpidas por chubascos de lluvia. Sin embargo, cual milagro, que señalaron hasta los más incrédulos, a la una de la tarde, cuando estaba prevista la interpretación popular del Villancico de San Frutos en la elipse de la Plaza Mayor, hubo una tregua de más de media hora, el tiem-

po suficiente para cumplir con esta tradición amoldada a la pandemia.

Hace meses que la normalidad que conocíamos ha quedado en muy segundo plano. Sirva como muestra que en la entrada a la Catedral, junto a la pila de agua bendita, hay un dispensador de gel hidroalcohólico.

La festividad de San Frutos, que durante décadas estuvo apagada y muchos segovianos aprovechaban para salir a hacer compras en Madrid o en otras provincias limítrofes, había recuperado esplendor o, al menos, una serie de actividades y tradiciones, como el propio Villancico, gozan de gran popularidad.

El obispo de Segovia, César Franco, mostró alegría por la celebración al inicio de su homilía durante la misa solemne que en honor al patrón se celebró desde el mediodía en el principal templo de la ciudad, donde cobró protagonismo la música coral, con una interpretación del



El calendario solidario, a beneficio de la Aecc, está teniendo éxito. Mesa de la asociación, ayer a la puerta del Ayuntamiento.

N. LLORENTE

Villancico, en este caso casi al inicio del oficio religioso, para sorpresa de los asistentes, con dos niñas solistas como novedad, las cuatro voces mixtas, y el acompañamiento del soberbio órgano recién restaurado, que suplió de manera elegante a la orquesta que todos los años forman

músicos segovianos y ciudadanos con conocimientos musicales.

En 1874, el entonces organista de la Catedral, Antonio Hidalgo, elaboró la pieza de lo que hoy se conoce como Villancico a San Frutos, aunque ya se cantaba desde tiempo atrás con diferente música pe-

ro idéntica letra. En la actualidad, la tradición marca que la pieza sea interpretada por una 'voz blanca' acompañada por coro y orquesta. La peculiaridad se encuentra en el coro, pues está abierto a la participación de cualquier segoviano que quiera rendir un tributo al patrón.

Monseñor Franco recaló la relevancia de esta celebración cristiana, de la necesidad de consuelo en este tiempo de pandemia, así como "del aliento y la presencia de los demás".

Leyre Matesanz Plaza y Chloe Baeza Sanz son los nombres de las dos niñas, integrantes de la Escolanía de Segovia, que protagonizaron también la interpretación del Villancico en la Plaza Mayor, en este caso con una representación de la banda de la Unión Musical Segoviana, dirigida por Fran Cabanillas.

El espacio de la elipse se distribuyó en cuadrícula para mantener la distancia interpersonal durante este acto, al que siguió la interpretación del Himno a Segovia.

"Feliz día de San Frutos", repetía después la alcaldesa a quienes se acercaron a saludarla. Antes había transmitido este mismo deseo a todos los presentes en la Plaza Mayor con la ayuda de un micrófono desde un escenario apéndice del quiosco de música "Cuídense mucho", apostilló la regidora.

Al bajar a la elipse confesó a El Adelantado estar "profundamente emocionada porque hemos podido cantarlo a pesar de todo y en un espacio abierto para evitar riesgos pero hemos podido hacerlo... Son nuestras tradiciones. Veo que en la Plaza hay mucha gente pero todo el mundo lleva su mascarilla, no vemos ni a una sola persona que no la lleve. Los segovianos somos cumplidores, somos serios y en toda la pandemia, en el peor momento hemos cumplido con las normas".

Es la segunda vez que la Plaza Mayor acoge la interpretación del Villancico de San Frutos, después de octubre de 2003, con motivo de la exposición de 'Las Edades del Hombre' en la Catedral.

El Ayuntamiento quiere mantener las actividades culturales y hoy mismo el programa festivo continúa, al ser día no laborable en la capital, con pasacalles y una función de títeres en La Cárcel.

# Segovia drone

Fotografía aérea  
Vídeo documental e industrial  
Seguimiento de obras  
Cubiertas y fachadas  
Fincas y urbanizaciones  
Pilotos certificados



921 18 10 98



# Las imágenes del día del patrón



Los soportales sirven de refugio a los asistentes a los actos en la Plaza Mayor.

NEREA LLORENTE



Pasacalles con los Silverios y los tradicionales gigantones de Segovia.

N. LL.



El obispo César Franco presidió la misa solemne en la Catedral.

N. LL.



Música vocal con el acompañamiento del órgano durante la eucaristía.

NEREA LLORENTE



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

C/ Chopo, 55 (polígono industrial de Valverde del Majano. Junto a ITV)

MIÉRCOLES  
**MENÚ COCHINILLO**  
Sopa castellana  
Cochinillo con ensalada  
Postre casero

VIERNES

**MENÚ ARROZ**

Entremeses  
Arroz con bogavante  
Postre casero

### Menús

9 €

4 primeros  
4 segundos

10,95€

8 primeros  
8 segundos

15,90€

Menú buey

19,50€

Menú carta

25€

Menú carta

30€

Menú carta

### Raciones

Croquetas caseras.....	7,00€	Espárragos trigueros fritos.....	8,50€
Calamares a la romana.....	7,00€	Ensalada mixta.....	7,90€
Oreja rebozada.....	8,00€	Chipirones a la plancha	
Tortilla de patata.....	9,50€	con salsa de cebolla.....	9,50€
Morcilla a la brasa.....	8,90€	Anchoas del Cantábrico.....	13,50€
Chorizo a la brasa.....	8,90€	Gambones a la plancha.....	12,50€
Pimientos del piquillo rellenos		Entrecot de Ternera.....	15,90€
de merluza y gambas.....	9,90€		

### HORARIO

de 7,15 a 18 horas  
LUNES CERRADO

921 44 21 49

Teléfonos reserva 921 43 43 23

654 31 74 34

**COMIDA PARA LLEVAR  
DE TODOS LOS MENÚS,  
RACIONES Y CARTA**

DESAYUNOS: 2,20€.  
CAFÉS + PINCHO: 2,50€  
ALMUERZOS: 3,20 €

**PAELLAS Y ASADOS DE ENCARGO**

**Comedores para grupos, comuniones y eventos**

### Menú 30€

**Primeros a elegir**

- Anchoas del Cantábrico con tomate.
- Carpaccio de buey.
- Ensalada de perdiz.
- Pimientos rellenos.
- Revuelto de bacalao con patatas paja.

**Segundos a elegir**

- Bacalao al gusto.
- Chipirones a la plancha, sobre compota de cebolla caramelizada y salsa P.X.
- Solomillo de buey a la parrilla.

- Chuleta de buey a la parrilla.
- Carne de buey al plato.
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata especial.
- Foie a la sartén con compota de manzana y crujientes de kikos.

**Postres caseros.**

Bebida: Valle del Botijas roble, agua y pan

**30,00 €**  
IVA INCLUIDO

### Menú 19,50€

**Primeros a elegir**

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland.
- Croquetas caseras de jamón ibérico.
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde.
- Revuelto de morcilla con patatas paja.
- Carpaccio de buey al queso de oveja.
- Plato de cuchara.
- Ensalada mixta.
- Ensalada de solomillo con salsa de queso.
- Espárragos trigueros.

**Segundos a elegir**

- Carne de ternera al plato.
- Entrecot de ternera a la parrilla.
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata.
- Dorada a la espalda.
- Bacalao al pil-pil.
- Gambones a la plancha.

**Postres caseros.**

Pan, agua, vino incluido

**19,50 €**  
IVA INCLUIDO

## SEGOVIA

## Nueva edición de la actividad 'A todo riesgo. Convivir con los desastres geológicos'

EL ADELANTADO  
SEGOVIA

■ ■ ■ La actividad divulgativa 'A todo riesgo. Convivir con los desastres geológicos cotidianos' volverá a celebrarse en Segovia y en su entorno periurbano. El Instituto Geológico y Minero de España (IGME) organiza un año más esta actividad junto a la Concejalía de Medio Ambiente, a través del programa Segovia Educa en Verde' y con la colaboración de la Concejalía de Turismo.

Con esta edición, la 14ª, 'A todo Riesgo' se convierte en la actividad de educación no formal en el riesgo más longeva de España y una de las más veteranas de Europa. Cuenta con la colaboración de la Asociación Geología de Segovia; el IMDEA Agua; el Departamento de Geodinámica, Estratigrafía y Paleontología de la Facultad de Ciencias Geológicas de la Universidad Complutense de Madrid y los profesores de varios institutos de Secundaria, entre otros.

Este año forma parte del programa de la Semana de la Ciencia y se celebrará el sábado 14 de noviembre entre las 9:45 horas, con salida en el Azoguejo (puerta del Centro de Recepción de Visitantes) y las 14:30 horas, en la alameda de la Fuencisla.

En el recorrido, para hacer andando por aceras, caminos y sendas, se realizarán distintas paradas para abordar temas como el contexto geológico general de la ciudad y riesgos asociados, desprendimientos históricos en la

Muralla; colapsos y hundimientos por sufusión, inundaciones históricas del Eresma, deslizamiento rotacional complejo, el desprendimiento de tierras de la Puerta de Santiago y su afeción a la Muralla; vuelco del puente de San Marcos, inundaciones en el barrio de San Marcos y el tanque de tormentas de la pradera, efectos de los terremotos históricos en Segovia, desprendimientos en las Peñas Grajeras, consecuencias históricas y medidas estructurales e inundaciones históricas en la Fuencisla y la corta artificial del meandro de San Lázaro.

Como en ediciones anteriores, la inscripción es gratuita pero obligatoria, puesto que las plazas están limitadas a 40 participantes (en cumplimiento de las recomendaciones sanitarias por la Covid-19, con grupos de 10 personas con cada monitor-intérprete), en riguroso orden de inscripción.

Las inscripciones se pueden formalizar hasta el 12 de noviembre en el teléfono y/o el correo del programa Segovia Educa en Verde (636375689 y reservas@segoviaeducaverde.com) o acudiendo en persona al Centro de Interpretación del Barrio de San Lorenzo y de los Valles (calle del Puente de San Lorenzo nº 23).

Está permitida la participación de menores de edad (indicándolo al inscribirse), pero siempre acompañados por un padre, madre o tutor mayores de edad responsables. ■



Gina Aguiar durante una votación en el pleno corporativo del Ayuntamiento de Segovia.

NEREA LLORENTE

## Aguiar alega "total transparencia" con el festival de cine europeo

La concejala de Cultura dice que no entiende las sospechas del PP porque explicó en el pleno el procedimiento seguido para el contrato que cuestiona

GONZALO AYUSO  
SEGOVIA

■ ■ ■ La concejala de Cultura y Turismo, Gina Aguiar, ha salido al paso de las declaraciones del portavoz municipal del PP, Pablo Pérez, en relación con la tramitación del contrato para la organización del festival heredero de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (Muces) y afirma que hay una "total transparencia".

Pérez aseguró el jueves pasado que su grupo municipal ha en-

contrado dificultades, hasta en dos ocasiones, para consultar el expediente de Trípode Cultural, que es la asociación que gestionará la organización del festival. Además, reiteró que esta última no aparece en ningún registro público como asociación legalmente constituida.

Por su parte Aguiar se remite a la respuesta que dio en el pleno de agosto, celebrado el 4 de septiembre, cuando explicó que, una vez que el anterior director de Muces, Eliseo de Pablos, planteó "de manera inesperada" su marcha, en el área de Cultura empezaron a trabar en el modelo del festival, "sabedores de que no teníamos mucho tiempo... y buscamos profesionales del sector que pudieran hacer una propuesta acorde, en

un proceso cerrado de selección".

Entonces informó de que se pidieron tres propuestas, una de ellas local, y se eligió "la que más se acerca a nuestra idea, coherente con nuestro proyecto de política cultural de acercamiento e implicación con la comunidad universitaria y que, además, venía presentada por la UVa y se proponía una alianza y partenariado con esta institución".

La edil del Grupo Socialista ha comentado que la directora del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), Beatriz Navas, "nos ha dicho que vamos por buen camino con este proyecto".

Aguiar asegura que en pocas fechas se presentará el nuevo festival de cine europeo de Segovia, con nuevo nombre, pero señala que los tiempos no los marca el Partido Popular.

"No se por qué insisten, qué están fabulando o imaginando. Empiezo a pensar -por el Grupo Municipal Popular- que tienen algún interés particular porque no lo entiendo, de verdad", ha asegurado la concejala en los micrófonos de Radio Segovia.

Por otro lado, insiste en que el pleno o la Comisión de Cultura son los órganos municipales donde el equipo de Gobierno responde a las dudas de la oposición. "Algunos parece que trabajan a golpe de titular", añade. ■

**ESTUFAS, HOGARES, CALDERAS Y COCINAS DE PELLET Y DE LEÑA**

**NORDICA**  
**Extrablame**  
Riscalda la vida.

TODOS NUESTROS PRODUCTOS CUMPLEN CON LA NORMATIVA DE CALIDAD AUSTRIA

17 años de servicios técnicos especializados en Segovia y amplio stock de repuestos

**SI ERES INSTALADOR O VENDEDOR Y QUIERES TENER UN BUEN SERVICIO POST-VENTA**

¡Contacta con nosotros!

Telf. **626 30 69 40**

**sergioch.solarinnova@gmail.com**

La Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 15 de septiembre de 2020, acordó la reducción de capital social de **La Paloma Segoviana SA**, en la cifra de 29.629,30€, mediante la amortización de cuatrocientas noventa y tres (493) acciones de la sociedad, numeradas de la 1.294 a 1.786, ambas inclusive, por imposibilidad de enajenar las mismas en el plazo establecido según acuerdo de Junta General Extraordinaria y Universal de 15 de junio de 2012 por la que se autorizó la adquisición derivativa de acciones propias, atendiendo a lo dispuesto en los artículos 146-148 de la Ley de Sociedades de Capital.

Como consecuencia del anterior acuerdo, el artículo 5º de los Estatutos Sociales, queda con la siguiente redacción:

"ARTICULO 5º.- El capital social es de ciento dieciocho mil quinientos setenta y siete euros con treinta céntimos de euro, dividido en mil novecientas setenta y tres acciones (1.973 acciones), cada una de sesenta euros con diez céntimos de valor nominal, numeradas correlativamente de la uno a la mil novecientas setenta y tres ambas inclusive, iguales, acumulables e indivisibles y totalmente desembolsadas."

Los acreedores de la sociedad podrán ejercitar el derecho de oposición que les reconoce el artículo 334 de la Ley de Sociedades de Capital durante el plazo de un mes a contar desde la fecha de publicación del último anuncio de los acuerdos de reducción de capital.

Lo que se comunica a los efectos oportunos  
EL ADMINISTRADOR ÚNICO  
Miguel Gómez García

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** Negociado de Tráfico y Transportes  
**NOTA INFORMATIVA**

Se comunica al público en general que con motivo de realización de trabajos, se va a proceder al corte del tráfico rodado en la **Calle María del Salto, nº 17**, el día **28 de octubre de 2020**, desde las **8:00 a las 18:00 horas**.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 26 de octubre de 2020

**LA JEFA DE LA SECCIÓN DE TRÁFICO, TRANSPORTES Y MOVILIDAD**

Fdo., Isabel Manso Bas

## SEGOVIA

# Lumar sustituirá luminarias de los soportales de la Plaza Mayor

**El Ayuntamiento ha adjudicado** el contrato por 31.735 euros, una rebaja de algo más de 4.000 euros respecto al presupuesto de licitación de esta intervención sostenible en 43 farolas de la Plaza Mayor

**GONZALO AYUSO**  
SEGOVIA

■ ■ ■ El Ayuntamiento de Segovia ha adjudicado el contrato de la segunda fase de sustitución de luminarias en la Plaza Mayor a la empresa Montajes Eléctricos Lumar por un importe de 31.735 euros, una rebaja algo superior a los 4.000 euros, ya que el presupuesto de licitación era de 36.000 euros.

La Junta de Gobierno Local acordó la adjudicación el jueves pasado y rechazó la oferta presentada por Axial Ingeniería porque esta empresa no ha justificado porque era anormalmente baja.

Como se recordará, el expediente de contratación se aprobó a mediados del mes de septiembre. El contrato incluye la sustitución íntegra de las 43 luminarias de 100 vatios de inducción de los soportales por otras de 25 vatios y tecnología LED blanco cálido (3.000 K), lo que reducirá la po-



Sustitución de luminarias en la zona de la elipse a finales del pasado mes de agosto.

KAMARERO

tencia total instalada a la cuarta parte de la actual.

Además se llevará a cabo la sus-

titución de los elementos de suspensión que sujetan las farolas de estilo Fernandino.

Se mantendrá por lo tanto el estilo clásico de las luminarias por encontrarse en un entorno espe-

cialmente protegido desde el punto de vista histórico y cultural.

El plazo de ejecución es de 70 días (o diez semanas), aunque se fijará una vez formalizado el contrato y firmado el acta de comprobación de replanteo.

La empresa adjudicataria de este segundo contrato para la sustitución de luminarias en la Plaza Mayor tiene su sede en el municipio segoviano de La Lastrilla.

A finales de agosto, operarios de la empresa segoviana Teco-servicio Sange renovaron ya el alumbrado público en la zona de la elipse de la Plaza Mayor, una inversión municipal que ascendió a 34.176 euros.

El concejal de Obras, Servicios e Infraestructuras, Miguel Merino, comentó entonces que se había decidido dividir la intervención en el alumbrado público en dos fases, comenzando por las 45 luminarias situadas en la elipse, entre las acacias de la plaza, para luego llevar a cabo en una segunda fase la renovación de las situadas en los soportales.

En ambos casos la finalidad es mejorar la eficiencia energética de las luminarias o farolas y reducir la contaminación lumínica en esta zona del centro histórico. Además, ya no hay mercado de repuestos para las anteriores, que tienen 25 años de antigüedad. ■

## ¡EVITE PROBLEMAS!

**navisa**

COMPRE SU VIVIENDA DESPUÉS DE VERLA



“MANZANA GOLDEN”, Edificio de viviendas, locales, garajes y trasteros.

**VISITE EL PISO PILOTO**

OFICINA C/ Santo Tomás 2, 40002 Segovia, Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32  
segovia@gruponavisa.com www.gruponavisa.com

## SEGOVIA

### VOX presentará una moción en las Cortes regionales sobre el Bachillerato de Artes en Segovia

EL ADELANTADO  
SEGOVIA

■ ■ ■ El diputado nacional de VOX por Segovia, Rodrigo Jiménez Revuelta, se ha comprometido con los padres de los alumnos que cursan el primer año de Bachillerato de Artes en Segovia a presentar una moción ante la Junta de Castilla y León en la que se planteen soluciones a los importantes problemas por los que estos jóvenes deben pasar día a día.

Acompañado de la concejal de VOX en el Ayuntamiento de El Espinar, Montserrat Sanz Solís, el diputado se entrevistó con un grupo de padres que le expusieron las condiciones en las que se encuentran sus hijos desde el inicio del curso.

Los estudiantes se matricularon en jornada de mañana en el Primer Curso de Bachillerato de Artes que se imparte en la Casa de los Picos. Pocos días después de iniciarse el curso les informaron que debido a la necesidad de cumplir con las normas de seguridad impuestas a causa del Covid-19, se les cambiaba a turno de tarde y se trasladaban varias de sus clases al centro Manuel Quintanilla.

Una de las propuestas planteadas por Rodrigo Jiménez Revuelta es que las clases teóricas se impartan online, opción en la que los padres están de acuerdo pero no la Dirección Provincial que quiere que todas las clases sean presenciales. Asimismo, se han propuesto una serie de edificios vacíos con espacios en los que se podrían impartir las clases con horario matinal y con todas las medidas de seguridad, unas medidas que se ven afectadas actualmente con el movimiento de grupos de alumnos de un centro a otro. ■

## Prólogo de una vida de servicio

ALVARO MARÍN RECIBE EN LA CATEDRAL LA ORDENACIÓN DIACONAL EN UNA SOLEMNE Y EMOTIVA CEREMONIA EN LA QUE EL OBISPO CÉSAR FRANCO PIDIÓ AL JOVEN ASPIRANTE AL SACERDOCIO SU ENTREGA CONSTANTE Y DESINTERESADA



Tumbado ante el altar, el diácono escucha las letanías de los santos. M.G.

M.G.  
SEGOVIA

■ ■ ■ La diócesis de Segovia recibió ayer con alegría a Álvaro Marín Molinera como nuevo diácono tras recibir de manos del obispo César Franco la ordenación para este ministerio, la primera que la iglesia diocesana registra en diez años.

El altar mayor de la Catedral fue el escenario para la solemne ceremonia de ordenación, en el marco de una eucaristía presidida por el prelado segoviano y en

la que participaron una amplia representación del clero provincial, así como un buen número de familiares y amigos que llenaron el templo; siempre con arreglo a las medidas de seguridad sanitaria que controlan el aforo en los actos religiosos e iglesias.

Conforme a lo establecido en el ritual de ordenación, tras la proclamación del Evangelio, se llevó a cabo el acto de reconocimiento de Marín como aspirante al diaconado, en el que el rector del Seminario diocesano Juan Cruz



Monseñor Franco da el abrazo de paz a Marín tras su ordenación. M.G.



Otros diáconos imponen la estola y la dalmática al ya ordenado. M.G.

Arnanz declaró ante el obispo su idoneidad; y posteriormente reafirmó las promesas para la realización de sus funciones.

En un ambiente de oración y emoción, Marín se postro en el suelo frente al obispo para escuchar las letanías a los santos para pedir su intercesión en la futura acción pastoral del diácono.

Tras la homilía, se formalizó el rito de ordenación diaconal con la imposición de manos por parte del obispo y en el que el ya diácono recibió su estola y fue revesti-

do con la dalmática, para después recibir el libro de los evangelios de manos del obispo y el abrazo de paz con el que queda sellada su incorporación al orden diaconal.

El obispo dedicó su homilía a glosar la figura del diácono, y de forma especial a la del joven aspirante al sacerdocio, al que pidió que en su tarea como diácono y futuro sacerdote "se deje impregnar del espíritu de servicio" al que se ha consagrado, y también que ejerza su ministerio "desde la humildad". ■

### Venta de negocio en funcionamiento y rentable, POR JUBILACIÓN



TODO PARA EL CABALLO  
Y EL JINETE.

Animales de compañía y de granja



Calidad y Confianza

Distribución desde Segovia para las provincias de Ávila y Segovia,

VENTA DE ALIMENTACIÓN Y ACCESORIOS PARA ANIMALES DE COMPAÑÍA Y DE GRANJA

El negocio consta de almacén (Dapac) y tienda (Agrizoo).

Venta de acciones de Dapac (opcional).

38 años  
funcionando

Ctra. la Granja Segovia km 4 (junto a rotonda del submarino amarillo)  
40100 SAN ILDEFONSO

☎ 921 44 43 81 / 921 47 16 13  
dapac@modestocristina.es



SAN MARCOS

ASADOR • MARISQUERÍA

JUNTO STO. FUENCISLA | ☎ 921 433 649

Debido al éxito obtenido en la

**1 Feria del Pulpo Gallego en San Marcos**

**AMPLIAMOS HASTA EL DÍA 31 DE OCTUBRE**

Pulpo al ajillo

Pulpo a la gallega

Pulpo a la Feira recién cocido

Pulpo a la vinagreta

Pulpo picantito especial San Marcos

Pulpo a la brasa

Consultar [www.sanmarcosrestaurante.es](http://www.sanmarcosrestaurante.es) y en

PUBLICIDAD

# LOTERÍA DE NAVIDAD

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PATROCINADORES

PATROCINADORES



sortea 50 décimos  
Gana 400.000€



¿y si es tu número?



DE VENTA EN:  
**ADMINISTRACIÓN Nº 7**

C/Gobernador Fdez. Jiménez, 5  
SEGOVIA



**ALMACENES NAVAS MOLINERO**  
Materiales de construcción

<b>AYLLÓN</b>	<b>CUÉLLAR</b>
Avda de la Reconquista, 35 921 55 31 02	Pol. El Silo, nave 1-2 921 14 27 56

**ESTUFAS DE LEÑA Y PELLETS**  
CHIMENEAS,  
INSERTABLES  
HIDROESTUFAS,  
CALDERAS  
LEÑA, CARBÓN,  
BRIQUETAS  
PELLETS EN-PLUS A1

info@navasmolinero.es · www.navasmolinero.com · Materiales de Construcción Navas Molinero S.L.

## Recorte el cupón de esta página

Rellene el cupón y envíelo por correo con la Ref. Lotería o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº 7, 40001 Segovia hasta el día 14/12/2020 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2020.  
No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 15 al 18 de diciembre de 2020 en horario de 9 a 14 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada, fotocopia del DNI de la persona agraciada y el DNI de quien lo recoge.  
En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulados se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio mayor se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación alguna de sus familiares de primer grado.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ D.N.I.: \_\_\_\_\_

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº 7, 40001 Segovia).  
El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. en los términos previstos en la legislación vigente.  
 Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés.  
Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

## SEGOVIA

# ‘Happening’ trae el rock en familia al Teatro Juan Bravo

EL ADELANTADO  
SEGOVIA

■ ■ ■ Si hace un par de años la música de los Beatles sonaba sobre las tablas del Juan Bravo para contagiar de ritmo a una treintena de bebés que, acompañados de sus progenitores, se movían al ritmo de ‘Here comes the sun’ o ‘Yellow submarine’, mañana lunes, y para celebrar el día festivo, el Teatro Juan Bravo de la Diputación propone a las familias una tarde de rock que despierte el interés de los más jóvenes por este género musical.

Con el dúo vallisoletano Happening sobre el escenario a partir de las 19:00 horas, y bajo el lema ‘Dejad que los niños se acerquen al rock’, el Teatro espera que es-

te espectáculo musical teatralizado, dirigido a las familias, permita disfrutar a padres e hijos por igual, mientras suenan hits de la música, de cantantes como Elvis Presley o Angus Young o grupos como Queen o The Rolling Stones.

Desde su presentación hace más de dos años, ‘El rock suena en familia’, que ha girado por los teatros más importantes del país, ha obtenido grandes críticas del sector musical y teatral, que han encontrado en la idea de unir a generaciones de padres y niños a partir de los 3 años, y bajo el espíritu del rock, una perfecta fórmula para transmitir a los más pequeños el gusto por la música y las artes escénicas, normalizando, de paso, la figura del músico



El grupo vallisoletano interpretará los clásicos más conocidos del rock en todos los tiempos.

de rock al mostrarlo como alguien cercano y accesible.

Para este espectáculo, cuyas entradas se han vendido al pre-

cio de 5 euros cada una, el Teatro Juan Bravo volverá a mostrar lleno su aforo permitido, demostrando una vez más el acierto de

la apuesta de la Diputación y la Dirección del Teatro por acercar al público más pequeño a una cultura segura. ■

## LA IMAGEN



## Jornada cultural de la Asociación de Vecinos de Santa Teresa-El Puente de Hierro

La Asociación de Vecinos de Santa Teresa-El Puente de Hierro consiguió celebrar ayer con éxito, aunque con limitaciones de aforo, las actividades programadas dentro de su Jornada cultural asociada a la festividad de su patrona, Santa Teresa. Una carpa cedida por el Ayuntamiento ayudó a evitar la lluvia que cayó de forma intermitente y a disfrutar de la teatralización de la llegada de la mística abulense a Segovia, protagonizada por Mayte Mañas, así como a la entrega del Galardón de la Santa a cuatro veci-



nas del barrio: Ana M<sup>a</sup> San Frutos, Lucía Fernández, Rebeca Maroto Martín y Fuenclisa Matey Berzal, en representación de todas las mujeres que durante la pandemia han estado, y siguen estando, en primera línea en la sanidad pública, en residencias o en el comercio local de primera necesidad o quienes contribuyeron a mantener el ánimo durante el confinamiento, por ejemplo felicitando cumpleaños en los barrios. La jornada finalizó con un emotivo minuto de silencio por los fallecidos por Covid-19.

tu café en casa

# Andrés Torres Benito

Telf.: 687 836 714

info@vendingtonresbenito.es

## Vending

Cantalejo (Segovia)

Máquinas vending café,  
snacks, agua, sandwiches, refrescos,  
cápsulas café y máquinas café.

www.stiloxxi.net

FÁBRICA DE COCINAS Y ARMARIOS

# STILO XXI

C/ de los Gremios Segovianos, P. 16  
Pol. Ind. de Hontoria - 40195 SEGOVIA

921 70 20 60

Síguenos en Facebook

## SEGOVIA

# Prodestur promueve el turismo de proximidad

El programa de descuentos turísticos llega a 373 personas y 214 empresas se adhieren a esta iniciativa

EL ADELANTADO  
SEGOVIA

■ ■ ■ La paralización de los sectores socioeconómicos a consecuencia de la crisis de la Covid-19 llevó a la Diputación de Segovia a poner en marcha la iniciativa de bonos turísticos 'ReinvenTa tus vacaciones', dedicado a la reactivación del turismo dentro del Plan 'ReinvenTa', una de las líneas enmarcadas en el programa de recuperación socioeconómica de la Diputación 'Segovia, provincia REactiva'.

Con esta iniciativa para potenciar el mercado turístico, Prodestur, el organismo de Turismo de la Diputación, está financiando descuentos directos que pueden alcanzar los 200 euros en la utilización conjunta de alojamientos, restaurantes y empresas de turismo activo de la provincia suscritos al programa. La iniciativa, pionera en el sector, que inició su andadura el pasado 13 de julio, ha entregado 373 bonos y ha logrado reunir a 214 empresas en sus tres primeros meses de funcionamiento.

Los descuentos comenzaron aplicando 75 euros en alojamientos a partir de la segunda noche que se pernoctara en un establecimiento, pero recientemente y coincidiendo con la llegada de una temporada en la que, a priori, las estancias son menos prolongadas, la institución provincial decidió hacer aún más ventajosas las condiciones de los bonos y ahora ofrece descuentos de 30 euros desde la primera pernoctación. A eso se suman 20 euros por comida o cena y otros 20 en empresas de turismo activo, por lo que en un fin de semana los descuentos pueden llegar hasta los 200 euros.

'ReinvenTa tus vacaciones' ha trabajado también las fortalezas de unir la marca de garantía 'Alimentos de Segovia', que aglutina a empresas alimentarias de la pro-



Los bonos descuentos han tenido una buena aceptación entre los segovianos.

E.A.

vincia, a la excelencia del turismo rural y familiar que ofrece la provincia y, por eso, también premia la estancia de los visitantes regalándoles packs de productos del sello de calidad de la Diputación, que se entregan en los establecimientos que así lo soliciten. Estos paquetes los componen una selección de quesos, vino, paté, miel, cerveza, embutidos o dulces fabricados en la provincia. Para el conjunto de estas actuaciones extraordinarias el organismo turístico de la Diputación ha destinado 410.000 euros, en colaboración con el Área de Promoción Provincial.

La recuperación del sector turístico de la provincia, como motor económico y de fijación de población de los municipios y el fomento del turismo rural, familiar y de naturaleza que ofrece la provincia es una de las líneas esenciales que está desarrollando la Dipu-

tación como antídoto a las consecuencias de la crisis. La diputada de Prodestur, Magdalena Rodríguez ha reiterado que "sabemos que son momentos duros, pero los establecimientos que ofrecen los descuentos en sus páginas web y redes sociales nos trasladan que están teniendo un aumento en el número de visitantes".

Por este motivo la campaña de descuento 'ReinvenTa tus vacaciones' está reposicionando la oferta turística de la provincia en un lugar más ventajoso, ya que esta promoción apenas se está ofreciendo en otros lugares, lo que hace al viajero decantarse por este destino, pero también a los segovianos que deciden descubrir un poco más los encantos de la provincia. Los interesados en beneficiarse de los descuentos han de enviar un correo electrónico a la dirección reinventatusvacaciones@prodestursegovia.es, una vez realizada la reserva

en un alojamiento, adjuntando al correo electrónico la reserva confirmada del establecimiento y el DNI.

Una vez comprobados los datos del solicitante y su reserva, Prodestur Segovia notificará la aceptación al destinatario, enviándole un documento nominal en el que se especificarán las fechas y el establecimiento donde disfrutará de su estancia, así como un cuestionario de satisfacción. Para que pueda aplicarse el descuento, el beneficiario entregará ambos documentos al responsable del alojamiento. Sólo se podrá presentar un bono por reserva.

Una de las finalidades de esta iniciativa es el fomento del turismo de proximidad ante el cambio de paradigma que se está produciendo y el auge del mercado interior y los desplazamientos cercanos. ■

## Correos empieza su campaña de envío de castañas y judiones

E.A.  
SEGOVIA

■ ■ ■ Correos ha puesto en marcha hasta el 15 de noviembre la campaña especial destinada a los segovianos que quieran enviar sus productos del campo por paquetería a cualquier punto de la península. Este servicio está destinado al envío de castañas desde las oficinas postales de Cantalejo y Riaza, y al de judiones desde la oficina principal de Segovia y la oficina de Correos del Real Sitio de San Ildefonso.

Además, los propios carteros rurales de estas zonas van recogiendo al paso los paquetes con el producto y los trasladan a las oficinas de cabecera.

Teniendo en cuenta que se trata de productos alimentarios, el servicio de Correos está pensado para que la entrega se realice con urgencia y efectividad. Los ciudadanos podrán introducir en este paquete la cantidad de producto que deseen, con la recomendación de que lo sequen bien.

### DESCUENTOS

Correos ofrece para ellos un precio reducido con descuentos respecto a la tarifa estándar de esta modalidad de paquetería. El cliente puede elegir el lugar de entrega (domicilio, empresas, local comercial, oficina de Correos...) e incluye además notificaciones SMS y de correo electrónico para el destinatario. Todos los envíos cuentan con un seguro especial incluido.

Con más de 53.000 profesionales, Correos presta servicio a la ciudadanía a través de su red de 2.393 oficinas, distribuyendo cerca de diez millones de envíos diarios. ■

Esta semana, además de libros, ...

¡MASCARILLAS SOLIDARIAS!

Mascarillas KN95, homologadas, con una eficacia de filtración bacteriana superior al 98%. 2,85€

Por cada mascarilla, la empresa BioNet Medical donará 0,5€ a la ONG



🏠 C/San Francisco, 23

☎ 921441483



# PROVINCIA

## NAVAS DE RIOFRÍO

# Crónica de una colonia hace cien años

EN 1920 SE APROBÓ Y COMENZÓ A EJECUTAR EL PROYECTO DE CARRETERA HASTA EL BARRIO SEGOVIANO DE HONTORIA

ÁLVARO PINELA  
NAVAS DE RIOFRÍO

Habitualmente los pueblos de la sierra duplican e incluso triplican su población durante los meses de verano. Navas de Riofrío, siempre lo ha hecho, al contar desde hace muchos años con una asentada colonia veraniega. Este año, sin duda, por su excepcionalidad, ese periodo y esa permanencia se ha extendido prácticamente en todo el medio rural. El pueblo continúa manteniendo su idiosincrasia urbana, que le hace ser tan característico, por eso su casco urbano está incluido en el Catálogo de Bienes Protegidos de la Junta de Castilla y León, junto a otros cinco núcleos segovianos más (San Ildefonso, San Rafael, Sepúlveda, Pedraza y Riaza).

¿Pero cómo era el municipio hace cien años? Sin duda, durante todo el año, su actividad ordinaria era la ganadería (vacuno, lanar y equina), el mantenimiento de las dehesas, la prestancia de la línea férrea, y sus acogidas, con la mirada próxima del Palacio Real de Riofrío. Pero un periodo era diferente y especial a los demás: el verano.

La colonia de verano de Navas de Riofrío era muy concurrida en esta zona, junto a las próximas de San Rafael y San Ildefonso. El diario La Tierra de Segovia (julio de 1920), bajo el epígrafe, “dos cosas que no tiene ninguna otra colonia de la sierra”, habla de que “si Navas de Riofrío no es ya la principal de todas estas co-

lonias, se debe a respetables intereses creados opuestos a su engrandecimiento merecido: la falta de terreno en venta”.

El cronista del diario hace mención a esas cosas prevalentes, como “la situación entre arboledas frondosas, coronadas por las montañas de ‘Peñaloso’ y la ‘Mujer Muerta’. Apelando a la favorable situación de la colonia, “base de un prudente declive geológico que higiénicamente, favorece(...), al sistema de alcantarillado, que no son en modo alguno viables en otras cuencas citadas”. Otra de las originalidades que cita son las señoriales mansiones de las Navillas (...), “sus nobles casas solariegas guardan en el seno a familias aristócratas, que demuestran su alta alcurnia ejerciendo la humildad”. Es curioso, como en muchos comunicados oficiales, a la localidad se la denomina, Navas de Riofrío o las Navillas. En contra de lo que parece ahora la última, más popular y común.

También la Junta administrativa del pueblo, hace cien años, “puso en vías”, la inmediata realización del camino vecinal que uniría la colonia con la carretera de Hontoria, una carretera que fue muy deseada, un proyecto que estaba ya aprobado y felizmente se ejecutó. Asimismo el informador, asevera, que esta decisión debió ser uno de los motivos “por los que el alcalde de La Losa, dimitió seguidamente”, municipio al que pertenecía Navas de Riofrío, y del que se independizó en el año 1982.



Fachada principal del edificio Consistorial, que en su día fue cuartel de la Guardia Civil.

A.PINELA



Puerta de uno de los antiguos hoteles.

A.PINELA



Bonita portada de la iglesia de la Asunción.

A.PINELA

## LLEGADA EN VERANO DE NUMEROSAS FAMILIAS DISTINGUIDAS

La llegada de familias distinguidas a lo largo del verano a Navas de Riofrío era destacada por el periódico: los señores de Jequier y su encantadora sobrina Carmen; la señora de Oschwind y su bella hermana Nati; los de Varela; de Feu; de Barrios; los Juan Esquinardo y señora; los señores y señoritas de Sarto; los duques de Vista Hermosa, Alfonso Díaz de Ceballos, además se han trasladado a la residencia de su propiedad las aristocráticas monjas de la Asunción, acompañadas de ilustres jesuitas de Madrid, que en poco tiempo han conseguido hacer un hotel. También acuden los de Lamuza, López de Ayala, Arco o Esquinardo. Asimismo, se hace referencia a los alquileres,

“las casas de hotelitos de alquiler están de bote en bote, algunas tomadas desde el mes de febrero, como el hotel de Los Perales, propiedad de Don Felipe Tarragato, que está ocupado por acaudalada familia suizo-mejicana, lo que contribuye a una plenitud muy próxima”, destaca la publicación. Entre las personas distinguidas también acuden a pasar la temporada estival, “la señorita Carmen García Loygorri, dama de la Reina doña Victoria, acudió en compañía de sus hermanas Asunción y Angelita. Así como el competente abogado de la Corte, Don Eduardo Trigo, a su paso para Suiza”. Sin duda un municipio con un carácter tanto urbano como rural.



**QUIEN MÁS SUFRE  
EL MALTRATO  
AL PLANETA  
NO ERES TÚ.**

Colaborar está en tu mano.

Manos Unidas

900 811 888  
manosunidas.org



## PROVINCIA

## CUÉLLAR

# Cine, juegos de misterio y relatos llenarán Halloween

La Concejalía de Cultura sigue adelante con la programación para los días en torno a la festividad anglosajona, con actividades dirigidas a los más pequeños de la localidad a pesar de las circunstancias

C.N.  
CUÉLLAR

La villa se encuentra sumida en las restricciones de la situación actual, pero es objetivo de la Concejalía de Cultura y del Ayuntamiento de Cuéllar, en general, que las actividades que sea posible se lleven a cabo con todas las medidas de seguridad. Así, la festividad importada de Halloween va a contar con varias actividades repartidas en algunas jornadas y dirigidas a los más pequeños del municipio.

El próximo jueves 29 de octubre empezarán las sesiones de cine, a las 19.15 horas en la sala cultural; la película elegida para entrar en ambiente de Halloween será el clásico 'Nosferatu'. La película de Werner Herzog Stipeti se va a proyectar en la sala con entrada libre pero con reserva previa necesaria dadas las medidas que se toman actualmente. Será el viernes 30 cuando comiencen las actividades más enmarcadas en Halloween para niños. 'Pequehalloween' se va a celebrar en la



Celebración de Halloween en Cuéllar en 2019.

C.N.

sala cultural Alfonsa de la Torre en dos pases: el primero será a las 17 horas, para los nacidos en 2017, 2016, 2015 y 2014, y a las 18 horas para los nacidos en 2012 y 2013. La

actividad va orientada a juegos de pistas, una especie de gymkana ambientada en Halloween que se adaptará a las edades según el pase. Es necesaria la cita previa para

reservar plaza; la entrada tendrá un coste de 2 euros.

El cine estará muy presente en este puente que se acerca, y el mismo viernes a las 19.15 horas, se pro-

PARA CUALQUIER ACTIVIDAD ES NECESARIA LA RESERVA EN LA SALA CULTURAL DE MARTES A DOMINGO Y EN EL 691 33 93 11

yectará 'El jovencito Frankenstein'.

El sábado volverán nuevas sesiones de 'Pequehalloween', esta vez en dos pases matutinos, a las 11.30 horas (nacidos en 2017, 2016, 2015 y 2014), y a las 12.30 horas (nacidos en 2012 y 2013). El mismo sábado tendrá lugar 'Misterio en el Castillo', con pases a las 19.00, 19.30 y a las 20.00 horas. Se trata de un ciclo orientado a niños y jóvenes de entre 9 y 13 años. Por la noche, los relatos participantes en el concurso 'Relatos al calor del brasero' se leerán en la sala cultural Alfonsa de la Torre, a las 18.30 horas.

El domingo 1 de noviembre se realizará una nueva entrega de 'Misterio en el Castillo', con pases a las mismas horas y para las mismas edades. La Concejalía de Cultura quiere recordar que para todas estas actividades es necesario y obligatorio el uso de la mascarilla, pero animan también a acudir con disfraz.

Este año, las circunstancias son complicadas y diferentes pero los más pequeños contarán con algo de ocio dentro de esta festividad. No obstante, no se relajarán las medidas para cada una de las propuestas que se van a llevar a cabo en los diferentes espacios. ■

## Dos karatecas locales, al campeonato nacional

C.N.  
CUÉLLAR

Juan Antonio Velasco y José Luis Herrero, cuellaranos y medalla de bronce en la modalidad de Goshin (Defensa Personal de

Kárate) en 2019, han sido seleccionados para participar en el Campeonato de España. Defenderán su puesto en la competición que tendrá lugar en Jaraiz de la Vega (Cáceres) los días 7 y 8 de noviem-

bre. Los cuellaranos volverán a defender su saber hacer en el tatami, y a demostrar que sus horas de esfuerzo y dedicación en el Gimnasio Cuéllar Sport de la localidad tienen recompensa. ■



Los cuellaranos fueron medalla de bronce en 2019.

C.N.



*Su funeraria de confianza.*

# CASTILLA Y LEÓN

## Charo López recibe hoy la Espiga de Honor de la Seminci

La salmantina protagonizará la Gala del Cine de Castilla y León, donde se estrenará el documental 'Anatomía de un dandy', dedicado a la figura de Francisco Umbral

E.P.  
VALLADOLID

■ La actriz salmantina Charo López recibirá hoy la Espiga de Honor de la 65 Semana Internacional de Cine de Valladolid durante la Gala del Cine de Castilla y León, como reconocimiento a su dilatada carrera, en la que ha interpretado más de un centenar de papeles de cine, teatro y televisión.

López recibirá el galardón honorífico en el Teatro Zorrilla como colofón al Día del Cine y el Audiovisual de Castilla y León que se celebra ese día.

La entrega tendrá lugar durante la Gala del Cine de Castilla y León, en la que también tendrá lugar el estreno del documental 'Anatomía de un dandy', de Charlie Arnaiz y Alberto Ortega, un retrato del periodista y escritor Francisco Umbral.

Narrado por Aitana Sánchez-Gijón, 'Anatomía de un dandy' arroja luz sobre algunos de los aspectos más desconocidos de la vida del escritor a través de una exhaustiva labor de documentación y los testimonios de la viuda del escritor, amigos y compañeros de profesión. Producido por Amor al Arte Producciones, Malvalanda, Dadá Films & Entertainment y RTVE, el documental cuenta con la participación de la Valladolid Film Office (VAFO) y la Junta de Castilla y León.

Tras interpretar diversos personajes episódicos en series de televisión, Charo López debutó en el cine



Charo López, en la imagen de archivo, recibirá hoy la Espiga de Honor por toda su trayectoria.

E.P.

a finales de los 60 de la mano de dos jóvenes directores que también iniciaban sus carreras: Antonio Giménez Rico ('El hueso', 1967) y Gonzalo Suárez ('Ditirambo', 1969).

Iniciaría así una fructífera relación profesional con Suárez, con quien también ha trabajado en 'El extraño caso del doctor Fausto' (1969), 'La regenta' (1974), 'Parranda' (1977), 'Epílogo' (1984), 'Don Juan en los infiernos' (1991) y 'El detective y la muerte' (1994), además de la serie 'Los pazos de Ulloa' (1985).

Precisamente este director será uno de los compañeros de profesión que acompañarán a Charo López el día de su homenaje.

Habitual también en la filmografía de Mario Camus, con quien ha colaborado en 'La colmena' (1982), 'La vieja música' (1985) y las series 'Los camioneros' (1974) y 'Fortunata y Jacinta' (1980), Charo López ha trabajado con directores de la talla de Basilio Martín Patino ('Los paraísos perdidos', 1985), Vicente Aranda ('Tiempo de

silencio', 1986), Pedro Almodóvar ('Kika', 1993), Daniel Calparsoro ('Pasajes', 1996), Imanol Uribe ('Plenilunio', 1999), Juan Luis Iborra ('Tiempos de azúcar', 2001) o Juanma Bajo Ulloa ('Rey gitano', 2015).

Candidata al Goya a la mejor actriz protagonista por 'Lo más natural' (Josefina Molina, 1991), logró la estatuilla años más tarde con 'Secretos del corazón' (1997), de Montxo Armendáriz, en la categoría de actriz de reparto. ■

## La Junta hace el pago del anticipo de ayudas a las explotaciones de vacuno de vacuno

EFE  
VALLADOLID

■ La Junta de Castilla y León ha hecho efectivo el pago del anticipo del 70 por ciento de las ayudas asociadas a nueve mil explotaciones de vacuno de vacas nodrizas y casi mil explotaciones de vacas de leche por importe de 42,6 millones de euros, según un comunicado.

La consejería de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural continuará efectuando pagos de anticipos de ayudas de la solicitud única PAC 2020 de acuerdo a la previsión anunciada y cuyo objetivo es transferir al sector en el mes de octubre de 2020 un importe en concepto de anticipos cercano a los 600 millones de euros.

Así, en la segunda semana hábil para los pagos de antici-

EL OBJETIVO ES TRANSFERIR AL SECTOR EN EL MES DE OCTUBRE DE 2020 UN IMPORTE EN CONCEPTO DE ANTICIPOS CERCANO A LOS 600 MILLONES DE EUROS

pos de las ayudas solicitadas en 2020, cuyo plazo se inició el 16 de octubre, 8.977 ganaderos con explotaciones de vacas nodrizas y 964 ganaderos con explotaciones de vacuno de leche recibirán en sus cuentas el importe correspondiente al referido 70 por ciento de las ayudas asociadas a estos sectores solicitadas en el primer semestre de este año.

Considerando el importe del anticipo de las ayudas directas por superficies, realizado el 16 de octubre, y los anticipos que se autorizarán esta semana, los agricultores y ganaderos de Castilla y León habrán recibido en sus cuentas más de 560 millones de euros en concepto de ayudas directas de la solicitud efectuada en 2020.

Eso supone disponer de liquidez en una época del año en la que es necesario hacer frente a gastos importantes como son los relacionados con la campaña de siembra, pagos de rentas, adquisición y pago de forrajes y piensos, entre otros. ■

## Dos Juicios con las concesionarias de los parkings ahorran 50 millones a Zamora

EFE  
ZAMORA

■ Dos sentencias judiciales, la última de ellas difundida el pasado domingo, han permitido al Ayuntamiento de Zamora ahorrar más de 50 millones de euros en litigios judiciales que mantenía con empresas concesionarias de aparcamientos subterráneos municipales de la ciudad.

La última resolución, contra la que aún cabe recurso, ha condenado a la antigua concesionaria de los parkings de la plaza de la

Constitución y San Martín de Zamora a pagar 1,7 millones de euros al Consistorio zamorano frente a las pretensiones de la empresa de que fuera ella la indemnizada con 20 millones de euros.

A esa sentencia se suma otra ya firme que hace cuatro meses ahorró cerca de 30 millones de euros al Ayuntamiento de Zamora al no aceptar los tribunales las pretensiones de la concesionaria del parking de la avenida Reyes Católicos.

En el último pleito resuelto, el

Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Zamora ha dirimido la liquidación de las obras de los aparcamientos de San Martín y la Constitución y ha condenando a pagar a la antigua concesionaria 1.695.496 euros al Ayuntamiento.

En ese litigio, la diferencia de cifras entre las pretensiones municipales y la concesionaria Iridium era "totalmente dispar", ya que la empresa reclamaba más de 20 millones de euros a su favor.

El alcalde de Zamora, Francisco Guarido (IU), ha asegurado que

el asunto era una 'herencia' de anteriores equipos de Gobierno, ya que el contrato con la concesionaria demandante era nulo por sentencia judicial desde el año 2004 pero hasta 2018 no se completó la nueva adjudicación y la cesión a la nueva adjudicataria.

Para cuantificar la liquidación a la anterior, el Ayuntamiento de Zamora hizo unos estudios económicos en los que calculó en 2,5 millones de euros lo que le debía la empresa mientras que esta pedía más de 20 millones al Consistorio.

# NACIONAL

"Ni un día más ni un día menos con el Estado de Alarma"

PEDRO SÁNCHEZ, presidente del Gobierno



OCIO NOCTURNO

La Federación de Empresas de Ocio y Espectáculos, España de Noche, quiere abordar un plan de rescate que permita proteger a 25.000 empresas y 200.000 trabajadores del sector.

## El Gobierno decreta Estado de Alarma ante la segunda ola del coronavirus

La medida, que podría estar vigente hasta mayo, pretende dar cobertura legal al toque de queda nocturno para toda España

AGENCIAS  
MADRID

El Gobierno anunció la declaración del Estado de Alarma desde ayer domingo y con la intención de que pueda alargarse hasta el 9 de mayo del próximo año, con el fin de frenar la segunda ola del coronavirus y para dar también cobertura legal al toque de queda nocturno. Los presidentes autonómicos serán las autoridades competentes mientras dure el estado de alarma, y además el Consejo Interterritorial del Sistema Nacional de Salud, que reúne a Ministerio de Sanidad y a las consejerías territoriales, se encargarán de ir modulando las medidas según la evolución de la pandemia.

Esta medida pretende, por un lado, contener la segunda ola del coronavirus y, por otro, dar cobertura legal al toque de queda nocturno y obligatorio para toda España, excepto Canarias, entre las 23:00 y las 6:00 horas, aunque serán las comunidades las que tengan la potestad de retrasar o adelantar su activación una hora respecto a esa franja. Con carácter general, la circulación queda vetada desde las 23:00 hasta las 6:00 horas salvo por la causas especificadas en la norma (comprar medicamentos, ir al trabajo, regresar al domicilio, cuidar a mayores o menores); esta medida excluye a Canarias por sus buenos datos epidemiológicos.

Las autonomías podrán, además, confinar su territorio completo o el de un "ámbito territorial inferior", y podrán, igualmente, limitar la permanencia de personas en espacios públicos o privados hasta un máximo de seis, como ya viene ocurriendo.

Así lo anunció el presidente del Gobierno, Pedro Sánchez, al término de la reunión del Consejo de Ministros extraordinario celebrado durante la mañana de ayer y en el que aprobó decretar el cuarto Estado de Alarma de la Democracia española y el tercero a causa de la pandemia del coronavirus.



Pedro Sánchez, durante la conferencia de prensa de ayer. BORJA PUIG DE LA BELLACASA

La intención del Ejecutivo es que esta nueva alarma, publicada ya en el BOE, vaya más allá de los 15 días inicialmente estipulados y se alargue hasta los seis meses, en concreto hasta el 9 de mayo de 2021, aunque se levantaría en cuanto la situación mejore. "Ni un día más ni un día menos con el Estado de Alarma", garantizó Sánchez, que precisó que ya el próximo martes el Consejo aprobará su prórroga con la finalidad de que esta misma

semana la vote el Congreso, algo para lo que pidió un "abrumador respaldo" parlamentario en el objetivo de que exista la "mayor certidumbre".

Si el Congreso aprueba la prórroga, el Gobierno no tendrá que ir a pedir más, previas negociaciones, hasta antes del 9 de mayo, siempre y cuando no decaiga antes la alarma. Con todo, el ministro de Sanidad, Salvador Illa, comparecerá cada quince días para infor-

### LA PRESIDENTA DE LA CE, CON LOS LÍDERES AUTONÓMICOS

Pedro Sánchez, y los líderes autonómicos se verán las caras este lunes en la XXIII Conferencia de Presidentes. La reunión, que se desarrollará de manera telemática, está prevista para abordar los criterios de reparto de los fondos europeos que llegarán a España y contará además con la presencia virtual de la presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen y el presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), Abel Caballero. Pedro Sánchez tiene la intención de acudir de manera presencial al Senado para dirigirla desde allí, junto a algunos de sus ministros, desde las 10,00 horas.

mar a los grupos parlamentarios de cómo avanza el coronavirus en esta segunda ola.

Sánchez explicó, asimismo, que su intención de prorrogar la alarma hasta mayo pretende dar tranquilidad a los ciudadanos y certidumbre a los empresarios y a los agentes económicos. Estos seis meses representan el plazo idóneo dado por los expertos sanitarios, así que para Sánchez este plazo permitirá crear un marco estable en los ámbitos político, económico, social y jurídico, a pesar de la pandemia.

El presidente, además, recuperó expresiones de la primera ola, como "moral de victoria", para transmitir a los ciudadanos que la situación es "preocupante" y, por ello pide limitar al máximo posible los movimientos y estar en casa el mayor tiempo posible. Reiteró en varias ocasiones su convencimiento de que la ola quedará atrás. ■

Sánchez destaca la reserva de material y pide descargar la app Radar Covid

El presidente del Gobierno, Pedro Sánchez, aseguró que España cuenta con una reserva estratégica sanitaria con cerca de 600 millones de mascarillas y unos dos millones de test antígenos, y pidió a los ciudadanos que se descarguen en su móvil la aplicación Radar Covid. "Nuestro país cuenta con las capacidades necesarias para hacer frente a esta segunda ola. Tenemos provisiones, recursos materiales y hemos acumulado una experiencia colectiva de gran valor", manifestó Sánchez. En concreto, precisó que esa reserva estratégica cuenta con más de 512 millones de mascarillas quirúrgicas y de 57,6 millones de mascarillas FFP2.

Asimismo, recordó que el Ministerio de Sanidad ha mantenido un total de 182 reuniones con las comunidades autónomas, con las que ha fijado los indicadores y criterios de respuestas comunes frente a la pandemia.

Por otro lado, el presidente del Ejecutivo destacó que de las vacunas "depende el horizonte para la superación definitiva" del covid-19. En este sentido, recordó que España había adquirido más de 31 millones de dosis de la vacuna de AstraZenca, que requiere dos dosis, por lo que habría 15,5 millones de inmunizaciones.

Además, Sánchez pidió impulsar la app móvil "Radar Covid-19", que permite conocer el nivel de riesgo de contagio. Así, solicitó a todos los ciudadanos que se descarguen esta aplicación en su móvil y hagan uso de ella para "proteger su salud y la de todos". ■

## NACIONAL

# Límite a la movilidad nocturna

Entre otras medidas, **faculta** a los gobiernos autonómicos a adelantarla o atrasarla y aplicar un cierre de entrada y salida de todo su territorio o parte de él, así como limitar las reuniones sociales

AGENCIAS  
MADRID

■ La nueva declaración del estado de alarma se centra fundamentalmente en una limitación de movilidad nocturna y la posibilidad de cerrar la entrada y salida de territorios. Las principales novedades son las siguientes:

- ✓ Las comunidades autónomas son las autoridades delegadas de ejecutar su cumplimiento.
- ✓ Tras los primeros 15 días de vigencia, el Gobierno llevará al Congreso de los Diputados la prórroga de la vigencia del estado de alarma para los próximos seis meses, hasta el 9 de mayo.
- ✓ El Gobierno establece un toque de queda nocturno que limita la movilidad de personas, salvo razones justificadas, desde las 23.00 horas hasta las seis de la madrugada de ámbito nacional.
- ✓ Esta prohibición de movilidad en horario nocturno es de aplicación en todo el país, salvo en el caso de Canarias cuya evolución epidemiológica es muy positiva
- ✓ Las comunidades autónomas pueden modular la aplicación de este toque de queda, adelantando a las 22.00 horas o retrasándolo hasta las doce de la noche. También lo pueden modi-

ficar para que finalice a las cinco o las siete de la madrugada.

- ✓ Los gobiernos autonómicos están facultados con el estado de alarma a aplicar un cierre de entrada y salida de todo su territorio o parte de él, con excepciones justificadas para ciudadanos que deban desplazarse por motivos sanitarios, educativos, laborales o cuidados de familiares, entre otros.
- ✓ Los gobiernos regionales pueden limitar reuniones sociales que superen las seis personas, salvo que sean convivientes.
- ✓ El órgano de cogobernanza entre el Gobierno y las CCAA es el Consejo Interterritorial del Sistema Nacional de Salud.
- ✓ El ministro de Sanidad rendirá cuentas de su evolución cada 15 días.
- ✓ El Consejo Interterritorial puede reducir o ampliar medidas en función de la evolución de la pandemia.
- ✓ El Ejecutivo del Gobierno es bajar de una incidencia acumulada por debajo de los 25 casos por cada 100.000 habitantes. La incidencia actual es de 368 casos.
- ✓ La principal diferencia con el anterior estado de alarma es que no paraliza la actividad del país ni impone el confinamiento domiciliario de los ciudadanos.■



Control de la Guardia Civil en los accesos a Zaragoza.

## LO QUE SÍ SE PUEDE HACER DURANTE LA NOCHE

- ✓ Adquisición de medicamentos, productos sanitarios y otros bienes de primera necesidad.
- ✓ Asistencia a centros, servicios y establecimientos sanitarios.
- ✓ Asistencia a centros de atención veterinaria por motivos de urgencia.
- ✓ Cumplimiento de obligaciones laborales, profesionales, empresariales, institucionales o legales.
- ✓ Retorno al lugar de residencia habitual tras realizar algunas de las actividades previstas en este apartado.
- ✓ Asistencia y cuidado a mayores, menores, dependientes, personas con discapacidad o personas especialmente vulnerables.
- ✓ Por causa de fuerza mayor o situación de necesidad.
- ✓ Cualquier otra actividad de análoga naturaleza, debidamente acreditada.
- ✓ Repostaje en gasolineras cuando resulte necesario para la realización de las actividades previstas en párrafos anteriores.

## Cataluña, única comunidad que pone un horario más restrictivo

AGENCIAS  
BARCELONA/MADRID

■ Mientras la pandemia sigue sin dar tregua, los gobiernos autonómicos comenzaron a poner en marcha los horarios de toque de queda nocturno. Así, en **Cataluña**, presionando cada vez más el sistema sanitario, la Generalitat puso en marcha el más restrictivo de todos, desde las 22:00 a las 6:00 horas.

En **Madrid**, su presidenta, Isabel Díaz Ayuso, manió que la región aplicará el toque de queda de 00 a 6 horas y continuará con las restricciones que anunció el viernes, que entre otras medidas recogen limitaciones de movilidad en las zonas básicas de salud.

La **Generalitat Valenciana** ratificó ayer la prohibición de la movilidad nocturna también entre las 12 de la noche y las 6 de la mañana. En su decreto también recoge la limitación a 6 personas de las reuniones sociales y familiares en espacios públicos y privados. La Junta de **Extremadura** se reunió ayer en sesión extraordinaria y también acordó limitar los movimientos de 00:00 a 06:00 horas, al igual que lo hará **Cantabria**. El Gobierno de **Aragón** comenzó con el toque de queda entre las 23.00 y las 06.00 aprobado por el Ejecutivo central, pero analizará si modifica esta franja horaria.

TRIBUNA ÁNGEL GONZÁLEZ PIERAS

## ¿EN QUÉ NOS AFECTA?

VIENE DE PORTADA

Y anticipo las conclusiones: en Segovia la declaración del Estado de Alarma no tendrá consecuencias añadidas hasta que el presidente de la Junta de Castilla y León –autoridad delegada– no decida que, por la marcha de los indicadores sanitarios, hace falta aumentar las restricciones más allá del toque de queda. Que fue impuesto a las 22 horas del sábado 24 de octubre.

El real decreto que declara el Estado de Alarma, y que entró en vigor ayer a las 18,24 horas, servirá pretendidamente para dar cobertura jurídica a medidas restrictivas de derechos, como el toque de queda, la única iniciativa que se generaliza para toda España, aunque se deje una pequeña flexibilidad en su horario. Pero resulta que algunas comunidades autónomas –verbigracia Castilla

y León– ya habían tomado esa y otras medidas con anterioridad a la entrada en vigor del real decreto. Y contaban con cobertura jurídica gracias a la habilitación judicial. La diferencia estriba, por lo tanto, en que a partir de ahora ya no se necesitará el concurso del poder judicial en las nuevas medidas que se tomen, al existir un instrumento para que la seguridad jurídica de los actos no quede en entredicho, y se deje de forzar la normativa que regula los derechos de los ciudadanos. Las comunidades que no se atrevieron, a diferencia de CyL, a dar el paso, ahora lo pueden hacer sin pasar por los jueces o tribunales respectivos.

¿Dónde está el máquetin entonces? Pues que no se debe vender como una medida firme y resolutive lo que llega tarde y con mucho estruendo, y con un procedimiento, el Estado de Alarma, que con

toda probabilidad se podría haber evitado con una reforma de la Ley 3/1986 de Medidas Especiales en Materia de Salud para que no fuera preceptiva la autorización judicial de las medidas restrictivas de derechos. Lo escribíamos hace dos meses. Lo reclamaba el vicepresidente Igea hace dos meses. Se comprometió el presidente Sánchez hace cinco meses.

Para que se entienda con facilidad: el real decreto lo que hace es fijar el marco de las medidas que entiende beneficiosas para el control de la pandemia: unifica el remedio pero no su aplicación, que deja a la atribución de las comunidades, a través de la autoridad delegada: el presidente de la autonomía. Como se decía, solo el toque de queda se generaliza, con una libertad de horario de una hora de más o de menos en relación con las 23 horas. No me parece mal esta cogobernanza. Pero me pregunto entonces por qué se declaró el Estado de Alarma en Ma-

drid, asumiendo un mando único el Gobierno que ahora reparte a los presidentes de las autonomías.

Y aún más: con los criterios que ayer especificó, y que dice sacado de la OMS, resulta que España lleva 41 días en “riesgo extremo” por los niveles de contagio. Y sin Estado de Alarma. Algo contradictoria si resulta la cosa.

Tampoco es muy alentador que haya anunciado en el mismo discurso la compra de 30 millones de vacunas para “inmunizar”, así lo dijo, a 15 millones de ciudadanos. ¿Se puede comprometer a algo cuyo resultado todavía es incierto, como lo son sus efectos colaterales? ¿Otra vez fuego de artificios?

Y puestos, más preguntas: ¿qué es eso de un Estado de Alarma hasta el 9 de mayo del 2021? El decreto no puede exceder los 15 días. Y no lo hace. Declara el Estado de Alarma hasta las 00 horas del 9 de noviembre (artículo 4 del RD 296/2020). Después, es el

Congreso de los Diputados quien decide si procede su prórroga y “el alcance y las condiciones vigentes” durante ella (artículo sexto de la Ley Orgánica 4/1981 de los estados de alarma, excepción y sitio). Es decir, que es una mera declaración de intenciones, como es norma de la casa.

Los castellanos y leoneses tienen un toque de queda de 22 a 6 de la mañana. El decreto de Estado de Alarma habilita esta decisión. Y las ciudades o villas con restricciones las seguirán teniendo hasta que su situación mejore. El presidente Mañueco en su comparecencia no anunció otras medidas adicionales para el conjunto de la región, por lo que las extremadamente restrictivas que aparecen en los artículos 6, 7 y 8 del real decreto no se aplicarán de momento en Segovia. Su eficacia dependerá de la determinación de la presidencia de la Junta según los indicadores sanitarios futuros.

## NACIONAL

# El líder opositor de Venezuela Leopoldo López llega a Madrid

Abandonó su país por una ruta "clandestina" y afirma seguir luchando para "alcanzar la libertad"

AGENCIAS  
MADRID

El líder opositor venezolano Leopoldo López llegó ayer a Madrid y se encuentra en casa de sus padres en la capital de España, informaron fuentes próximas a su familia. López salió de Venezuela el viernes pasado, tras abandonar la residencia del embajador español en Caracas, donde permanecía como huésped desde el 30 de abril de 2019, después de participar en un fallido levantamiento militar, junto al presidente del Parlamento venezolano, Juan Guaidó, reconocido mandatario del país por unos 50 países, España entre ellos.

El padre de López, que reside en Madrid, dijo el sábado que su hijo dejó la residencia diplomática por voluntad propia y viajaría a España "muy pronto", donde también viven su esposa, Lilian Tintori, y sus tres hijos. También explicó que el opositor salió de su país por una ruta "clandestina" y por la frontera con Colombia.

"Venezolanos, esta decisión no ha sido sencilla, pero tengan la seguridad de que cuentan con este servidor para dar la lucha desde cualquier espacio. No descansaremos y seguiremos trabajando día y noche para alcanzar la libertad que nos merecemos", escribió el opositor López en la Twitter.

## SENTENCIADO A 14 AÑOS

López fue arrestado en 2014 en Caracas y sentenciado a 14 años de cárcel, acusado de liderar actos violentos en las marchas anti-



El dirigente opositor venezolano, Leopoldo López, en la embajada de España en Caracas, Venezuela.

gubernamentales que se llevaron a cabo ese año. Cinco años después, tras un periplo por la prisión de Ramo Verde y un arresto domiciliario, llegó a la residencia del embajador español, donde permaneció en calidad de huésped.

El Ministerio de Asuntos Exteriores, por otra parte, condenó ayer las detenciones de personal de la Embajada española en Caracas y los registros realizados en casas de trabajadores adscritos a la misma tras la salida de López, al entender que violan la Convención de Viena. "La decisión de salir de la Embajada es una decisión

## ESPAÑA, DISPUESTA A AYUDAR EN EL PROPÓSITO DE LÓPEZ

"España reitera su convencimiento de que la crisis que atraviesa Venezuela requiere de una salida negociada, dirigida por los propios venezolanos que permita la celebración de elecciones presidenciales con plenas garantías democráticas", afirmó el partido Voluntad Popular (VP), y reitera la disposición de España a ayudar en este proceso.

personal y voluntaria", precisó el ministerio.

Un vigilante privado de la Embajada y una empleada de Leopoldo López fueron arrestados este sábado, después de que el político saliera del país. El vigilante, José Jerjes Neira, llevaba años trabajando en la Embajada española y fue arrestado por el Servicio Bolivariano de Inteligencia Nacional (Sebin). Por su lado, el partido Voluntad Popular (VP), fundado por López, denunció que funcionarios del Sebin también detuvieron a Nubia Campos, una empleada del político. ■

Leguina: "El PSOE no existe, es una sigla de Pedro Sánchez"

AGENCIAS  
MADRID

El expresidente de la Comunidad de Madrid Joaquín Leguina afirmó que en el PSOE ahora se hace poco caso a los socialistas con experiencia de gobierno porque "el PSOE no existe, es una sigla propiedad de un señor llamado Pedro Sánchez". Preguntado por lo que les diría a los que opinan que él viró a la derecha, Leguina responde: "Que confunden la izquierda con un par de señores (los apóstoles Pedro y Pablo), pero la socialdemocracia es otra cosa".

Sobre su opinión de la gestión de la pandemia, el expresidente considera que "ha sido lamentable". Respecto a los errores de Pedro Sánchez, Leguina asegura que escribirá un libro sobre eso. "Si su único objetivo político es mantenerse en La Moncloa no creo que haya cometido muchos errores", dijo en una entrevista en Escudodigital.

Por otra parte, señaló que "no parece una buena idea" aplicar el toque de queda, ya que "no es un método eficaz". "No comparto esa medida, no me parece una buena idea. El toque de queda no es un método eficaz. Pero bueno, allá ellos, no dan una", apuntó el socialista. En este sentido, Leguina cree que es "mucho más efectivo" el sistema que se hizo al principio en Madrid, "coger los sitios más contaminados y cerrarlos". Sobre la labor de la presidenta de la Comunidad de Madrid, Isabel Díaz Ayuso, destacó que "no son buenos tiempos para nadie, y tampoco para ella". ■

## El juez deja en libertad a la mujer de Josep Mainat

AGENCIAS  
BARCELONA

El Juzgado de Instrucción 32 de Barcelona acordó mantener en libertad provisional a Angela Dobrowolski, investigada por presuntamente intentar matar a su esposo, el productor de televisión Josep Maria Mainat, de quien el juez le impuso una orden de alejamiento. Al salir del juzgado, Mainat explicó en declaraciones a los periodistas que el juez descartó el ingreso en prisión provisional que había solicitado la Fiscalía alegando riesgo

de fuga y las elevadas penas asociadas al delito de homicidio, según precisaron fuentes de la sala.

El Ministerio Fiscal había pedido el ingreso en prisión provisional o, alternativamente, una orden de alejamiento, mientras que Mainat se adhirió a la petición de alejamiento, sumando en esta a sus hijos, según consta en el auto dictado por el juez ayer. El magistrado desestimó la petición de prisión provisional y argumentó que no considera que haya riesgo de fuga. ■



La esposa del productor televisivo y miembro del grupo musical La Trinca, Josep Maria Mainat, Angela Dobrowolski.

## MUNDO

# Italia cierra los restaurantes y los bares desde las 18,00 horas

Los casos globales de Covid alcanzan los 42,5 millones y Europa concentra casi la mitad de ellos

AGENCIAS  
BRUSELAS (BÉLGICA)

Con cerca de 20.000 contagios de coronavirus diarios y más de 1.000 personas en las unidades de cuidados intensivos que empiezan a estar repletas, el presidente del Gobierno de Italia, Giuseppe Conte, decidió tomar medidas más restrictivas desde hoy, como el cierre de bares y restaurantes a las 18.00 y de algunas actividades, como teatros y cines. El objetivo, explicó Conte en una rueda de prensa, es "mantener bajo control la curva epidemiológica" y "evitar un segundo bloqueo generalizado", que tendría graves efectos en la economía nacional.

En cuanto al panorama internacional, los casos globales de Covid-19 alcanzaron ayer los 42,5 millones, tras registrarse 438.000 nuevos contagios en la última jornada. Después de tres días consecutivos de récords diarios de infecciones, en la jornada de ayer hubo un ligero descenso tras los 468.000 nuevos casos del sábado, aunque la tasa sigue siendo muy alta, especialmente en Europa, que concentra ya casi la mitad de los positivos del planeta (186.000 ayer). La cifra de fallecidos en la pandemia se mantiene en 1,1 millones.

✓ **Italia.** El país registró ayer un nuevo récord diario de contagios con un total de 12.273 positivos y confirma así una curva ascendente desde principios de octubre. Ante esta situación, Conte firmó un nuevo decreto urgente que impone desde hoy el cierre de gimnasios, teatros y cines y obliga al cierre a las 18.00 horas a los locales, bares y restaurantes. Tras horas de negociación con las regiones que pretendían obtener ayudas para los propietarios de bares y restaurantes, se llegó a la firma de este nuevo decreto, que tiene validez hasta el 24 de noviembre. En el ámbito escolar, se mantiene la presencialidad para educación infantil, primaria y secundaria, aunque en este último caso el 75% será a distancia. Además se prohíben las fiestas tanto en interiores como al aire libre, incluidas celebraciones religiosas. Fija el número máximo de seis personas en una casa y señala que es "recomendable" no recibir a personas que no sean convivientes.



La policía italiana realiza chequeos en el barrio de Trastevere, en Roma.

ANGELO CARCONI

## FRANCIA SUPERA A ESPAÑA EN CONTAGIOS

El país galo pasó a ser el país de Europa Occidental más afectado, tras adelantar en positivos a España, según los datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS). El país registró ayer 52.010 casos por jornada, duplicando las cifras españolas. El Ministerio de Sanidad francés informó ayer de 116 muertes detectadas en las últimas 24 horas, una

cifra de contagios que supone un repunte muy acusado en la curva de esta segunda ola inédito en toda la pandemia. En cuanto a las medidas, Francia pondrá en marcha a partir de esta semana un dispositivo para poder realizar test de antígenos de covid en los aeropuertos de París, destinados inicialmente a corredores de viajes de negocios, con la idea de extenderlo en todo del país.

✓ **Portugal.** La Dirección General de Salud de Portugal confirmó ayer 19 fallecidos y 2.577 nuevos casos de coronavirus en todo el país, lejos el récord de 3.669 infectados marcado el sábado. El balance total es de 118.686 casos confirmados y 2.316 fallecidos. La mayoría de los casos nuevos (1.696) se refieren a la región Norte, mientras que el total de personas hospitalizadas es de 1.574, 230 de ellas

en cuidados intensivos. Dado este escenario, el Parlamento aprobó este viernes un proyecto de ley para hacer obligatorio el uso de la mascarilla en la vía pública si no se pueden guardar las distancias.

✓ **Hungría.** En el país se confirmó ayer que en las últimas 24 horas hubo 3.149 nuevos casos de covid-19, lo que comprende un nuevo récord. En un día murie-

ron 35 personas por el covid, que se cobró en Hungría la vida de un total de 1.425 personas, al tiempo que el número acumulado de contagios sube a 59.247. En los hospitales del país, de 9,7 millones de habitantes, actualmente hay 41.580 personas con la enfermedad activa, de las que 2.449 están hospitalizadas, 221 de ellas conectadas a respiradores. Hungría fue el primer país comunitario que en septiembre cerró sus fronteras ante los extranjeros para detener la propagación del coronavirus.

✓ **Rusia.** El país superó ayer los 1,5 millones de casos de covid tras sumar 16.710 nuevos contagios en la última jornada en 84 regiones, incluidos 4.456 asintomáticos. La cifra acumulada de casos positivos desde el inicio de la pandemia asciende de esta manera a 1.513.877. El total de muertos asciende actualmente a 26.050. Al respecto, el presidente ruso, Vladímir Putin, considera que, por ahora, no es necesario volver a imponer medidas restrictivas en todo el país. ■

## 14,8 millones de chilenos votan para superar la era Pinochet

AGENCIAS  
VALENCIA/MADRID

Imágenes de largas filas que ocupan varias calles se repitieron ayer en Chile por las restricciones sanitarias y la gran expectación en torno al plebiscito constitucional, considerada la votación más importante en tres décadas y que transcurre con total normalidad. En algunos barrios capitalinos como La Florida, Providencia, Ñuñoa y Maipú los ciudadanos reportaron largas filas de hasta dos horas para depositar su voto. También se registraron aglomeraciones a las afueras de los consulados en Berlín, Londres y Madrid.

Cerca de 14,8 millones de chilenos decidían en las urnas si quieren o no reemplazar la actual Carta Magna, heredada de la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990), y qué tipo de órgano debería redactar el nuevo texto. El plebiscito, convoca-

EL PRESIDENTE, SEBASTIÁN PIÑERA, LLAMÓ A "RESPETAR" EL RESULTADO Y PIDIÓ QUE LA JORNADA TRANSCURRA "EN PAZ"

do para descomprimir la grave ola de protestas desatadas el año pasado contra la desigualdad y en favor de mejores servicios básicos, se celebró bajo estrictas medidas sanitarias y de distancia física, que podrían explicar en parte las largas filas.

La participación era el gran desafío de esta votación, pues podía verse mermada por el miedo al contagio y por la alta abstención instalada en Chile desde que el voto dejó de ser obligatorio en 2012. "Hemos visto hasta el momento un alto interés por participar, locales de votación con muchas personas", indicó el vocero gubernamental, Jaime Bellolio.

El presidente chileno, el conservador Sebastián Piñera, votó a primera hora de la mañana, al igual que la mayoría de políticos, e hizo un llamado a "respetar" el resultado y pidió que la jornada transcurra "en paz", luego de los violentos incidentes durante la conmemoración del pasado domingo del primer año del llamado "estallido social". ■

# ECONOMÍA

## La segunda ola de Covid-19, una ruina para la campaña navideña

El 25% de los comercios que existían antes de la pandemia cerraron y se esperan más en diciembre

AGENCIAS  
MADRID

La segunda ola de contagios por la covid-19 y las consiguientes restricciones a la movilidad pueden suponer la ruina para la campaña de Navidad en el comercio, vista por las patronales del sector como la última oportunidad para la supervivencia de muchos negocios, en especial para tiendas de ropa y pequeños negocios. Pasada ya la primera ola de la pandemia, que irrumpió en España a mediados de marzo y superado un verano que, aunque sin restricciones a la movilidad, no colmó las expectativas del sector, llega ahora el cuarto trimestre del año con nuevas medidas para tratar de contener la dimensión de la segunda ola.

Estas nuevas restricciones a la movilidad que ya se están imponiendo en buena parte de España, "pueden suponer una debacle absoluta" para la inminente campaña de Navidad, según el presidente de la Asociación Empresarial del Comercio Textil, Complementos y Piel (Acotex), Eduardo Zamácola. En su opinión, "es inviable que repitamos las mismas ventas que el año pasado" en la temporada navideña, cuando la posibilidad de que una pandemia irrumpiera con tal virulencia era impensable.

En cualquier caso, el barómetro de Acotex de diciembre de 2019 ya reflejó una caída de las ventas del 1,2% en relación con el mismo mes de 2018. En noviembre el descenso interanual fue del 2,6%, aunque el conjunto del año se saldó con un avance en la venta de ropa en España del 2%.

### LOS CIERRES, EN AUMENTO

Los datos de la patronal del textil indican que en cada uno de los últimos meses tras el fin del estado de alarma se ha producido una caída media interanual en las ventas del 30%, un porcentaje que se eleva al 42% para el tramo de enero a septiembre, en comparación con el mismo periodo del año anterior. Según sus datos, el 25% de los comercios que existían antes de la pandemia ya han echado el cierre, y Zamácola vaticina que cerrarán aún más tras la campaña de Navidad, "debido a la caída de ventas si seguimos así".

Para el secretario general de la Confederación Española del Co-



Numerosas personas caminan por la céntrica y comercial calle Preciados de Madrid en Navidad.

mercio, Julián Ruiz, "la incertidumbre es completa". Ruiz apuntó que el comercio textil tiene ante sí un "horizonte no excesivamente optimista" para esta campaña navideña y recuerda que todos los indicadores apuntan a un aumento en la tasa de ahorro de las familias,

algo que relacionó con una reducción del consumo.

Por su parte, el presidente de la Unión de Autónomos, Eduardo Abad, señala que "está en juego la vida de miles de pequeños negocios, si no paramos la propagación de los contagios, los autó-

nomos perderán el 30% de la facturación anual que (normalmente) se produce en la campaña de Navidad, suponiendo una catástrofe económica que sería muy difícil de solucionar" y reivindica "ajustar severamente las restricciones antes de perder la campaña navideña".

## Los hoteleros prevén más cierres y solo el 35% permanecen abiertos

El sector hotelero español prevé el cierre de nuevos establecimientos ante el gran impacto que está teniendo la segunda ola de coronavirus en el turismo, pese a que, en la actualidad, solo hay un 35% de los hoteles abiertos, porcentaje que en ciudades como Barcelona se reduce al 26%.

El presidente de la Asociación Española de Directores de Hoteles, Manuel Vegas, explicó que, con el actual panorama, los empresarios ya no se atreven a hacer previsiones, porque con la pandemia desbordando España y Eu-

ropa es "difícil" ver una salida clara a esta situación. Vegas aseguró que muchos hoteles se están planteando volver a cerrar tras el anuncio de la cancelación de viajes del Imsero, el aplazamiento de la Feria Internacional del Turismo FITUR, que cambió sus fechas de enero a mayo, o el cierre de la restauración en Barcelona.

En los pocos hoteles que hay abiertos, las ocupaciones medias pueden rondar entre un 20 y un 25 %, por lo que el objetivo ahora es "cubrir costes". Para ello, muchos hoteleros le han echado

imaginación para ofrecer servicios complementarios a los habituales. "A los hoteles no les cuesta mucho adaptarse para dar estos servicios", afirmó Vegas, ya que solo tienen que quitar algunos muebles y reconvertir las habitaciones en despachos, porque hay espacio y las conexiones a internet son buenas. Un ejemplo de esta iniciativa es la llevada a cabo por el grupo Gallery Hoteles, en sus hoteles Gallery de Barcelona y de Málaga, donde crearon un modelo de "home office" para que el teletrabajo sean en el hotel.

## CaixaBank ampliará capital por un máximo de 2.000 millones

AGENCIAS  
MADRID

CaixaBank realizará una ampliación de capital por un importe máximo de 2.079 millones de euros mediante la emisión de nuevas acciones con el objetivo de atender al canje de los títulos de Bankia en el proceso de fusión por absorción, según consta en el acuerdo común de fusión. Esta operación de ampliación no dineraria mediante la emisión de acciones será sometida a aprobación de la junta general extraordinaria que el consejo de administración de CaixaBank fijado para el próximo 3 de diciembre, en la que sus accionistas también tendrán que dar "luz verde" a la propia fusión.

De este modo, la entidad presidida por Jordi Gual tendrá capacidad para realizar una ampliación de capital social en un importe nominal de hasta 2.079 millones de euros mediante la emisión de títulos por el mismo número, de un euro de valor nominal cada una, que es el máximo que se determinó tras realizar los cálculos.

## Los accionistas de MásMóvil aprueban hoy su exclusión de bolsa

AGENCIAS  
MADRID

La junta general extraordinaria de accionistas de MásMóvil aprobará hoy la exclusión bursátil de la operadora de telecomunicaciones tras el éxito de la Oferta Pública de Adquisición (OPA) lanzada por KKR, Cinven y Providence, que ya poseen más de 91% de los títulos de la compañía. En concreto, la junta votará la propuesta del consejo de administración de excluir de negociación de las acciones representativas de la totalidad del capital de MásMóvil de las Bolsas de Valores de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

Lorca Telecom, el vehículo creado por los fondos para la compra de MásMóvil, ya comunicó que votará a favor del acuerdo de exclusión de negociación de las acciones, ya que esta era su intención cuando lanzó la oferta.

# SOCIEDAD

## Los líderes mundiales urgen cooperación ante la pandemia

La OMS afirma que "el nacionalismo en las vacunas no acaba con la crisis, sino que la hace durar más"

AGENCIAS  
BERLÍN (ALEMANIA)

Los líderes de organizaciones internacionales y expertos mundiales hicieron ayer un llamamiento a la cooperación para combatir la pandemia del coronavirus, con el reconocimiento de que es una crisis de dimensiones históricas. "El nacionalismo en las vacunas no acabará con la pandemia, sino que hará que dure más", advirtió el director general de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Tedros Adhanom Ghebreyesus, en la Cumbre Global de la Salud, un evento organizado en Berlín en la que participó a distancia. El reto de encontrar una vacuna contra la Covid-19 fue el símbolo de esa cooperación internacional a la que instaron el responsable de la OMS y otros líderes mundiales, que no pudieron acudir a la capital alemana precisamente porque la pandemia está en plena segunda ola en Europa, ahora epicentro mundial de los contagios.

Tedros abordó algunos de los aspectos más determinantes para lograr el éxito en la estrategia para poner diques contra la pandemia, pero destacó específicamente que, cuando llegue la vacuna contra el Covid-19, esta tendrá que suministrarse de una manera determinada. "Necesitamos vacunar a algunas personas en todos los países y no a toda la gente en algunos países", dijo Tedros en alusión a la competencia mundial desatada para hacerse con la mayor cantidad posible de dosis incluso sin tener todavía una vacuna.

La pandemia ya deja la "lección clara" de que "un sistema de salud fuerte es un sistema de salud resiliente", dijo Tedros, quien admitió que la sanidad pública es el resultado de "decisiones políticas", y no solamente las más recientes, sino las tomadas en el pasado con consecuencias actuales. El Covid "ha puesto de evidencia que el descuido de las funciones de los sistemas de salud en apoyo de la respuesta a las emergencias tuvo consecuencias desastrosas", constató Tedros.

### ABRIR "DEMASIADO RÁPIDO"

Tedros constató la reciente ola de rebrotes en muchos países y mencionó que está pasando donde los países reabren sus sociedades y economías "demasiado rápido". Pero agregó que "asumir rápi-



El director general de la OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus, en la Cumbre Global de la Salud, en Berlín. MARTIAL TREZZINI

damente acciones correctas" tiene como consecuencia observada que los brotes se pueden tener bajo control.

En la cumbre berlinesa virtual participó el secretario general de Naciones Unidas, António Guterres, quien fue quien advirtió de que la actual es "la crisis de nuestra era" e hizo un llamamiento a la solidaridad de los países desarrollados para que apoyen a los países

"EL COVID YA DEJA LA LECCIÓN CLARA DE QUE UN SISTEMA DE SALUD FUERTE ES UN SISTEMA DE SALUD RESILIENTE", DIJO EL PRESIDENTE DE LA OMS

que no tienen recursos suficientes para mantener sistemas de salud adecuados.

Guterres aludió también a la cuestión de la vacuna contra la Covid-19 para advertir de que deberá ser "un bien público global" puesto que la cobertura sanitaria universal es "un derecho humano". En la reunión virtual participó además la presidenta de la CE, Ursula von der Leyen, quien por su parte apeló a hacer un "cambio mental" en relación con la salud, para no atender solo a los resultados clínicos. ■

## Fauci: "La vacuna contra el Covid podría estar disponible este año"

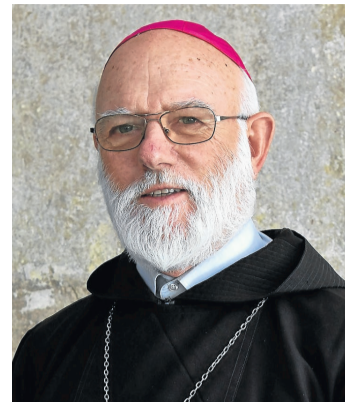
El principal epidemiólogo de Estados Unidos, Anthony Fauci, declaró a la cadena británica BBC que se podrá saber en su país antes de finales de este año si existe una vacuna contra el covid-19 que sea "segura y efectiva". En una entrevista con la cadena pública emitida ayer, el experto comentó: Si bien "sabremos si una vacuna es segura para finales de noviembre, principios de diciembre" en EEUU, las primeras dosis limitadas se adjudicarán dando prioridad a personas con mayores riesgos de sufrir complicaciones o personal sanitario, antes de poder

ofrecerse al resto de la población. Fauci alertó asimismo de que la cantidad de dosis que pudiera haber disponibles en diciembre no serán "suficientes para vacunar a todo el mundo" y habrá que esperar aún "varios meses en 2021". El epidemiólogo también alertó de que una posible vacuna no eliminaría las normas de restricción y seguridad que se aplican hoy en todos los países para evitar la transmisión del virus.

En la entrevista, el experto aseguró además que no deja que los insultos que recibe del presidente norteamericano, Donald

Trump, le distraigan para poder centrarse en trabajar en el desarrollo de vacunas y "preservar la salud y la seguridad de los estadounidenses". Fauci fue preguntado en varias ocasiones durante esta entrevista por las descalificaciones vertidas por Trump sobre él y otros expertos sanitarios de ese país.

Sobre este punto, Fauci respondió que no le ayuda que le enfrenten a Trump y que él se centra en lo que considera "la misión más importante: preservar la salud, la seguridad y el bienestar de los norteamericanos". ■



Monseñor Celestino Aós Braco.

## El papa creará trece nuevos cardenales, uno de ellos español

AGENCIAS  
ROMA (ITALIA)

El papa Francisco convocó para el próximo 28 de noviembre un consistorio para la creación de trece nuevos cardenales (nueve con derecho a voto en un eventual cónclave y entre los que está el español monseñor Celestino Aós Braco, arzobispo de Santiago de Chile) con el que dará más voz y protagonismo en el colegio cardenalicio a las diócesis de la periferia eclesial. "Recemos por los nuevos cardenales, para que, confirmando su adhesión a Cristo, me ayuden en mi ministerio de obispo de Roma para el bien de todo el santo pueblo fiel de Dios", señaló tras el rezo del ángelus de ayer.

Los trece nuevos purpurados que tendrán derecho a voto en un hipotético conclave. El papa también creará otros cuatro cardenales mayores de 80 años y, por tanto, sin participación en un eventual cónclave. El pasado octubre de 2019 el papa

CON MONSEÑOR CELESTINO AÓS BRACO, ARZOBISPO DE SANTIAGO, SERÁN 9 LOS CARDENALES ESPAÑOLES EN ACTIVO

creó otros 13 nuevos cardenales, entre los que estaban dos españoles, Miguel Ángel Ayuso Guixot y Cristóbal López Romero. En este momento, España cuenta con ocho cardenales en activo. Con la creación de monseñor Celestino Aós Braco, arzobispo de Santiago de Chile, serán nueve, de manera que España se habrá consolidado como el tercer país con mayor representación, sólo por detrás de Italia y Estados Unidos. ■



## SOCIEDAD

VIVIR  
mejor

Vivir cerca del tráfico intenso se asocia con desarrollar enfermedades

# Alejarse del ruido mejora la calidad de vida y reduce los riesgos de la demencia



Tráfico intenso en el Paseo de la Castellana de Madrid, en una jornada de lluvia.

MARISCAL

AGENCIAS  
MADRID

■ ■ ■ Alejarse de entornos urbanos o de carreteras o autopistas con una alta concentración de tráfico, que es el responsable de más del 80 por ciento de la contaminación acústica, mejora el estado de salud de las personas, sobre todo después de estar largas temporadas soportando una gran cantidad de decibelios. Sobre ello se han publicado una cantidad de estudios y todos coinciden en que vivir en entornos rurales o rodeados de naturaleza impide el desarrollo de enfermedades, tanto auditivas como del corazón o del sistema neurológico.

Sobre este último aspecto la revista científica "Alzheimer's & Dementia" apoyan la evidencia científica que sugiere que el ruido puede influir en el riesgo de las personas de desarrollar demencia más tarde en la vida. Los investigadores estudiaron a 5.227 participantes del Proyecto de Salud y Envejecimiento de Chicago (Estados Unidos) que tenían 65 años o más, de los cuales el 30% tenía un deterioro cognitivo leve y el 11% tenía la enfermedad de Alzheimer.

Según sus hallazgos, las personas que vivían con 10 decibeles más de ruido cerca de sus residencias durante el día tenían un 36% más de probabilidades de tener un deterioro cognitivo leve y un 30% más de probabilidades de tener la enfermedad de Alzheimer.

## Principales dolencias que causa

Está demostrado que el ruido excesivo no solo altera la calidad de vida sino que también influye directamente en la salud de las personas, provocando diversas dolencias. Además de los riesgos neurológicos, están la sordera, que afecta principalmente a las personas que están expuestas a él a causa de su puesto de trabajo, y que llega a provocarles lo que se denomina ruido de fondo en el oído.

Para la autora principal del trabajo, Sara D. Adar, de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Michigan, "aunque el ruido no ha recibido mucha atención hasta la fecha, existe una oportunidad de salud pública aquí, ya que hay intervenciones que pueden reducir las exposiciones tanto a nivel individual como de población".

Otros estudios, como uno publicado en septiembre de 2018 por el jefe del departamento de Epidemiología y Bioestadística del Instituto de Salud Carlos III, Julio Díaz, el ruido del tráfico influye negativamente en los síntomas asociados a enfermedades neurodegenerativas, como la esclerosis múltiple, el Parkinson, la demencia y el Alzheimer.

Otra importante dolencia son los problemas cardiovasculares. La OMS admite que una exposición a niveles de ruido altos o moderados durante periodos de más de ocho horas incrementa los riesgos de estrés y la tensión arterial. Asimismo también se le relaciona con la diabetes.

También se relaciona con el insomnio, lo que disminuye el rendimiento sea escolar o laboral con el riesgo de accidentes. ■

Además, de acuerdo con una investigación publicada en enero de este año en la revista "Environmental Health", vivir cerca de carreteras principales o autopistas está relacionado con una mayor incidencia de demencia y enfermedad de Parkinson.

Los investigadores, de la Universidad de Columbia Británica (Canadá), analizaron los datos de 678.000 adultos en el área metropolitana de la ciudad de Vancouver. Según sus hallazgos, vivir a menos de 50 metros de una carretera principal o a menos de 150 metros de una autopista se asocia con un mayor riesgo de desarrollar estas enfermedades, probablemente debido a una mayor exposición a la contaminación del aire. ■

## El médico en casa

MIGUEL ABAD  
Médico

### OLEADAS

A ún reconociendo que ambas situaciones no son comparables, hemos de reconocer determinadas coincidencias entre la pandemia de gripe de 1918, la mal llamada gripe española, y la actualmente padecida y causada por el coronavirus SARS-CoV-2. Me ha hecho llegar el conciso Aloysius una vieja imagen de las tres grandes oleadas ocasionadas por el virus gripal en un planeta desangrado por la Gran Guerra, especialmente el Viejo Continente, una masacre que llegó a suponer en algunos países la pérdida de un tercio de su población masculina más joven. Este gráfico refleja la incidencia de la infección en grandes capitales mundiales de la época: Nueva York, Londres, París y Berlín.

La segunda ola fue la más desmesurada y prolongada, extendiéndose entre los meses de octubre y noviembre de 1918. Las estimaciones de los expertos consideran que aquella pandemia se llevó por delante la vida de unos 40 millones de prójimos, hasta el momento la más devastadora de la historia. Apenas un siglo más tarde, en plena campaña de vacunación antigripal, la segunda oleada covid-19 comienza a desbordar la mayoría de los sistemas sanitarios, sin que de momento podamos combatirla con armas tan potentes como las vacunas y los tratamientos antivirales específicos y efectivos. Por ello seguimos porfiando en esta cuestión fundamental: para atajar los efectos de esta pandemia sólo disponemos de medidas preventivas.

En España, el uso de mascarillas continúa siendo obligatorio en todo momento y situación. Otros países europeos, que hasta ahora rechazaban esta opción, ha comenzado a recomendarla justo cuando sus curvas de incidencia crecen exponencialmente. La distancia social, voluntaria u obligatoria, dobla la curva de contagios. El ejemplo más demostrativo de esto lo vivimos durante las duras semanas de confinamiento, medida extrema que entre todos deberíamos evitar una vez más, ante sus incontestables ruinosos efectos económicos.

Quizás después de aquellas duras semanas de reclusión, cierta falsa sensación de control de la pandemia nos llevó a relajar las medidas preventivas recomendadas por las autoridades sanitarias. Ahora toca pagar sus secuelas. Semejantes medidas de aislamiento exigen una especial coordinación entre las diferentes administraciones públicas en un país que se organiza en ámbitos provinciales, autonómicos y nacionales.

A lo largo de este año hemos avanzado notablemente en el conocimiento de la covid-19, pero todavía nos queda viajar por un tramo de túnel sombrío antes de vislumbrar la luz de la salida. Uno de estos adelantos ha sido el descubrimiento de los aerosoles como vía de contagio de esta patología. Por ello, en estos tiempos que se avecinan, ventilar y renovar el aire que respiramos en los aforos cerrados es una auténtica necesidad. Permanezcamos en alerta, en modo rompeolas.

## Novedades

### ONCOLOGÍA

#### Ensayan una vacuna para prevenir cáncer de pulmón, intestino y páncreas

Investigadores del Instituto Francis Crick de Londres diseñaron una vacuna para tratar y prevenir el cáncer de pulmón, intestino y páncreas, cuyos primeros ensayos en laboratorio con ratones resultaron prometedores. Los investigadores presentaron los resultados de este ensayo ayer en el 32º Simposio EORTC-NCI-

AACR sobre dianas moleculares y terapéutica del cáncer que se celebró de forma virtual. La vacuna fue creada para apuntar a un gen denominado KRAS, que está relacionado con el desarrollo de muchos tipos de cáncer, incluidos los de pulmón, intestino y páncreas. "Sabemos que, si el gen KRAS falla, eso permite a las células que empiecen a multiplicarse y a convertirse en cancerígenas. Con la ayuda adecuada, el sistema inmunitario puede ser capaz de ralentizar ese proceso", afirmó la doctora Rachel Ambler, la principal investigadora del estudio.

## DEPORTES

61

G. SEGOVIANA MIRANDÉS B

LA ALBUERA: 400 espectadores

Árbitro: Sánchez Ingidúa, de Salamanca.

Christian	Christian
Viti	Adrián
Javi Marcos	Javi Marcos
Rui	Rui
Rubén	Chupo
Manu	Viti
Álex Conde	Manu
Dani Calleja	Calleja
Nogueira	Álex Conde
Ivi	Arribas
Fran Adeva	Adeva
<b>Banquillo</b>	<b>Banquillo</b>
Dani Arribas (min. 24)	Adrián (min. 59)
Borao (min. 59)	
Diego Gómez (min. 59)	
Jorge (min. 59)	
Almendáriz (min. 74)	

## Goles

1-0 (m.6) Dani Calleja; 2-0 (m.34) Adeva; 3-0 (m.38) Adeva; 4-0 (m.46) Adeva; 5-0 (m.63) Gómez; 6-0 (m.70) Arribas; 6-1 (m.76) Sualdea.

## Tarjetas

G. Segoviana: Javi Marcos

Mirandés B: Carles Marco

## FÚTBOL-TERCERA DIVISIÓN

JAVIER MARTÍN

SEGOVIA

En esta 'nueva normalidad' que nos ha tocado padecer, no se puede abstraer ni un solo apartado de la sociedad, y el fútbol no iba a ser una excepción. Así, en un campo de La Albuera en el que 400 valientes se atrevieron a poblar la grada sufriendo una tarde de perros, la Gimnástica Segoviana demostró sus poderes antes un Mirandés B que, atacado por el Covid-19 a poco de iniciarse la temporada, llegó a Segovia con tan solo 13 jugadores, se llevó un severo correctivo, y al final tuvo la gallardía por parte de su técnico de no poner una sola excusa a su derrota. Que pudo haberlas puesto.

Como quiera que la Segoviana está diseñada para ganar partidos sin preocuparse más que lo justo de lo que tenga enfrente, Manu González puso sobre el campo a lo mejor que tenía, y los futbolistas gimnásticos tardaron muy poco en divertir a los espectadores. Con Ivi percutiendo con mucho éxito por la banda derecha, y tanto Calleja como Conde y Nogueira formando una sociedad perfecta en el centro del campo, los de casa dominaron a placer en una primera parte sencillamente impecable, a la que solo se le torció el gesto cuando Ivi se lesionó en su tobillo izquierdo tras un salto con Juan de la Mata, y tuvo que dejar su sitio a Dani Arribas.

Pero antes de que eso sucediera,



Fran Adeva y Dani Calleja celebran el segundo gol de la Segoviana, primero en la cuenta particular del delantero, que marcaría dos más.

NEREA LLORENTE

La Segoviana vuelve al fútbol con público después de superar con mucha claridad a un Mirandés B que solo

# Seis goles para ascender

Dani Calleja ya había puesto por delante a la Segoviana aprovechando el lanzamiento de un penalti cometido sobre Fran Adeva, cuya actuación merece comentario aparte. Tan solo avanzar que los aficionados gimnásticos presentes en el campo se frotaban las manos, y no del frío, pensando en lo que puede hacer un equipo que genera tantas ocasiones con un delantero que marca dos de cada tres que tiene.

## La calidad manda.

Hasta la lesión de Ivi, la Segoviana amagaba con la izquierda, pero golpeaba con la derecha. Tras su marcha, el equipo no cambió el perfil, pero aumentó sus asociaciones con mucha calidad en tres cuartos de campo, mostrando las carencias de los defensores

del Mirandés B, desbordados en numerosas ocasiones por las combinaciones de los jugadores de más calidad, que no se regodeaban en las jugadas, sino que las ponían fin con lanzamientos sobre el marco de Alberto González, al que le

Adeva, que marcó tres goles, estuvo perfectamente asistido tanto por Dani Calleja como por Álex Conde

chutaron cerca de una veintena de ocasiones en los noventa minutos.

Y luego está el '9' azulgrana, un Fran Adeva que luce el '7', pero que es un matador del área. El azul-

grana superó de largo a los centrales del Mirandés B, y desde el minuto 6 que protagonizó la acción del penalti en la que se adelantó al defensa que iba a despejar, no se cansó de acercarse con peligro al área rival, marcando el 2-0 tras un gran servicio de Álex Conde (partidazo el suyo) y haciendo el tercero poco más tarde culminando otra gran triangulación con Conde y Calleja.

Pero, no contento con eso, apenas iniciado el segundo tiempo y con la lluvia comenzando a remitir después del diluvio de la primera mitad, Adeva cerró su triplete particular superando la salida de Alberto y poniendo el 4-0 con el que la Segoviana dejó al Mirandés B con la sensación de que la segunda parte se le iba a hacer muy larga.

El conjunto gimnástico disputó una primera parte sencillamente espectacular, sin pasar por un solo problema en defensa, y generando en ataque las ocasiones suficientes como para marchar con una holgada renta a los vestuarios. De los jugadores de talento del Mirandés B no había noticia, porque Juan de la Mata pasó inédito en el partido, al igual que Danid Franco, y solo Alfredo Sualdea tuvo alguna oportunidad de brillar cuando el encuentro ya estaba más que decidido, y los de casa habían bajado muchas marchas a su ritmo de juego.

## Bajando el ritmo.

La entrada de Diego Gómez por Adeva con media hora por delante le dio la ocasión al delantero segoviano de mostrar al público su



Álex Conde controla con calidal el esférico..

NEREA LLORENTE



Ivi, atendido después de sufrir un esguince de tobillo.

NEREA LLORENTE

## LAS DECLARACIONES

**MANU GONZÁLEZ**  
Entrenador de la Segoviana

“Hemos hecho un partido muy bueno en el que casi todo ha salido como esperábamos. Todo lo que estamos trabajando se ha visto reflejado en el resultado”



“La entiendo, pero no me ha gustado la desconexión de los últimos veinte minutos. Hay chavales jóvenes que debutaban hoy con el equipo y se merecían que todo el equipo les acompañase”

“El Mirandés B ha tenido que recomponer a su defensa y no es el Mirandés que vamos a ver en jornadas posteriores. Esta es la situación que nos ha tocado vivir, y debemos ir con cuidado para que no nos pase a nosotros”

**JÓNATHAN PRADO**  
Entrenador del Mirandés B

“Esta va a ser la temporada de la incertidumbre. Venimos de dos semanas sin poder entrenar, y nos ha tocado a nosotros, pero también les puede pasar a los demás”



“La Segoviana es el rival a batir porque tiene una plantilla para ascender sí o sí. Nos hubiese gustado que el partido hubiese sido más largo, pero el penalti nos ha condicionado mucho”

“Por reglamento podíamos habernos acogido a una semana más sin competir, pero hemos preferido venir sabiendo que estábamos tocados en la línea defensiva. Queríamos empezar a jugar”

## CLASIFICACIÓN

### Jornada 2 (Gupo B)

REAL ÁVILA - CD ALMAZÁN	3-1
<b>GIM. SEGOVIANA - MIRANDÉS B</b>	<b>6-1</b>
REAL BURGOS - DIOCESANOS UCAV	0-1
BURGOS PROMESAS - BUPOLSA	APL.
ARANDINA - CEBREREÑA	APL.
NUMANCIA B - CD LA GRANJA	APL.

EQUIPO	PT	J
<b>1 G. Segoviana C.F.</b>	<b>6</b>	<b>2</b>
2 Real Ávila	6	2
3 Diocesanos UCAV	3	2
4 Numancia B	3	1
5 Arandina C.F.	0	0
6 Burgos Promesas	0	0
<b>7 CD La Granja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8 Real Burgos	0	1
9 CD Bupolsa	0	1
10 Cebrerena	0	1
11 CD Almazán	0	1
12 CD Mirandés B	0	1

### Jornada 3

CD ALMAZÁN - DIOCESANOS UCAV
REAL ÁVILA - BURGOS PROMESAS
CD MIRANDÉS B - ARANDINA
<b>CD LA GRANJA - REAL BURGOS</b>
CEBREREÑA - NUMANCIA B
CD BUPOLSA - GIMNÁSTICA SEGOVIANA

uede presentar en La Albuera a trece futbolistas

# al liderato

despliegue físico habitual y sus ganas de agradar en la presión. Fruto de ese interés llegó el quinto de la tarde, que rubricó tras otro gran envío en profundidad de Álex Conde, y aún tuvo la oportunidad de regalar el sexto tanto a Dani Arribas, que se sumó a la fiesta con un remate con la pierna derecha que se fue a la escuadra.

La entrada de Borao y Jorge, más la de Almendáriz poco más tarde, llevó a la Segoviana a perder algo más el sitio, acumulando errores en la zona de creación que terminaron siendo aprovechados por el Mirandés B para hacer el gol del honor, obra de Sualdea en una más que buena acción individual, además de disponer de alguna oportunidad más.

Evidentemente ni por un instante el partido pasó por una so-

la sombra de duda, y el equipo local dispuso de varios acercamientos más para haber puesto aún más distancia en el marcador. Pero no era cuestión de hacer más sangre a un oponente que hizo lo que pudo con las armas de las que disponía, y que con seguridad irá mejorando con el paso de las jornadas.

Pero la Segoviana no es futuro, sino presente, y desde el respeto a un digno rival hizo lo que tenía que hacer, ganar el partido, aumentar su cuenta goleadora por aquello de los desempates que serán importantes en una primera fase tan corta, y sumar tres puntos más que le elevan hasta lo más alto de la clasificación. Y seguir cuidándose para que el Covid-19 decida pasar de largo por la casa azulgrana.



Hubo toma de temperatura a todos los espectadores a su entrada al estadio de La Albuera.

NEREA LLORENTE

## DEPORTES / POLIDEPORTIVO

## El Viveros Herol Nava ya tiene el nuevo calendario de aplazados

## BALONMANO

J.M. SEGOVIA

Si nada se tuerce, y aunque todavía falta la confirmación oficial, el Viveros Herol Nava retomará la actividad dentro de la Liga Asobal de balonmano el próximo fin de semana, viajando a la cordobesa cancha del Ángel Jiménez Puente Genil para disputar la undécima jornada de una competición cuyo calendario se ha visto alterado hasta el infinito con los aplazamientos por culpa del Covid-19.

Aunque todavía no está toda la plantilla de alta, la realidad es que el coronavirus comienza a ser un mal recuerdo para el conjunto de Diego Dorado, que ya ha pactado con el resto de equipos el calendario de los cuatro partidos aplazados que el Viveros Herol recuperará antes de que lleguen las fiestas navideñas.

El calendario queda establecido de la siguiente manera:

- Viveros Herol Nava - BM. Benidorm, 18 noviembre, 20:00 horas.

- Viveros Herol Nava - Bada Huesca, 25 noviembre, 20:00 horas.

- Dicsa Modular Cisne - Viveros Herol Nava, 2 diciembre, 20:30 horas.

- Blasgon y Bodegas Ceres Villa de Aranda - Viveros Herol Nava, 9 diciembre, 20:00 horas.

## Seleccionados.

Además, el club ha vuelto a recibir con agrado la noticia de la convocatoria de los naveros Óscar Marugán y Pablo Herranz, que se encuentran en la lista de los Hispanos Juveniles para realizar la semana de entrenamientos que la Federación Española de Balonmano quiere realizar con los mejores juveniles de España los próximos 1 al 8 de noviembre en la localidad madrileña de Villanueva de la Cañada.

## LA IMAGEN



### Jesús Pérez, tercero en el Autonómico senior

El culturista de Valsaín Jesús Pérez logró el tercer puesto en la categoría de culturismo senior en el campeonato de Castilla y León y norte de España de fisiculturismo y fitness, en el que no pudo entrar en el peso para competir en su modalidad clásicphysique, pero consiguió un gran tercer puesto en la categoría senior en la última prueba antes del campeonato de España del próximo domingo.



Imagen de archivo de un partido anterior del CD Segosala Segobús.

KAMARERO

## Morir de ambición

El Segosala pierde en Salamanca buscando el gol que le diera la victoria ante el Albense

## FÚTBOL SALA

E.A. SEGOVIA

**PIENSOS DURÁN** 3  
**SEGOVIA SEGOBÚS** 2

## Piensos Durán Albense:

Miguel, Diego, Morales, Javier y Carlos -cinco inicial-. También jugaron: Juan, Jorge, Raúl, Alberto, Marcos, Alejandro y Carlos.

## Segosala Segobús

Adri, Javito Antona, Edu, Julio y Pedro -cinco inicial-. También jugaron: Guille, Samu, Óscar, Marcos, Pablo, César, Álex Rincón y Cárdbaba.

## Goles:

0-1 (m.3) Julio; 0-2 (m.9) Samu; 1-2 (m.14) Raúl; 2-2 (m.40) Diego; 3-2 (m.40) Morales.

## Árbitros:

Gonzalo Santero y Macías Iglesias. Mostraron tarjetas amarillas a Morales, Jorge y Juan por los locales, y a Guille y Javito Antona por los visitantes.

El Segosala Segobús vivió un debut agríduce en la Segunda División B tras caer derrotado por la mínima frente al Piensos Durán Albense en una de las canchas más difíciles del grupo. El conjunto segoviano llevó la iniciativa en el marcador durante la gran mayoría del encuentro y estuvo muy cerca de protagonizar la primera gran sorpresa de la temporada, pero no hubo recompensa en forma de puntos al encajar dos goles en los últimos 45 segundos de partido.

La entrada en competición del Segosala Segobús fue impecable. Con un quinteto inicial en el que Ángel Zamora apostó por la experiencia, el equipo visitante sorprendió al Piensos Durán Albense con su presión alta y su buen trato de balón para sortear la defensa local. En una llegada visitante, los árbitros señalaron penalti al cortar con la mano un defensor un envío al segundo palo de Edu. Julio asumió la responsabilidad y desde los 6 metros hizo el 0-1.

El gol dio aún más tranquilidad al equipo de Ángel Zamora, que mantuvo su buen nivel sobre la cancha con la entrada de jugadores desde el banquillo. Antes de llegar al ecuador de la primera parte, el Segosala Segobús amplió su ventaja en el electrónico con un disparo lejano de falta de Samu que sorprendió al portero local.

Además, el conjunto salmantino cometió rápidamente su quinta falta, lo que propició que rebajar su altura defensiva, lo que a su vez se tradujo en menos espacios para el ataque segoviano.

## Cerrando un buen primer tiempo.

Con el 0-2, el Albense empezó a buscar más situaciones de uno contra uno para llegar a la portería defendida por Adri. A falta de seis para el descanso, Raúl fue capaz de superar a la defensa del Segosala y logró recortar distancias. El tanto local no afectó demasiado a las filas segovianas, que tuvieron la opción de hacer el 1-3 con un lanzamiento de diez metros de Óscar que fue despejado por Miguel.

Sin cambios en el marcador se

llegó a una segunda parte en la que el equipo local metió al Segosala en su propia cancha. Cárdbaba sujetó bajo los palos al Segosala, pero el partido había cambiado de signo y esta vez fue el equipo de Ángel Zamora quien se cargó rápida de faltas, circunstancia que redujo su intensidad defensiva sobre la cancha.

## Jugando de cinco.

Sin acierto visitante en las transiciones que disfrutó para ampliar su renta en el marcador -Álex Rincón y Julio tuvieron las ocasiones más claras para hacer el tercero-, el Segosala logró llegar con ventaja a los tres últimos minutos de partido. Pero con el juego de cinco del equipo local las ocasiones para el empate fueron constantes. Al Segosala se le notó su falta de experiencia en la defensa en inferioridad, sobre todo con la ausencia por lesión de Monir, el jugador encargado de defender en primera línea.

Cárdbaba y el larguero mantuvieron con vida al Segosala, pero a falta de 45 segundos el Albense encontró el premio a su empuje al rematar Diego en el segundo palo una buena jugada de los locales. Con empate en el marcador Ángel Zamora pidió tiempo muerto e introdujo el juego de cinco para buscar una posesión larga con la que defender el resultado e incluso tener alguna opción de lograr el 2-3. Pero en esta ocasión no salió bien y tras una pérdida de balón en la elaboración del ataque, Morales hizo a puerta vacía el 3-2 con el que acabó el choque.

## DEPORTES / FÚTBOL

# El Cádiz seca al Villarreal

Los de Unai Emery fueron incapaces de perforar la portería de Ledesma en un encuentro poco vistoso y sin casi ocasiones

<b>Cádiz</b>	<b>0</b>
<b>Villarreal</b>	<b>0</b>

**Cádiz:**  
Ledesma; Akapo, Cala, Fali, Espino; José Mari (Nano Mesa, m.81), Jonsson, Álex Fernández, Salvi (Perea, m.86); Negredo (Jairo, m.65), Lozano (Malbasic, m.65).

**Villarreal:**  
Asenjo; Gaspar (Peña, m.85), Albiol, Pau Torres, Pedraza; Coquelin (Foyth, m.85), Iborra, Trigueros (Bacca, m.72), Kubo (Chukweze, m.61), Moi Gómez; Alcácer (Santos, m.85).

**Árbitro:**  
De Burgos Bengoetxea (Comité Vasco). Amonestó con cartulina amarilla a los locales Salvi y Jairo, y a los visitantes Mario Gaspar y Pedraza.

**Incidencias:**  
Partido de la séptima jornada de la Liga, disputado en el estadio Ramón de Carranza sin presencia de público.

## PRIMERA DIVISIÓN

## AGENCIAS

CÁDIZ



El delantero del Cádiz Álvaro Negredo lucha por un balón con Iborra, del Villarreal.

ROMÁN RÍOS

El Cádiz y el Villarreal empataron a cero en un encuentro poco vistoso, con escasas ocasiones claras de gol y en el que los castellonenses dejaron pasar la opción de lograr un triunfo que les hubiera aupado al liderato frente a un conjunto gaditano rocoso, muy serio en la contención, pero con escasa llegada.

Tras este 0-0, una igualada con la que ambos parecieron sentirse satisfechos al final del encuentro, los dos equipos se sitúan en posiciones europeas en la tabla: el Villarreal, segundo con 12 puntos -a uno solo del Real Madrid-; y el

Cádiz, que sigue sin ganar en casa, quinto con 11 después de siete jornadas disputadas.

El partido comenzó de manera intensa y a los 5 minutos, en un ataque del Villarreal, intervino el delantero cadista Álvaro Negredo colaborando en defensa, acomodándose un balón que pudo tocar su brazo derecho en el área local, aunque el colegiado vasco De Burgos Bengoetxea no consideró punible la jugada. Un minuto después, Negredo anotó en la meta visitante el que pudo ser el primer gol del

partido para el Cádiz, al aprovechar un rechace de un central tras un libre indirecto botado por Álex.

En la reanudación, el Villarreal salió más fuerte y cuando se habían jugado cinco minutos el francés Francis Coquelin disparó desde fuera del área, pero la pelota se fue a córner tras tocar en un defensa del Cádiz.

Manuel Trigueros lo intentó también para los visitantes en otro chut lejano que se marchó desviado, a los 7 minutos de esta segunda parte, en la que el Cádiz, con

dos líneas de cuatro delante de su portero, cosió los espacios por los que podía atacar el Villarreal, que se perdía en intentos infructuosos de progresar en ataque.

**Parada de Ledesma**

En la recta final, una falta directa lanzada por Alcácer la desvió en una buena intervención Ledesma a los 82 minutos y poco después, ya a punto de fenecer el encuentro, el colombiano Carlos Bacca no acertó a rematar a puerta cuando había quebrado al portero Ledesma.

## El Granada logra una trabajada victoria ante el Getafe

<b>Getafe</b>	<b>0</b>
<b>Granada</b>	<b>1</b>

**Getafe:**  
Soria; Damián, Djené, Cabaco, Olivera; Nyom (Enes Ünal, m.64), Maksimovic (Timor, m.64), Arambarri, Cucurella; Hernández y Mata (Ángel, m.46).

**Granada:**  
Rui Silva; Foulquier, Germán, Vallejo, Neva; Eteki, Montoro (Nehuen Pérez, m.74), Yangel Herrera; Kenedy (Machís, m.55), Luis Suárez (Puertas, m.55) y Jorge Molina (Soro, m.74).

**Goles:**  
0-1, m.45+2: Montoro, de penalti.

**Árbitro:**  
Gil Manzano (Comité Extremeño). Mostró cartulina amarilla a Jaime Mata (m.12), Olivera (m.22) y Djené (m.45) por parte del Getafe y a Germán (m.39) y a Yangel Herrera (m.91) por parte del Granada.

**JUAN JOSÉ LAHUERTA**  
GETAFE (MADRID)

El Granada se sienta en la parte alta tras lograr una victoria muy trabajada frente al Getafe (0-1), que sucumbió en un duelo muy táctico y trabado que desniveló Ángel Montoro con un tanto de penalti en el tiempo añadido de la primera parte.

## La Real Sociedad golea y continúa en lo más alto de la tabla

<b>Real Sociedad</b>	<b>4</b>
<b>Huesca</b>	<b>1</b>

**Real Sociedad:**  
Remiro; Gorosabel, Aritz, Le Normand, Aihen; Guridi (Merino, min.62), Zubimendi, Silva (Sagnan, min.76); Portu (Bautista, min.76), Oyarzabal (Roberto López, min.76) y Willian José (Isak, min.62).

**Huesca:**  
Andrés Fernández; Maffeo (Ontiveros, min.70), Pulido, Siovas, Javi Galán (Gastón Silva, min.70); Seoane (Nwakali, min.70), Mosquera, Borja García; Mir, Sandro (Sergio Gómez, min.55) y Ferreiro (Escriche, min.55).

**Goles:**  
0, min.35: Oyarzabal, de penalti.  
1-1, min.46: Rafa Mir. 2-1, min.53: Oyarzabal. 3-1, min.67: Portu. 4-1, min.75: Isak

**Árbitro:**  
Díaz de Mera.

**AGENCIAS**  
SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad se deshizo en un gran partido de la oposición de un Huesca correo en la primera mitad pero que se hundió tras el descanso para retomar los blanquiazules el liderato de LaLiga.

# El Alavés resurge a costa del Valladolid

El conjunto vasco logró tres puntos muy importantes ante un equipo pucelano que tras siete jornadas sigue sin ganar

<b>Valladolid</b>	<b>0</b>
<b>Alavés</b>	<b>2</b>

**Valladolid:**  
Roberto; Janko (Luis Pérez, m.80), Joaquín, El Jamiq, Nacho; Orellana, Alcaraz (Óscar Plano, m.80), Kike Pérez (Marcos André, m.59), Toni Villa (Roque Mesa, m.59); Weissman (Raúl Carnero, m.23), Sergi Guardiola.

**Alavés:**  
Pacheco; Ximo Navarro, Laguardia, Lejeune, Rubén Duarte; Edgar Méndez (Martín, m.84), Tomás Pina, Battaglia, Jota Peleteiro (Manu, m.84); Lucas Pérez (Borja, m.84), Joselu (Deyverson, m.70).

**Goles:**  
0-1, m.55: Pina.  
0-2, m.85: Borja Sáinz.

**INÉS MORENCIA**  
VALLADOLID

El Alavés resurge a costa de un paupérrimo Real Valladolid, que no se encontró cómodo en ningún momento y que quedó a merced de un rival con más ambición ofensiva, sobre todo, tras la expulsión de Nacho Martínez, que dejó al equipo local totalmente perdido.

El primer tanto lo anotó Pina tras aprovechar un buen centro de Jota Peleteiro desde la izquierda. El segundo gol del Alavés llegaría a través de Borja Sáinz, tras centro de Martín, para amarrar la victoria. El Valladolid continúa sin saber lo que es ganar en liga.



Joaquín, del Valladolid, presiona al alavesista Jota Peleteiro.

R. GARCÍA

## DEPORTES / CICLISMO

# Formigal encumbra a Izagirre

El corredor vasco de Astana se impuso con autoridad en una jornada que deja como nuevo líder al ecuatoriano Carapaz

## VUELTA A ESPAÑA

CARLOS DE TORRES  
MADRID

La leyenda de Formigal se amplió con la victoria de etapa de Ion Izagirre, el nuevo maillot rojo en las espaldas del ecuatoriano Richard Carapaz y el hundimiento del esloveno Primoz Roglic, quien mostró sus debilidades en un ascenso que cambió el rumbo de la Vuelta.

No hubo Tourmalet, pero le sobró épica e interés a la etapa pirenaica de Aragón. La sexta etapa entre Biescas y Formigal no defraudó. Si en 2016 Alberto Contador destrozó los esquemas para hundir a Froome y dar la Vuelta a Nairo Quintana, esta vez Ion remató un gran día de protagonismo de los Izagirre y Carapaz descubrió las miserias de Roglic, defensor del título. Por delante se lució Ion, de 31 años, retirado del Tour por una dura caída. Tras ser anulada la fuga de su hermano Gorka, Ion tomó el relevo para iniciar el despegue y entrar en meta en solitario, aún con 25 segundos sobre sus perseguidores. El menor de los Izagirre entró en el club de ganadores de etapa en las tres grandes.

Por detrás, los favoritos estaban a la greña, entre la niebla se fue Carapaz con fe, olió sangre y entró en meta 28 segundos antes que Dan Martin y 43 segundos respecto a Roglic, 46 segundos sobre Chaves y 49 ante Enric Mas.

Golpe en la general la víspera del descanso. Carapaz, de 27 años, ganador del Giro 2019, presentó su candidatura en Formigal. Ahora llevará la roja como jefe de la Vuelta, poniendo fin a una semana de Roglic vestido de rojo. Segundo en el podio está Carthy, a 18 segundos, seguido de Martin a 20, Roglic a 30 cuarto y quinto Enric Mas a 1.07 minutos.

### Escapada de 23 corredores

Una escapada de 23 hombres que inició el campeón de Francia Remy Cavagna animó la etapa pirenaica de inicio. Velocidad elevada y un pelotón que dio licencia para la aventura en día de lluvia y frío, pero sin demasiadas alegrías, ya que el Jumbo Visma, sin representante en la fuga, puso en marcha la maquinaria persecutoria.

El más peligroso para los hombres de la general era Gorka Izagirre (Astana), a 3.37 de Roglic, quien llegó a ser líder virtual a mitad de etapa, antes de afrontar bajo la lluvia la primera dificultad del día, el Alto de Petralba (3ª, 6,2 kms



El ciclista español de Astana Ion Izagirre se impone en la sexta etapa de la Vuelta.

KIKO HUESCA

### EL DETALLE

El director general de la Vuelta, Javier Guillén, a pesar de las restricciones a la movilidad con el decreto del estado de alarma anunciado por el presidente de España, Pedro Sánchez, no cree que la carrera vaya a tener problemas para llegar dentro de dos domingos a Madrid y finalizar su 75 edición. "No sé si se va a poder acabar la Vuelta, pero a día de hoy si se puede acabar. Ahora veremos que consecuencias tiene el decreto", explicó Guillén nada más finalizar la sexta etapa de la Vuelta disputada entre Biescas y la estación invernal aragonesa de Formigal.

Guillén asume deben estudiar las consecuencias que supone el estado de alarma con restricciones a la movilidad "en horarios nocturnos, pero creo que se van a permitir las competiciones deportivas profesionales, como muchas otras actividades profesionales". En este sentido recordó que lo va a regular el Gobierno de España junto a las CCCA pero "en este momento no veo ninguna restricción que afecte al transcurso de la Vuelta". No obstante reconoció que será necesario estar "atentos día a día a los acontecimientos que se puedan ir desarrollando".

as 4,1 por ciento). Por la cima, pasó al frente el francés Guillaume Martin, escritor y filósofo aparte de ciclista, inquilino del podio del Tour en muchas jornadas, quien trataba de arrebatar el maillot de la montaña a Tim Wellens. Pequeñas disputas en el universo de la fuga.

El Alto de Cotefablo (2ª, 12,7 kms al 4,1%) se subió con chubasco, frío y penuria. Los hombres destacados rodaban adelantando el horario previsto de llegada en

cada pedalada, forzando al grupo que estiraba el Jumbo a bloque.

Bajando se lanzó al ataque Gorka Izagirre, el único que preocupaba al colectivo de favoritos. El ciclista vasco bajó acoplado al cuadro de la bici como si la carretera estuviera seca. Abrió hueco, tomó riesgos, pero el de Ormaiztegui fue cazado por los hombre de la fuga a 6,6 kms de la meta de Formigal.

Por detrás, una avería puso en apuros a Roglic, quien se tuvo que

pegar un buen calentón remolcado por George Bennett para unirse de nuevo al grupo. Ineos y Movistar metieron una marcha más antes de afrontar la subida definitiva.

Tocaba surcar el paisaje otoñal hacia la cumbre de Formigal, un puerto no agresivo por sí mismo, pero endurecido por un día infernal de agua y frío, de 14,6 kms al 4,6 por ciento de desnivel. La fuga se volvió a juntar una vez atrapado Gorka Izagirre a 6,6 de la cumbre situada a 1.770 metros de altitud.

La dureza real estaba en los últimos 4.000 metros, donde empezaron los ataques, por la etapa y por la general. Por delante Ion Izagirre atacó para no volver. Recuperado de la caída del Tour, entregado a los intereses de su hermano en la etapa, tomó la palabra para no volver.

El ciclista del Astana abrió un hueco de 20 segundos que fueron suficientes para cerrar el ciclo de victorias en las grandes. Una llegada con honores, con tiempo para que el ganador de la Itzulia 2019 degustara su conquista de la cima aragonesa. Por detrás había fiesta mayor. Con Roglic en apuros se encendieron los petardo, el más fuerte fue Richard Carapaz.

## CLASIFICACIONES

### SEXTA ETAPA

- 1. Ion Izagirre** (ESP/Astana) - 3:41:00
- 2. Michael Woods** (CAN/Education First) a 0:25
- 3. Rui Costa** (POR/UAE Emirates) a 0:25
- 4. Robert Power** (AUS/Sunweb) a 0:27
- 5. Michael Valgren** (DEN/NTT) a 0:27
- 6. Guillaume Martin** (FRA/Cofidis) a 0:27
- 7. Mattia Cattaneo** (ITA/Deceuninck-) a 0:38
- 8. Hugh Carthy** (GBR/Education First) a 0:48
- 9. Gorka Izagirre** (ESP/Astana) a 0:53
- 10. Sergio Luis Henao** (COL/UAE Emirates) a 0:55

### GENERAL

- 1. Richard Carapaz** (ECU/Ineos) - 24:34:39
- 2. Hugh Carthy** (GBR/Education First) a 0:18
- 3. Daniel Martin** (IRL/Israel Start-Up) a 0:20
- 4. Primoz Roglic** (SLO/Jumbo-Visma) a 0:30
- 5. Enric mas** (ESP/Movistar) a 1:07
- 6. Felix Grobhartner** (AUT/Bora-Hansgrohe) a 1:30
- 7. Marc soler** (ESP/Movistar) a 1:42
- 8. Esteban Chaves** (COL/Mitchelton) a 2:02
- 9. David de la Cruz** (ESP/UAE Emirates) a 2:46
- 10. Alejandro Valverde** (ESP/Movistar) a 3:00

- 12. Gorka Izagirre** (ESP/Astana) a 3:19
- 15. Mikel Nieve** (ESP-Mitchelton) a 3:28
- 24. Luis León Sánchez** (ESP/Astana) a 10:21
- 27. José Herrada** (ESP/Cofidis) a 14:26

### GENERAL POR PUNTOS

- 1. Primoz Roglic** (SLO/Jumbo-Visma) - 79
- 2. Richard Carapaz** (ECU/Ineos) - 61
- 3. Daniel Martin** (IRL/Israel Start-Up) - 57

### GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1. Tim Wellens** (BEL/Lotto-Soudal) - 19
- 2. Richard Carapaz** (ECU/Ineos) - 18

### GENERAL POR EQUIPOS

- 1. Movistar** 73:49:56
- 2. UAE Emirates** a 3:37
- 3. Jumbo-Visma** a 8:09

## ESQUELAS



EL SEÑOR

**D. Jesús  
Aguado Guerra**

ESPOSA: MARÍA DE DIEGO SANZ (†)

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 25 de octubre de 2020

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

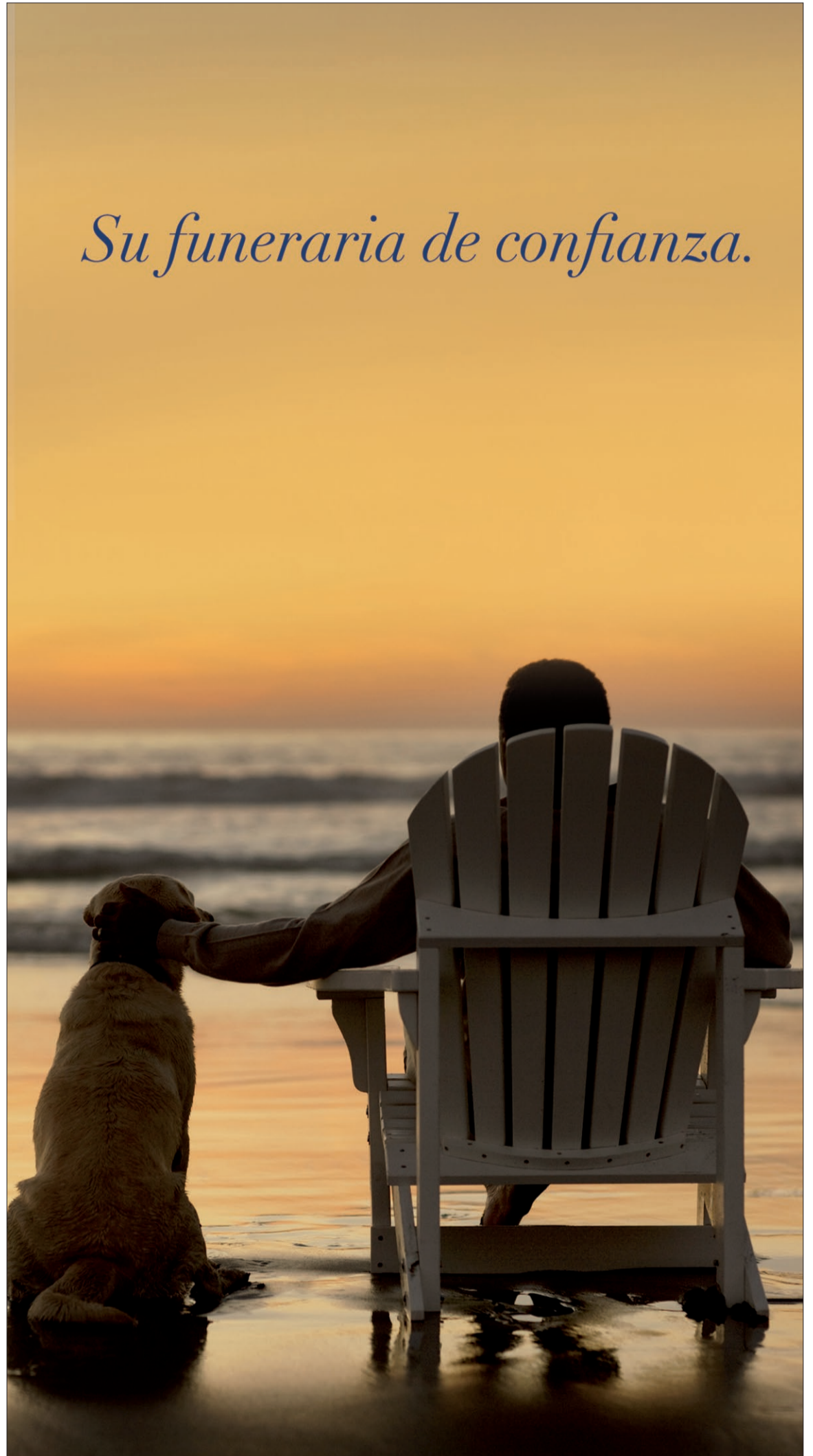
D. E. P.

**Hijos, Ricardo, Jesús María y Javier Aguado de  
Diego; hijos políticos, Penelope e Isabel; nietos,  
Paula, Unai y Alan; hermanos, hermanos  
políticos, sobrinos, primos y demás familia,***ruegan una oración por su alma*El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar  
hoy día 26, a las 13:30 horas, en la capilla del tanatorio; ac-  
to seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia el crematorio  
Santa Teresa de Segovia, donde el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14



Agencia Funeraria Santa Teresa



900 13 13 14 (GRATUITO)

**CRISIS  
CORONAVIRUS****Envía JUNTOS  
al 28033**para luchar contra la pandemia y sus  
consecuencias en nuestros proyectos.Juntos lo  
conseguiremosDonación íntegra del coste del mensaje. 1,20 €, a favor de Médicos Sin Fronteras (MSF). Servicio de SMS de tipo solidario operado por MSF, c/ Zamora, 54, 08015 Barcelona. Atención al cliente: 900 81 85 01. Colaboran Movistar, Vodafone, Orange, Yoigo y Euskaltel. Información legal y protección de datos: www.msf.es/datos**DONA** **SEGOVIA**  
**CYL****Sumamos****por la VIDA****Hermandad  
de donantes  
de sangre Segovia**Centro de Hemoterapia y Hemodonación  
de Castilla y LeónHermandad de sangre Segovia





Teléfono: 921 437261

**Bar de Frutos** Segovia. C/ Real, 3. Teléfono: 921123619. Ortigosa del Monte

**Bar Los Arcos.** Plaza Mayor, 8. Teléfono: 659448070. Otero de Herreros.

**Bar Encuentros.** Real, 96. Teléf.: 921469105. Palazuelos de Eresma.

**Bar Careus.** Del Deporte, Pabellón Arroyo de la Vega. Palazuelos de Eresma.

**Bar La Iglesia.** Mayor, 5. Teléfono: 921507176. Prádena.

**Bar La Portada.** C/ Plaza, 13. Teléfono: 921507200. Prádena

**Bar Montalvo.** Carretera San Rafael, 46. Teléfono: 921479101. Revenga

**Bar La Fonda.** Plaza Mayor, 3. Teléf.: 921551053. Riaza.

**Bar Restaurante Castilla.** Plaza de los Dolores, 11. Teléfono: 921471256. San Ildefonso

**Bar El Taller.** Pº Escultores Coulleau Valera. San Ildefonso.

**Ruta 66.** C/ La Reina, 17. Teléfono: 921470516. San Ildefonso.

**Bar Casino.** Real, 2. Teléfono: 921501194. Turégano.

**El Zaguán.** Plaza España, 16. Teléfono: 921501165. Turégano

**El Albero.** Crtra. Madrid-León, 3. Teléfono: 921478688. Valsain.

**Bar Juanito.** Real,

1. Teléf. 921490740. Valverde del Majano.

**Bar La Aparecida.** Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921490008. Valverde del Majano.

**Bar Hernando.** Eleuterio Adrados, 24. Teléfono: 606183272. Veganzones.

**Bar Plaza.** Plaza Mayor, 2. Teléfono: 921197035. Villacastín.

**Bar Club.** Plaza Mayor, 12. Teléf.: 921198357. Villacastín.

**Bar La Alcaldesa.** Oriente, 2. Teléf.: 921432619. Zamarramala.

## Bricolaje

**Maderas Colomba.** Avda. Hontoria. Par, 27-E. Teléfono: 921434595. Polígono de Hontoria.

## Cafés

**La Flor de América.** Sto Tomás, 2. Teléfono: 661026483.

**La Panificadora Sin Gluten.** Pº Conde Sepúlveda, 3. Teléfono: 678415547

## Camping

**Camping Acueducto.** Avda. Juan de Borbón y B., 49. Teléfono: 921425000.

## Carnicerías

**Carnicería Manuel Clemente Martín,** San Francisco, 30. Teléfono: 921428106.

**Carnicería Juan Martín.** San Francisco 14. Teléfono: 921428024.

**Carnicería Gar-mar.** Paseo Conde Sepúlveda. Teléfono: 921420827

**Carnicería Herranz.** José Zorrilla, 79. Teléfono: 921421627.

**Carnes Mercedes Martín.** La Plata, 22. Teléf.: 921433814

**Carnicería Vicarma.** Plaza Becquer, 9. Teléfono: 921444757

**Casquería Claudio de la Fuente.** San Francisco, 11. Teléfono: 921428223.

**Carnicería Hnos. Alvaro Gómez.** El Pobo, 20. Teléfono: 921506314. Navafria.

## Carpinterías

**Maderas Justo Herrero.** Calle el Mayo, 27. Teléfono: 921506602. Navafria

**Mariano Arribas e Hijos.** Castellanos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros

## Casas rurales

**Casa Rural Paco Martín.** El Pozo, 3. Teléfono: 636698713. La Cuesta

## Centro de negocios

**Exitus.** Avda. Padre Claret, 12. Teléfono: 921413079.

## Centro de reconocimiento médico

**Centro de Reconocimiento Médico Nueva Segovia.** Perm. de conducir, armas, seguridad privada...

Pza Espronceda, 16. Tel.: 921118686.

## Centros recreativos

**Casino de la Unión.** Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462663.

**Casino de la Unión.** Plaza de España, 5, bajo. Cantalejo.

**Club de Campo El Tiro.** Pº de Bolonia s/n. Teléfono: 921470280. San Ildefonso.

## Churrerías

**Marmel.** José Zorrilla, 113. Telf.: 921421057.

**Santamera.** José Zorrilla, 27. Teléfono: 921421003.

**La Artesana.** Gob. Fernández Jiménez, 7. Teléfono: 921429424

**La Churrería,** Santa Teresa de Jesús, 14. Teléfono: 921443772

## Climatización

**Air & Fort.** Alfonso VI, 27. Teléf.: 645255668

## Clínicas Dentales

**Clínica Dental Juan Bravo,** Juan Bravo, 20- 2º Izda. Teléfono: 921463393.

**Clínica Médico Dental Tirso de Molina.** Tirso de Molina, Local 9. Odontología, podología y cirugía menor. Teléfono: 921442924.

**Centro Dental Alemán.** Legionarios, 13. Teléfono:

921520297. Cantalejo

## Combustibles

**Gasoleos Martín.** www.gasoleosmartin.es Guadarrama, 25. Telf: 921438404

**Geot Carburantes.** Pº Ezequiel González, 24. Teléfono: 921427910.

**Navatrans Gasolinera.** Autovía Valladolid-Segovia. Tel: 921064963. Navas de Oro.

## Comercial veterinaria

**Elasa.** Carretera de Soria, 11. Teléfono: 921412135. La Lastrilla

## Comercio/empresas de servicios

**Industrias del Papel Álvarez.** Roble, 9. Teléfono: 921436595

**Muñoz Hostelería.** Gremio de los Caldereros, 16 Pol. Industrial de Hontoria. Teléfono: 921429762

**Maderas Justo Herrero González.** Mayo, 7. Teléfono: 921506021. Navafria.

**Fábrica de Cristales Vicasa.** Colonia Esperanza, 9. Teléfono: 921472202 San Ildefonso.

## Comidas populares

**Julián del Barrio.** Teléfono: 696127682.

## Construcción

**La Paloma Segoviana.** Carretera de Soria, 7. Teléf.: 921435577.

**Arenas Silíceas Gómez Vallejo.** Teléfono: 921430861.

**Construcciones CMM.** Marqués del Arco, 34, 2º. Tel.: 616329887.

**Construcciones Gerensa,** Doctor Laguna, 4. 1º E. Teléfono: 921462536.

**Construcciones Cecilio Palomares.** Plaza Doctor Laguna, 2, 3º E.

**Construcciones Cardiel.** Pº Ezequiel González, 10. Teléfono: 921427519.

**Gómez Apartamentos, S.A.** www.gomezapartamentos.com San Vicente Ferrer, 4. Teléfono: 921424858

**Fábrica de Ladriillos Dalopa.** Carretera de Bernuy-Mata, s/n. Teléfono: 921400020. Bernuy de Porreros.

**Carlos Díez Segovia.** Ctra. San Rafael-Segovia. El Espinar.

**Construcciones David.** San Juan, 6. Teléfono: 921586625. Coca.

**Manuel San Frutos.** Materiales de Construcción. C/ Peñafiel, 2. Tel.: 921140220. Cuéllar.

**Gorma Materiales de Construcción.** Abades, 15. Teléf.: 921485166. Madrona.

**Mariano Arribas e Hijos.** Castellanos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros.

**Fernando Rico.** Las Flores, 1. Teléfono: 921160432. Sanchonuño.

**Tapias Rueda Construcciones y Servicios.** Polígono Las Eras.

Parcela, 12. Teléfono: 921471803. San Ildefonso.

**Arco Ramírez.** Calandria, 8. www.arco-ramirez.com. Teléf.: 921471474. San Ildefonso.

**Félix Arranz Martín.** Alfonso VI, 30. Teléf.: 921540038. Sepúlveda.

## Chimeneas y calderas

**Chimeneas y Estufas Martín Muñoz.** Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921442834.

## Deporte

**Deportes La Granja Padre Claret,** 6. Teléfono: 921471586. San Ildefonso

## Discotecas

**Discoteca Pratum.** La Plaza, 1. Teléfono: 921507027. Prádena

## Electricidad

**Suministros Eléctricos Essan.** Somosierra, 4. Teléfono: 921427161

**Electricidad Eufón.** Carretera Valladolid s/n. Teléfono: 921140278. Cuéllar.

## Embutidos y jamones

**La Segoviana Embutidos y Jamones.** Avda. de San Isidro, 13. Teléf.: 921560000. Carbonero el Mayor.

**Jamones Segovia.** Carretera de Segovia, 30. Tel.: 921560030. Carbonero el Mayor.

Domingo de **Pedro Moreno e Hijos.** La Montaña, 18. Te-

léfono: 921533834. La Matilla.

**Fábrica de Embutidos La Prudencia.** Caballeros, 2. Teléfono: 921198030. Villacastín.

## Estaciones de servicio

**Hijos de Zacarías Hernando,** Crta. Segovia. Km. 68. Teléfono: 921500003. Turégano

## Farmacias

**Atienza.** José Zorrilla, 117. Telf.: 921422141.

**Rubio Ruano.** Vía Roma, 30. Teléfono: 921432583

**Farmacia Rural Isabel González.** Laurentino Cardiel, 18. Teléf.: 921494007. Valseca

## Ferreterías

**Ferretería Okume.** Paseo Santa Isabel, 5, posterior, Local D. Teléfono: 921472405. San Ildefonso.

**Ferretería Ferluy.** Avda. Alto de León, 14. Teléfono: 921171367. San Rafael.

## Fisioterapia

**Clínica Davida.** Doctor Tapia, 2. Teléfono: 921432820

**Senso Fisioterapia.** Carretera de Villacastín, 24. Teléfono: 921 42 65 69.

## Floristería, jardinería

**Floristería El Jardín.** Cervantes, 3. Teléfono: 921462558

**Los Jardineros de**



Teléfono: 921 437261

**tos.** Avda. de los Toros, 7. Teléfono: 921144910. Cuéllar.

**Centro Socio-Sanitario El Espinar.** Marigarcía, 5. Teléfono: 921182470. El Espinar.

**Hermanitas de los Pobres.** Avda. Padre Claret, 7. Teléfono: 921438852

**Sanidad Virgen de Veladiez.** Finca la Setuna s/n. Teléf.: 921467260. Espirido.

**Residencia San Miguel.** C/ Segovia, 4. Teléf.: 921 574397. Fuentepeyayo.

**Residencia de Ancianos El Sotillo.** La Lastrilla

**Residencia de Ancianos La Alameda.** Plaza del Caño, s/n. Nava de la Asunción

**Residencia San Antonio.** Fuente Pia, 12. Teléfono: 666537399. Marugán

**Residencia Las Eras del Arevalillo.** Escobar, 28. Tel.: 921577098. Mozoncillo.

**Residencia Nuestra Señora Virgen del Rosario.** Avda. Polideportivo, s/n. Teléfono: 921160093. Sanchoñuño

**Residencia Madrid.** Paseo de la Fruta, 1. Teléfono: 921470069. San Ildefonso.

**Residencia San Fernando.** Pº de Bolonia, 2. Teléfono: 921 473 904. San Ildefonso.

**Residencia de Ancianos "Los San Pedro".** Camino de la Garnacha, 4. Teléfono: 921531036. San Pedro de Gaillos.

**Residencia Vitall.** Obispo Cadena, 4. Teléfono: 921594029. Santa María la Real de Nieva.

**Fundación Santa Eulalia.** Otones, 3. Teléfono: 921509511. Torreglesias.

**El Jardín de Segovia.** Ctra. San Ildefonso, s/n. Tel.: 902123626. Trescasas.

**Centro Residencial Oteruelo.** Oteruelo s/n. Teléfono: 921490960. Valverde del Majano.

## Restaurantes

**Bar - Restaurante La Alhambra.** Juan Carlos I, 16. Teléfono: 921426793.

**Hotel Restaurante San Miguel,** c/ Infanta Isabel, 6. Teléf.: 921460009, 921463657.

**Mesón de Cándido.** Plaza del Azoguejo, 5. Teléfono: 921440837.

**Mesón Los Arcos.** Avda. Juan Carlos I, 16. Teléfono: 921430808.

**Restaurante Asador Maribel.** Padre Claret, 16. Teléf.: 921441141.

**Restaurante Atenas.** Ezequiel González, 10. Teléf.: 921475596.

**Restaurante Casa Duque.** Cervantes, 12. Teléf.: 921462487.

**Restaurante Casa Vicente.** www.mesonrtecasavicente.com Colón, 1. Teléfono: 921462541.

**Restaurante Casares.** Padre Claret, 2-4. Teléf.: 921047712.

**Restaurante Chafa.** Felipe II, 22. Teléf.: 921421940.

**Restaurante El Bernardino.** Cervantes, 2. Teléf.: 921462477.

**Restaurante El Cordero.** c/ Del Carmen, 4. Teléf.: 921463345.

**Restaurante Figón de los Comuneros.** Travesía del Patín, 4. Teléfono: 921460309.

**Restaurante Jose.** Plaza Mayor, 4. Teléfono: 921460919.

**Restaurante José María.** Cronista Lecea, 11. Teléf.: 921461111.

**Restaurante La Codorniz.** Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463904.

**Restaurante San Marcos.** San Marcos, 30. Teléfono: 921433649

**Mesón Las Rocas. Bar Restaurante.** Avda. Vicente Aleixandre, 5. Teléfono: 686732047

**Restaurante Troya.** Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 921475690

**Ventorro Jauja. Carretera San Rafael,** 10. Teléfono: 921420012.

**Restaurante La Cerca.** Del Puerto, 63. Teléfono: 921504083. Arcones.

**Restaurante Alonso.** Carretera A-1. KM. 116. Teléfono: 921543147. Boceguillas.

**Rte. Rincón El Tuerto de Pirón.** Plaza de las Caravas, 7. Teléf.: 921496235. Cabañas de Polendos.

**Restaurante El Polvorín.** Churrucá, s/n. Teléfono:

921520117. Cantalejo.

**Restaurante Los Mellizos.** Travesía de la Iglesia, 5. Teléf.: 921560110. Carbonero el Mayor.

**Mesón Riscal.** Carretera de Soria, 31. Teléfono: 921560289. Carbonero el Mayor

**Mesón J.B.** Mayor, 14. Teléf.: 921508168. Casla.

**Restaurante La Matita.** Ctra. Soria, km 162. Teléfono: 921403077. Collado Hermoso

**Ta-Berna "Horno de Asar".** N-110. Km. 170-200. Teléfono: 921403061. Collado Hermoso

**Restaurante La Brasería de Cuéllar.** Agustín Daza, 8. Teléfono: 921144926. Cuéllar.

**La Hosteria Ca Techu.** El Pilar, 18. Teléf.: 921181662. El Espinar.

**Restaurante Rolar.** Plaza Constitución, 7. Teléf.: 667507497. El Espinar.

**Restaurante Eduilis.** De los Huertos, 3. Teléfono: 921493123. Encinillas

**Restaurante El Jardín.** Las Huertas, 40. Teléfono: 921431182. Polígono de Hontoria

**Venta Magullo.** Carretera Soria-Plasencia s/n. Teléf.: 921435011. La Lastrilla.

**Bar Mayo.** C/ Mayo, 14. Teléfono: 651906308. Navafría.

**César.** Ctra Valladolid 601, Km. 72.200. Teléf.: 921575381. Navalmanzano.

**Restaurante La Chuleta.** Arturo Hernández, 34. Telefono: 921591152. Navas de Oro.

**Restaurante El Chorrillo.** Real, 99. Telefono: 921448669. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante La Casona del Mesonero.** La Casona, 6. Telefono:

921448703. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante El Chaparral.** Ctra. San Rafael, 10. Teléfono: 921479110. Revenga

**Casa de Comidas Rhintin.** Colonia Esperanza, 9. Teléfono: 921470875. San Ildefonso

**Restaurante Media Luna.** Infantes, 9. Teléfono: 921471619. San Ildefonso.

**Restaurante El Caserón.** www.restaurantelcaseron.com. Plaza Mayor, 7. Telefono: 921531178. San Pedro de Gaillos.

**Restaurante Avanto.** Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada,

6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Ismael.** Lope Tablada, 2. Telefono: 921540055. Sepúlveda.

**Restaurante Manrique.** Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

**Mesón Rey Don Pedro.** C/Camino del Caserío, 7. Teléf.: 608009405. Torrecaballeros

**Restaurante La Portada.** San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torrecaballeros.

**Restaurante Casa Holgueras.** Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

**Restaurante Hilaria.** Ctra. Madrid, 124. CL-601 Teléf.: 921470292 /470397. Valsain.

**Restaurante La Trébede.** Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

**Mesón La Serrana.** Cuartel, 1. Teléf.: 921198786. Villacastín.

**Mesón El Arriero.** Carretera Arévalo, 10. Teléfono: 921436326. Zamarramala.

**Restaurante La Parrilla de Tejadilla.** Calle El Chopo, 55. Teléfono: 921442149. Valverde del Majano.

**Restaurante La Posada de Abanto.** Ctra. de

Arévalo, 28. Teléfono: 921431481. Zamarramala.

**Taberna Mayo.** Pº Ezequiel González, 41. Teléfono: 921498900. jimayotorrubias@gmail.com

## Recambios automoción

**Recambios Lubse.** www.lubse.es Peñalara, 26. Pol. Ind. El Cerro. Teléf. 921444228

**Suministros Transcos.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

## Seguros

**Carretero Arribas Agencia de Seguros.** Ezequiel González, 24, 1ªA. Telfs.: 921426421, 653611433

**De Pablos Correduría de Seguros.** Pº Conde Sepúlveda, 19-21. Telf.: 921420584

**FIATC Seguros.** Ramón y Cajal, 1. Local. Teléfono: 921434487

**Monterrubio Correduría de Seguros.** Santo Tomas, 2. Teléfono: 921443984.

**Uni Segovia.** www.unisegovia.com Santa Catalina, 12. Teléf.: 921466064

## Suministros industriales

**Comercial Gonzalez.** Guadarrama, 8 y 11. Teléfono: 921440378

**Saji.** Guadarrama, 49. Teléfono: 921422449.

**Hins Suministros.** Somosierra, 7. Teléfono: 921441244.

**Suministros Transcos.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

**Útiles.** Avda. de Hontoria, 37. Teléfono: 921412187. Hontoria

## Talleres

**R.I.G.A.R.V.E.** Carretera de Soria, 25. Teléfono: 921428078

**Taller Chapa y Pintura Mariano María.** Atalaya, 1. Teléfono: 921438399

**Talleres Lázaro Agrícola.** Trinidad, 16. Teléfono: 921527035. Sacramenia.

**Taller Mecánico Midas.** Avda. Obispo Quesada, 11. Tel.: 921434340.

## Transportes

**Navatrans.** Zurdo y Giráldez, 19. Teléfono: 921591461. Navas de Oro

**Saiz Garrido S.L.** Polígono Industrial Los Llanos de San Pedro, Parcela 19. Teléfono: 921181966. El Espinar

**Transportes Fernández Borregón.** Pol. Ind. Nicomedes García, parcela 2-B. Teléfono: 921490821. Valverde del Majano.

## Viajes

**Viajes Patiño.** www.viajespatiño.es Gobernador Fernández Jiménez, 6. Teléfono: 921430511.

## Viveros

**Viveros Julián Martín.** Ctra. Soria, 1. Teléfono: 921436234. La Lastrilla.

**El Ejidillo,** Viveros Integrales. Ctra. de Segovia s/n. Teléfono: 921121380. Valdesimonte.

## Zapaterías

**Bartolome.** Roble, 12. Teléf.: 921431095.

**Los Chicos.** Juan Bravo, 32. Teléfono: 921462648.

Quiere que su negocio aparezca en esta **GUÍA** SUSCRÍBASE A **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

# ÁLBUM



**MUCHAS FELICIDADES JULIA** espero que disfrutes mucho de tu cumpleaños y de tus siete añazos, esperamos poder celebrarlo pronto como se merece te queremos del infinito hasta el más allá. Muchos besos de toda la familia, papá, mamá, Clau y Wiski.

## REZAR con piezas en policromía únicas



de la mano de las **Dominicas de Segovia**



Pintadas al temple siguiendo técnicas del siglo XVI y XVII, sobre bases en resinas artesanales que se doran empleando pan de oro.



**Pedidos e información:**  
Teléfonos 921 460 080 - 639 076 231  
[monjasdominicassegovia@gmail.com](mailto:monjasdominicassegovia@gmail.com)

**Catálogo**  
[www.dominicas-segovia.dominicas.org/artesania.aspx](http://www.dominicas-segovia.dominicas.org/artesania.aspx)

## FOTOS EN LA SECCIÓN ÁLBUM

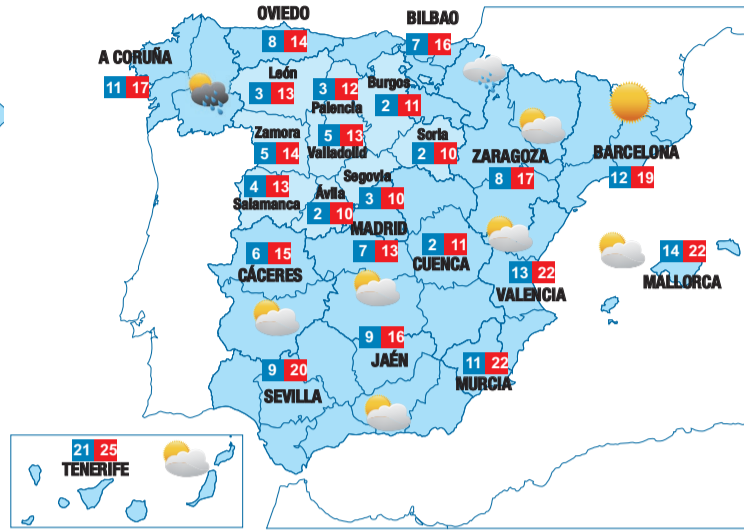
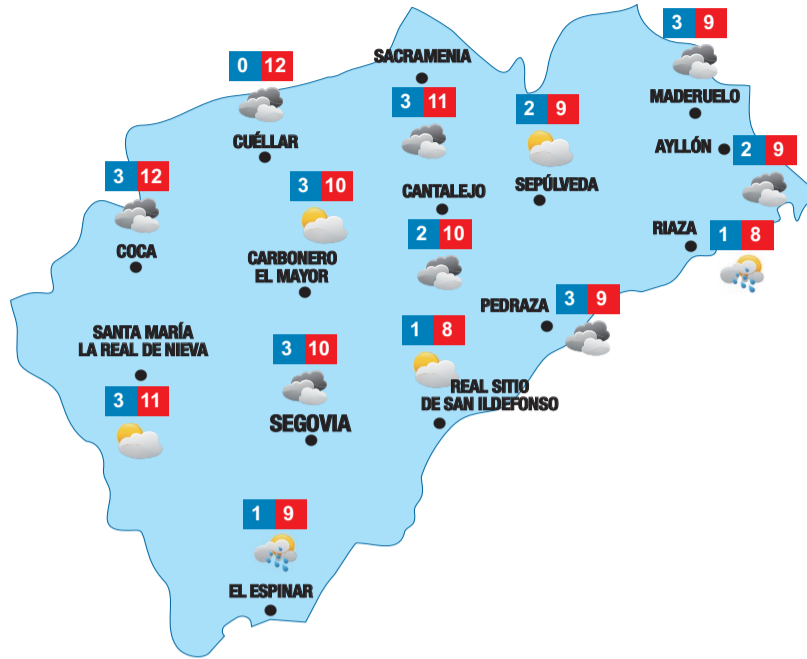
FELICITACIONES  
CUMPLEAÑOS  
ANIVERSARIOS  
REUNIONES  
DE AMIGOS  
INAUGURACIONES  
VIAJES...

Los interesados en publicar en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos, con 3 días de anticipación como mínimo, por correo, junto con el teléfono y los datos completos a c/ Morillo, 7. 40.002. Segovia, o al correo electrónico: **redaccion@eladelantado.com.**

Las copias fotográficas no se devolverán.

LA SECCIÓN ÁLBUM ES GRATUITA

# EL TIEMPO



## El tiempo, hoy

En Castilla y León: Intervalos nubosos aumentando durante el día a cubierto en el norte con probables precipitaciones débiles, y nuboso con nubosidad de tipo alto en el resto. Temperaturas mínimas sin cambios o en ligero descenso y máximas en descenso en el sur y sin cambios en el resto. Vientos del suroeste al oeste.  
En España: Continuarán las lluvias y chubascos localmente persistentes y con alguna tormenta ocasional en el área Cantábrica, principalmente en el

sector oriental, y norte de Navarra. También se esperan chubascos y tormentas ocasionales en Pirineos, extremo nordeste de Cataluña y este de Baleares. Con menor probabilidad, podrán darse precipitaciones débiles y dispersas en la primera mitad del día en zonas de montaña.

### Temperaturas en Europa

Lisboa	11 18	Londres	9 14	París	9 13
Berlín	7 12	Roma	13 19	Moscú	5 10

### BONOLOTO

Sábado 24 de octubre  
7 - 14 - 18 - 24 - 38 - 49  
Complem. 25 - Reintegro: 1

### LA PRIMITIVA

Sábado 24 de octubre  
9 - 17 - 24 - 41 - 42 - 47  
Complem. 39 - Reintegro: 1

### EUROMILLONES

Viernes 23 de octubre  
10 - 15 - 19 - 21 - 23  
Estrellas: 3 - 12

### EL GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 25 de octubre  
6 - 16 - 18 - 31 - 39  
Número clave (reintegro): 2

### ONCE

Domingo 25 de octubre  
Serie: 029 **85150**

Número: 31969 Serie: 033 / Número: 37700 Serie: 014  
Número: 58801 Serie 015 / Número: 81493 Serie: 041

Sábado 24 de octubre	09946
Viernes 23 de octubre	34107
Jueves 22 de octubre	05721
Miércoles 21 de octubre	91067
Martes 20 de octubre	53104
Lunes 19 de octubre	13840
Domingo 18 de octubre	69393

## Autobuses entre Madrid y Segovia

<https://www.avanzabus.com>. <https://booking.avanzabus.com/web/step1.php>  
Telf. 91 272 28 32 (Att cliente: De lunes a viernes de 8 a 21 horas.  
Sábados de 9 a 17 y domingos de 11 a 19 horas)

HORARIOS IDA		HORARIOS VUELTA	
SERVICIO	LINEA de Lunes a Domingo	SERVICIO	LINEA de Lunes a Domingo
Directo	MADRID-SEGOVIA 6:30	Directo	SEGOVIA-MADRID 5:35
Directo	MADRID-SEGOVIA 7:30	Directo	SEGOVIA-MADRID 6:15
Semidirecto	MADRID-SEGOVIA 8:00	Semidirecto	EL ESPINAR-MADRID 6:15
Directo	MADRID-SEGOVIA 9:00	Semidirecto	SEGOVIA-MADRID 7:00
Ruta	MADRID-MELGAR F (por Villahán) 9:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 7:45
Directo	MADRID-SEGOVIA 9:15	Semidirecto	EL ESPINAR-MADRID 8:00
Semidirecto	MADRID-EL ESPINAR 9:30	Semidirecto	SEGOVIA-MADRID 8:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 10:00	Semidirecto	SEGOVIA-MADRID 10:30
Ruta	MADRID-NAVA DE LA ASUNCIÓN 10:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 10:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 11:00	Semidirecto	EL ESPINAR-MADRID 10:30
Semidirecto	MADRID-SEGOVIA 11:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 11:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 11:30	Semidirecto	SEGOVIA-MADRID 12:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 12:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 13:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 13:00	Semidirecto	SEGOVIA-MADRID 14:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 14:00	Ruta	MELGAR F-MADRID (por Villahán) 15:15
Directo	MADRID-SEGOVIA 15:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 15:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 15:00	Ruta	SEGOVIA-MADRID 16:00
Semidirecto	MADRID-EL ESPINAR 15:45	Directo	SEGOVIA-MADRID 16:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 16:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 17:00
Semidirecto	MADRID-SEGOVIA 17:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 17:15
Directo	MADRID-SEGOVIA 18:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 17:15
Directo	MADRID-SEGOVIA 18:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 17:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 19:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 18:00
Directo	MADRID-SEGOVIA 19:30	Ruta	(CUÉLLAR)-MADRID 18:00
Ruta	MADRID-SEGOVIA 20:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 18:45
Semidirecto	MADRID-EL ESPINAR 20:30	Directo	SEGOVIA-MADRID 18:45
Directo	MADRID-SEGOVIA 20:45	Directo	SEGOVIA-MADRID 19:00
Directo	MADRID-SEGOVIA 21:30	Directo	SEGOVIA-MADRID 19:30
Directo	MADRID-SEGOVIA 22:00	Directo	SEGOVIA-MADRID 20:00
Semidirecto	MADRID-SEGOVIA 23:00	Semidirecto	EL ESPINAR-MADRID 20:00
		Ruta	SEGOVIA-MADRID 20:15
		Semidirecto	EL ESPINAR-MADRID 20:30
		Directo	SEGOVIA-MADRID 21:00
		Semidirecto	SEGOVIA-MADRID 21:30
		Directo	SEGOVIA-MADRID 22:30

Trenes alta velocidad							
SEGOVIA - MADRID				MADRID - SEGOVIA			
TREN	SALIDA	LLEGADA	SERVICIO	TREN	SALIDA	LLEGADA	SERVICIO
08058 AVANT	07.00	07.28	Lunes a viernes	04275 ALVIA	07.15	07.43	Diario
08068 AVANT	07.22	07.50	Lunes a viernes	08079 AVANT	07.52	08.19	Lunes a viernes
34868 AVANT	07.38	08.05	Lunes a viernes	34899 AVANT	08.50	09.17	Sábado y domingo
04868 ALVIA	07.38	08.05	Lunes a viernes	04899 ALVIA	08.50	09.17	Sábado y domingo
08078 AVANT	07.52	08.20	Lunes a viernes	08109 AVANT	10.15	10.42	Diario
08088 AVANT	09.22	09.50	Lunes a viernes	04111 ALVIA	11.15	12.26	Lunes a sábado
34898 AVANT	09.54	10.21	Sábado y domingo	04111 ALVIA	11.53	12.24	Domingo
08098 AVANT	09.54	10.21	Sábado y domingo	08129 AVANT	12.10	12.37	Lunes a viernes
08098 ALVIA	10.27	10.55	Sábado y domingo	04325 ALVIA	13.00	13.30	Diario
04072 ALVIA	10.47	12.00	Lunes a viernes	04143 ALVIA	13.25	14.39	Diario
04064 ALVIA	12.43	13.12	Diario	04149 AVE	14.40	15.07	Lunes a viernes y D.
04092 ALVIA	12.52	14.07	Sábado y domingo	34149 AVANT	14.40	15.07	Lunes a viernes y D.
04186 ALVIA	13.59	14.28	Diario	08359 AVANT	15.40	16.07	Lunes a viernes
04086 ALVIA	13.59	14.28	Diario	04267 ALVIA	16.05	16.33	Diario
04110 ALVIA	15.22	16.45	Diario	04167 ALVIA	16.05	16.33	Diario
08158 AVANT	15.57	16.25	Domingo	34267 AVANT	16.05	16.33	Diario
04114 ALVIA	17.26	17.56	Diario	08179 AVANT	17.00	17.27	Diario
08178 AVANT	18.22	18.50	Diario	08199 AVANT	19.25	19.52	Lunes a viernes
04178 AVE	19.13	19.40	Lunes a viernes	04909 ALVIA	20.40	21.07	Diario
34178 AVANT	19.13	19.40	Lunes a viernes	34909 AVANT	20.40	21.07	Diario
04988 ALVIA	19.33	20.00	Sábado y domingo				
34988 AVANT	19.33	20.00	Sábado y domingo				
08198 AVANT	20.23	20.51	Diario				
04670 Intercity	21.58	22.25	Domingo				
04354 ALVIA	22.25	22.54	Diario				

SEGOVIA - VALLADOLID				VALLADOLID - SEGOVIA			
TREN	SALIDA	LLEGADA	SERVICIO	TREN	SALIDA	LLEGADA	SERVICIO
08079 AVANT	08.20	08.57	Lunes a viernes	08058 AVANT	06.23	06.58	Lunes a viernes
08109 AVANT	10.43	11.20	Diario	08068 AVANT	06.45	07.20	Lunes a viernes
04111 ALVIA	12.25	13.02	Domingo	08078 AVANT	07.15	07.50	Lunes a viernes
04111 ALVIA	12.27	13.04	Lunes a viernes	08088 AVANT	08.45	09.20	Lunes a viernes
04111 ALVIA	12.32	13.09	Sábado	08098 AVANT	09.50	10.25	Sábado y domingo
08129 AVANT	12.38	13.15	Lunes a viernes	04072 ALVIA	10.07	10.46	Lunes a viernes
04143 ALVIA	14.41	15.16	Diario	04092 ALVIA	12.12	12.51	Sábado y domingo
04149 AVE	15.09	15.42	Lunes a viernes y D.	04086 ALVIA	13.11	13.57	Diario
34149 AVANT	15.09	15.42	Lunes a viernes y D.	04186 ALVIA	13.11	13.57	Diario
08359 AVANT	16.08	16.45	Lunes a viernes	04110 ALVIA	14.42	15.21	sábado y domingo
04167 ALVIA	16.35	17.21	Diario	04110 ALVIA	14.51	15.30	Lunes a viernes
04267 ALVIA	16.35	17.21	Diario	08158 AVANT	15.20	15.55	Domingo
34267 AVANT	16.35	17.21	Diario	08178 AVANT	17.45	18.20	Diario
08179 AVANT	17.28	18.05	Diario	04178 AVE	18.36	19.11	Lunes a viernes y D.
08199 AVANT	19.54	20.31	Lunes a viernes	34178 AVANT	18.36	19.11	Lunes a viernes y D.
08219 AVANT	21.58	22.35	Sábado y domingo	08198 AVANT	19.46	20.21	Diario
				04670 Intercity	21.20	21.56	Domingo

## TODOS LOS DOMINGOS

con El Adelantado de Segovia  
en tu punto de venta habitual

**Por sólo 2,40 €**

Revista **mia**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA +

El diario de los segovianos

Revista **mia**



# TELEVISIÓN

## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

### 15.30 Uno a uno sin piedad (CyL7) \*\*

España, 1968, Western. Rafael Romero Marchent: Peter Lee Lawrence, Guglielmo Spoletini, Dyanik Zurakowska, Eduardo Fajardo.



Un joven se une a un asesino sin escrúpulos para salvar la reputación de su padre y vengar la muerte del mismo. Clichés, visuales y argumentales, sustentan la historia de venganza que narra la película, poseedora de un ritmo contundente y dinámico que acaba neutralizándose a base de desafortunados apuntes cómicos, de múltiples excesos de todo tipo. La dirección corre a cargo de Romero Marchent.

### 22.30 Operación U.N.C.L.E. (La Sexta) \*\*\*

EEUU, 2'15, Acción. Guy Ritchie: Henry Cavill, Armie Hammer, Alicia Vikander, Elizabeth Debicki, Hugh Grant, Jared Harris.

Guerra fría, años 60. Narra las aventuras de dos agentes secretos que se parecen más de lo que creen: Napoleon Solo, de la CIA, e Ilya Kuryakin, del KGB. Ambos se ven obligados a olvidar sus diferencias y formar un equipo cuya misión será poner fin a una misteriosa organización criminal internacional que pretende desestabilizar el frágil equilibrio de poder provocado por la proliferación de las armas nucleares.

### 00.50 El mayordomo (Paramount) \*\*\*

EEUU, 2013, Drama. Lee Daniels: Forest Whitaker, Oprah Winfrey, David Oyelowo, Cuba Gooding Jr., John Cusack, Terrence Howard.

La película empieza en 1926 y sigue a un joven Cecil, que trata de escapar de la tiranía de un Sur de EE. UU., en busca de una vida mejor, y acaba consiguiendo un trabajo como mayordomo en la Casa Blanca. Allí, Cecil se convierte en testigo directo de la historia y del funcionamiento interno del Despacho Oval, mientras se desarrolla el movimiento por los derechos civiles.



## Deportes

### Butaca deportiva

Torneo Astaná	10.00	Teledeporte
Torneo de Viena	14.00	Movistar Dep.
Lo Mejor del Giro de Italia	20.55	Eurosport

### 21.00 Levante UD-Celta (Gol)

El Levante UD y Celta de Vigo disputan hoy el último partido de la jornada LaLiga Santander. Ambos llegan a esta cita tras sufrir derrotas en sus encuentros correspondientes a la jornada 6. Mientras que los valencianos sucumbieron ante el Athletic en Bilbao, los gallegos lo hicieron frente al Atlético de Madrid en Balaídos.

## Entretenimiento

### Butaca de programas

Idol Kids	22.00	Telecinco
Me vuelvo al pueblo	22.30	CyL7

1

- 08.00 La hora de La 1.
- 13.00 Cocina al punto con Peña y Tamara.
- 13.55 Informativo territorial.
- 14.10 Como Sapiens.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.55 Informativo territorial.
- 16.30 Mercado central.
- 17.20 Servir y proteger.
- 18.15 Acacias 38.
- 19.10 El cazador.
- 20.00 España directo.
- 20.30 Aquí la Tierra.
- 21.00 Telediario 2.
- 21.55 El tiempo.
- 22.10 HIT. *Hugo ha abandonado el colegio tras el incidente con la Consejería. Aunque cree haberlo hecho motivado por la dignidad, es en realidad el enorme miedo que tiene al fracaso lo que le hace tomar la vía fácil y salir huyendo.*
- 23.10 ¿Quién educa a quién?
- 00.50 La Noche en 24 H.

2

- 07.55 Documental.
- 08.50 La 2 Exprés.
- 09.00 El escarabajo verde.
- 09.30 Aquí hay trabajo.
- 09.55 La aventura del saber.
- 10.55 Documenta2.
- 11.55 La 2 Exprés.
- 12.05 Documental.
- 12.30 Cine. «El séptimo de caballería».
- 14.00 Documentales.
- 15.45 Saber y ganar.
- 16.30 Documentales.
- 20.00 El cazador de cerebros.
- 20.30 La 2 Exprés.
- 20.45 Documentales.
- 22.00 Órbita Laika.
- 22.55 Documental.
- 23.50 Documentos TV.
- 00.50 Metrópolis.
- 01.20 Conciertos Radio-3.



3

- 08.55 Previo: Espejo Público.
- 09.00 Espejo Público.
- 13.20 Cocina abierta de Karlos Arguiñano.
- 13.45 La ruleta de la suerte.
- 15.00 Antena 3 Noticias 1.
- 15.45 Deportes.
- 16.00 Cocina abierta de Karlos Arguiñano.
- 16.02 Tu tiempo con Roberto Braseró.
- 16.30 Amar es para siempre.
- 17.45 ¡Ahora caigo!
- 19.00 ¡Boom!
- 20.00 Pasapalabra.
- 21.00 Antena 3 Noticias 2.
- 21.30 Deportes.
- 21.45 El hormiguero 3.0.
- 22.45 Mujer. *Ajo (Sarp) va a hablar con Sirin, en un nuevo cara a cara para descubrir todo lo que le están ocultando. Por su parte, Levent está celoso por la actitud y el entusiasmo de Sirin hacia Sarp.*
- 02.30 Live casino.

4

- 08.00 ¡Toma Salami!
- 08.35 El Bribón.
- 09.30 Alerta Cobra.
- 12.15 Mujeres y hombres y viceversa.
- 13.10 El concurso del año.
- 15.10 Noticias Deportes Cuatro.
- 15.25 Deportes Cuatro.
- 15.45 Todo es mentira.
- 17.00 Todo es mentira bis.
- 17.35 Cuatro al día.
- 20.00 Cuatro al día a las 20h.
- 20.45 Deportes Cuatro.
- 21.05 First dates: En anteriores citas.
- 21.45 First dates: Noche especial.
- 01.00 El Desmarque de Cuatro.
- 02.00 Especial Callejeros.



5

- 08.55 El programa de Ana Rosa.
- 13.30 Ya es mediodía.
- 15.00 Informativos Telecinco.
- 15.40 Deportes.
- 15.50 El tiempo.
- 16.00 Sálvame limón.
- 17.00 Sálvame naranja.
- 20.00 Sálvame tomate.
- 21.00 Informativos Telecinco.
- 21.40 El tiempo.
- 21.50 Deportes.
- 22.00 Idol Kids. *El sueño de hacer giras, llenar estadios, estar en lo más alto de las listas de ventas y que miles de personas coreen sus canciones está un poco más cerca para los pequeños artistas elegidos por público y jurado en la primera fase de «Idol Kids» para competir de nuevo en Los Rankings.*
- 01.00 Idol Kids. Momentazos.

6

- 07.30 Previo Aruser@s.
- 09.00 Aruser@s.
- 11.00 Al rojo vivo.
- 14.00 laSexta Noticias.
- 15.00 Jugones.
- 15.30 laSexta Meteo.
- 15.45 Zapeando.
- 17.15 Más vale tarde.
- 20.00 laSexta Noticias.
- 20.55 laSexta Clave.
- 21.15 laSexta Meteo.
- 21.20 laSexta Deportes.
- 21.30 El intermedio.
- 22.30 Cine. «Operación U.N.C.L.E.».
- 01.00 Cine. «Primer ministro». *El primer ministro belga es secuestrado, junto a su mujer y sus hijos, justo unos minutos antes de que comenzara una importante visita diplomática del presidente de EE.UU.*
- 02.45 Poker Caribbean Adventure.

7

- 07.50 Infocomerciales.
- 08.00 Inglés total.
- 08.30 Buenos días, CyL.
- 11.00 Inglés total.
- 11.15 Infocomerciales.
- 11.40 Surcos Castilla y León.
- 12.15 Nuestras cortes.
- 12.30 El aperitivo.
- 12.45 Con la música a todas partes.
- 14.30 CyLTV Noticias (I).
- 15.30 Cine. «Uno a uno sin piedad».
- 17.20 Vamos a ver.
- 18.30 Castilla y León directo.
- 20.00 Agro en acción.
- 20.30 CyLTV Noticias (II).
- 21.30 Cuestión de prioridades.
- 22.30 Me vuelvo al pueblo. *Nuevas historias de la mano de Miriam García de historias protagonizadas por vecinos de la región que han regresado al ámbito rural.*
- 00.25 CyLTV Noticias.

8

- 08.00 La sala.
- 09.00 Buenos días, Castilla y León. *La primera cita con la actualidad informativa de Castilla y León.*
- 10.30 Programación local.
- 13.00 La sala.
- 13.50 La 8 Noticias.
- 14.30 CyLTV Noticias (I).
- 15.15 El tiempo.
- 15.25 La 8 Noticias.
- 16.00 Programación local.
- 18.35 Castilla y León directo.
- 19.50 La 8 Noticias.
- 20.30 CyLTV Noticias (II).
- 21.25 Programación local. *Espacios informativos y de entretenimiento sobre las noticias, acontecimientos y curiosidades de cada ciudad y provincia de Castilla y León.*
- 23.30 La 8 Noticias.
- 00.00 Programación local.
- 02.00 Teletienda.

REZAR con piezas en policromía únicas



de la mano de las Dominicas de Segovia. Pintadas al temple siguiendo técnicas del siglo XVI y XVII, sobre bases en resina artesanales que se doran empleando pan de oro.



PEDIDOS & INFORMACIÓN:  
Tfnos: 921 460 080 - 639 076 231  
monjasdominicassegovia@gmail.com  
CATÁLOGO:  
www.dominicas-segovia.dominicos.org/artesania.aspx



902 10 10 65

www.medicusmundi.es

una sonrisa es salud

medicusmundi

## LA ÚLTIMA

# El auténtico canto segoviano

UN INÉDITO AGAPITO MARAZUELA RECUERDA CON EL RESCATE DE MÁS DE OCHENTA TEMAS SUYOS QUE LA MÚSICA NUNCA NECESITÓ "ARREGLOS"

LAURALÓPEZ (EFE)  
SEGOVIA

El rescate de más de ochenta temas inéditos del folclorista Agapito Marazuela ha permitido recuperar el "auténtico canto segoviano" del artista, que siempre reivindicó la frescura de la música tradicional contra los "arreglos" que las generaciones posteriores acostumbraban a aplicar. El etnógrafo Carlos Porro, responsable de la documentación de los nuevos temas, explica en una entrevista que Agapito Marazuela (1891-1983) siempre se mostró crítico con la gente que cantaba folclore y luego decía "ahora hay que arreglarlo": "Como si la tradición estuviera rota", reproduce ahora el experto.

Porro, que trabaja como investigador en el Centro Etnográfico Joaquín Díaz de Uruña (Valladolid), presentó ayer en la localidad segoviana de Cuéllar 'Grabaciones inéditas realizadas por Eugenio Urrialde en 1959 y 1969. Segovia, Ávila y Valladolid'.

Como expone el responsable de este compendio, que incluye tres cedés con 82 temas musicales y otro con una entrevista biográfica, los matices del canto tradicional segoviano que se pueden escuchar en estas obras a menudo son vistos en la actualidad como "equivocos" o "algo muy carca" que hay que subsanar.

Se refiere Porro a la textura de la voz, los giros melódicos y otros

recursos de canto como las melismas (el cambio de altura musical durante una misma sílaba de la letra de una canción), instrumentos que, a su juicio y según lo que Marazuela también defendía, son los que aportan "pureza" a la música folclórica.

Porro pone como un buen ejemplo el flamenco, un género musical cuyos intérpretes y estudiosos tienen "en un altar" a sus figuras más emblemáticas como Camarón de la Isla y trabajan a partir de esa base.

Es el caso de la artista catalana Rosalía, analiza Porro, que es conocedora de los palos antiguos del flamenco y, aunque no los interpreta, aprovecha sus recursos y los utiliza, mientras que los grupos de folclore castellano, en su opinión, han trivializado los formatos que los antecedieron.

Entre las 82 composiciones del nuevo trabajo presentado ayer domingo, hay tanto obras nuevas que no se habían publicado hasta ahora, como primeras versiones de temas populares como 'Jota Antigua Segoviana' o 'El Caracol', que habían permanecido hasta ahora bajo la custodia de uno de los discípulos de Marazuela, Eugenio Urrialde.

Se trata tanto de temas instrumentales basados en el tamboril y la dulzaina, de la que el artista segoviano era un virtuoso, como de piezas fundamentadas en el canto acompañado de otros elementos como el almirez,



Estatua de Agapito Marazuela, en la Plaza del Socorro de Segovia.

KAMARERO

la zambomba, la pandereta o la guitarra.

La entrevista biográfica que contiene el cuarto disco incluido en el estuche es una conversación con Urrialde en la que el artista hace un repaso de su trayectoria artística, que estuvo marcada por algunos años "oscuros" debido a la represión del régimen franquista.

Agapito Marazuela fue un gran

defensor de los derechos y libertades, colaboró con las Misiones Pedagógicas durante la II República, militó en el PCE y fundó, junto al escultor Emiliano Barral, las Milicias Antifascistas de Segovia para colaborar en la defensa del Madrid asediado por el ejército de Franco.

El artista pagó esta faceta activista con la cárcel en más de una ocasión y, cuando salió de

ella por última vez en 1952, siguió condenado, esta vez al ostracismo, durante siete años en los que apenas salía de casa y se mantuvo alejado de la música.

No fue hasta 1959 que los que habían sido sus alumnos consiguieron que volviera a la música y reconocieron su figura a través de diferentes acciones como un homenaje en 1960, que sirvieron de impulso para que viviera a partir de entonces su "época de oro" y continuara activo hasta una edad muy avanzada.

La conversación recogida en el cuarto cedé de esta obra fue registrada en 1969 y, aunque en la grabación original Marazuela hacía referencia a su vida política y personal, Carlos Porro aclara que han dejado fuera este contenido para centrarse en las lecciones musicales del autor.

Con todo, el objetivo de esta nueva publicación, además de deleitar a todos los públicos con la pureza en peligro de extinción de la música folclórica castellana, es reivindicar precisamente estos formatos, los cuales, advierte Porro, están "un poco olvidados".

"Hay que seguir valorando estas figuras, que parece que las estamos matando porque creemos que está todo hecho", denuncia el etnógrafo, quien cree que la publicación de este compendio de cuatro horas de grabaciones inéditas es una muestra más de que Agapito Marazuela es aún una figura "muy actual".

## Gánatelos con su nuevo dormitorio.

SE COMERÁN HASTA LAS VERDURAS.

# merKamueble

www.merkamueble.com

## Dormitorio JUVENIL

- HASTA - % DTO.  
Y ADEMÁS  
**30 MESES**  
SIN INTERESES\*  
TAE 2,39%



MERKAMUEBLE SEGOVIA: C/ Atalaya, 5. P.I. El Cerro (Segovia), T. 921 42 60 77

OFERTA VÁLIDA DESDE EL 1 DE SEPTIEMBRE AL 31 DE OCTUBRE DE 2020. PRECIOS CON IMPUESTOS INCLUIDOS. FINANCIACIÓN EN 30 MESES SIN INTERESES\* T.A.E. 2,39%. \*Importe mínimo 360€. Ejemplo de financiación para 600 euros en 30 meses. Comisión de formalización 3% (18 euros) a pagar en la primera mensualidad. Mensualidad 20 euros. Importe total adeudado 618 euros. TIN 0%, TAE 2,39%. Intereses subvencionados por MERKAMUEBLE. Oferta ofrecida por Banco Cetelem S.A.U. y válida desde el 1 de septiembre al 31 de octubre de 2020.